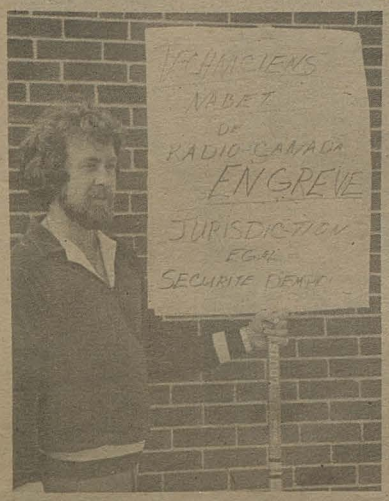
Le Rempart

15ième année | No 22 | Windsor, le 3 juin, 1981 | 30 ¢

NABET espère une action du ministre MacGuigan



Windsor S.D. — Le délégué syndical des techniciens de NABET, Brian Lowe, a rencontré dimanche dernier le ministre des affaires extérieures, Mark MacGuigan, dans le but d'expliciter les requêtes de ses membres en grève et d'exercer quelques pressions auprès du ministre pour accélérer le règlement du conflit entre la Société Radio-Canada et ses 2,100 techniciens répartis a travers le pays.

Une soixantaine d'entre eux sont à Windsor et c'est leur délégué syndical, M.

Suite à la page 9, 4e et 5e et 6e colonnes.

Peu d'espoir à la Transit Windsor

Windsor, S.D. — La dernière rencontre de négociations entre la compagnie Transit Windsor et ses 225 mécaniciens et chauffeurs n'a permis aucun déblocage du conflit, malgré la présence du médiateur, Rom ain Véraine. Les deux parties ont quitté la table sans même convenir d'une date de rencontre ultérieure.

"Tout cela laisse peu d'espoir de réglement à court terme", a déclaré un porte-parole du local 616 du syndicat uni de la Transit, suite à cette rencontre du 26 mai. M. Randy Martin s'est dit choqué de l'attitude passive de la compagnie qui, selon lui, n'offre toujours que 19 cents d'augmentation répartie sur deux ans.

Les offres demeurent sensiblement les mêmes depuis le 12 mai et ce n'est que la façon de les présenter qui varie, a ajouté M. Martin. La compagnie leur offre 6% d'augmentation salariale sans l'indexation au coût de la vie (COLA); la partie syndicale demande 13% la première année en plus du COLA.

Les autres points en litige concernent l'ancienneté, les vacances et la sous-traitance; dans ce cas-ci, le syndicat demande que la compagnie mette fin à l'embauche excessif de travailleurs temporaires.

La grève perdure depuis le 30 mars et malgré cette longue période sans travail, les employés de la Transit démontrent une détermination encore plus marquée maintenant, a dit Randy Martin. La plupart se débrouillent assez bien soit parce que leur épouse a un emploi, soit parce qu'eux-même ont trouvé un travail temporaire. De plus, chacun reçoit un appui financier du syndicat, lequel continue de recevoir des dons des autres syndicats.

En outre, l'exécutif du local 616 de la Transit a l'intention de se présenter devant le Conseil du travail afin de recueillir des fonds additionnels qui permettraient aux travailleurs de lutter plus longtemps si cela s'avère nécessaire.

Celui-ci s'interroge à savoir comment la municipalité de Windsor peut débloquer des fonds pour la construction du mall au centre-ville et d'un nouvel aréna alors qu'elle maintient son impossibilité d'accorder les demandes des travailleurs de la Transit.

On sait que le Conseil des directeurs de la compagnie compte deux membres qui siègent à l'administration municipale et certains conseillers ont déjà demandé au maire Bert Weeks d'intervenir dans ce conflit qui prive près de 20,000 usagers de transport dans ce conflit qui prive près de 20,000 usagers de transport en commun. Le maire aurait alors répondu qu'il n'est pas dans l'habitude des élus municipaux d'intervenir dans un conflit de travail.

Pour sa part, le gérant général et secrétaire-trésorier de la Transit-Windsor avait déjà confirmé au Rempart que la compagnie ne pouvait se plier à la demande du syndicat parce qu'elle jouit d'une faible manoeuvre dans son budget. M. Don Castle espère que les travailleurs réduiront leurs demandes salariales afin de mettre fin au conflit le plus tôt possible.

L'AEFO décerne des prix de mérite

Windsor S.D. - Deux enseignants des écoles françaises de Windsor ont reçu, lors de l'assemblée annuelle de l'Association des enseignants franco-ontariens vendredi dernier, des hommages en remerciement de leurs nombreuses années dévouées à l'enseignement.

C'est le directeur de l'unité de Windsor-élémentaire, M. Robert Vallée, qui a remis à **Mlle Dolores Thériault** un cadeau symbolisant tous les services qu'elle a rendus aux jeunes francophones de la région depuis le début de sa carrière en 1947 (photo ci-haut). C'est à l'école St-Robert de Windsor que Mlle Thériault a d'abord exercé sa profession après avoir effectué des études à l'école St-François, à l'Académie Ste-Marie et à l'Ecole Normale d'Ottawa. C'est en tant que religieuse pendant 34 ans qu'elle a vécu l'expérience des écoles à aire ouverte à Windsor et à Amherstburg, et qu'elle a été directrice-adjointe de l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards (1976-78). Depuis 1979, Mlle Thériault enseignait à l'école Ste-Thérèse de Windsor et c'est pour jouir des merveilles de l'ouest canadien qu'elle s'envolera bientôt vers Vancouver.

Mme Rose Serré a reçu les mêmes honneurs pour les 46 années de sa vie passées en compagnie des jeunes de la 2ième à la 11ième année. C'est depuis 1971 qu'elle oeuvre dans les écoles françaises de Windsor, St-Edmond et Lucien-Beaudoin. On aperçoit, sur la photo ci-dessous, Mme Serré déballant un cadeau offert pas ses collègues de travail.

Suite à la page 9, 4e, 5e et 6e colonnes.

60 ans de vie religieuse!

Soeur Philippe-Edmond de Pointe-aux-Roches (Corinne Chauvin) a célébré 60 années de vie religieuse au sein de la Congrégation du Saint Nom de Jésus-Marie. A l'âge de 81 ans, elle conserve un sourire serein, sur la photo en compagnie de son frère Philippe.

[Photo Oscar Bénéteau]

C'est comme cuisinière à l'Académie Ste-Marie de Windsor que soeur Philippe-Edmond a vécu paisiblement et timidement, ces deux qualités étant le reflet de sa personnalité. Depuis la démolition de l'institution, elle loge dans la résidence des soeurs à Windsor.

Soeur Philippe-Edmond a surpris toutes ses collègues, dimanche le 24 mai, lorsqu'elle a prononcé le discours adressé aux jubilaires, malgré sa timidité reconnue. Cinq d'entre elles célébraient cinquante ans de vie religieuse et une de ses compagnes célébrait aussi 60 ans.

Une messe concélébrée en leur honneur fut dite à l'église de l'Assomption, à la suite de laquelle tous leurs parents et amis se sont regroupés à l'Université pour souligner joyeusement l'événement.

Dossier: Les personnes handicapées et défavorisées sur le marché du travail p. 3, 7 et 8

En bref

• Le Conseil de Santé crée un comité spécial

Le conseil de Santé de Windsor-Essex vient de mettre sur pied un comité spécial destiné à secourir les jeunes qui vivent des problèmes de drogue ou d'alcool, ainsi qu'aux personnes âgées qui développent un niveau de dépendance aux médicaments. Le comité est formé par des représentants du United Way, du Conseil de santé, du Centre d'aide à l'enfance du comté d'Essex et du Centre de recherche sur l'alcool et autres toxicomaies.

• On peut exiger un service en français au recensement

Si l'on ne peut communiquer en anglais les renseignements demandés lors du recencement du 3 juin , il est possible de recevoir l'un des quatre recenceurs bilingues qui travaillent à Windsor. Ces derniers sont chargés de distribuer dans les foyers le questionnaire qui doit être rempli et expédié le 3 juin; ils doivent aussi fournir les explications de la procédure sur demande du citoyen. Les questionnaires sont disponibles dans les deux langues.

• Chrysler et Peugot s'unissent

Les constructeurs d'automobiles Chrysler et Peugot viennent d'annoncer leur intention de construire une nouvelle sous-compacte destinée au marché américain, vers le milieu des années 80. En outre, Chrysler achètera de Peugot 450 milles moteurs diésel de 4 cylindres à partir de 1983. Rappelons que la Commission américaine de prêts garantis avait exigé de Chrysler qu'elle cherche à faire des ententes avec d'autres constructeurs automobiles pour se sortir du pétrin.

• GM augmente plus que prévu son personnel

Du fait que certaines pièces d'équipement de manutention automatique aient été livrées en retard, la compagnie General Motors a dû engager beaucoup plus de personnel que ce qui était prévu à cette date. Le nombre de travailleurs atteint maintenant 900. GM prévoit que son usine atteindra le maximum de rendement et de personnel dans environ sept mois, ce qui signifie le recrutement additionnel de 1100 travailleurs d'ici le mois de décembre 1981.

• Le nombre d'avortements augmentent dans le comté d'Essex

Selon le rapport annuel de l'Unité Sanitaire du comté d'Essex, le nombre de grossesses chez les adolescentes du comté a diminué, mais le nombre d'avortements dans la même catégorie d'âge a augmenté. Selon les statistiques les plus récentes, le nombre de jeunes mères âgées de 15 à 19 ans, ayant subi un avortement, est de l'ordre de 42% de toutes celles devenues enceintes. Le directeur de l'unité sanitaire précise qu'il s'agit là d'une augmentation d'environ 9% sur les statistiques antérieures. Le docteur Joseph Jones soutient toutefois que la proportion des avortements du comté d'Essex est comparable à celles de la province.

• Un documentaire sur les pluies acides

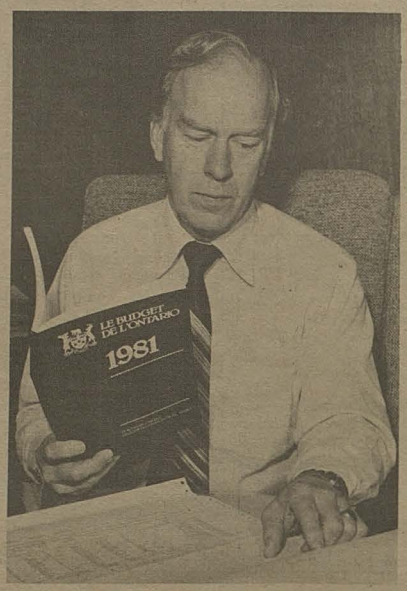
Le gouvernement de l'Ontario vient de lancer un film documentaire sur les pluies acides. Cette mesure vise à convaincre les Canadiens et les Américains de la gravité de ce problème. On estime que les pluies acides ont tué, jusqu'à présent, toute vie dans environ 200 lacs ontariens. Si des correctifs ne sont pas adoptés au plus tôt, 48 mille lacs pourraient être affectés dans la seule province d'Ontario. On sait qu'une des sources majeures du problème est la pollution causée par les centrales américaines au charbon.

Le budget Miller met l'accent sur la croissance économique

Le Budget "81" déposé à l'Assemblée législative par le Trésorier de l'Ontario, M. Frank Miller, comporte trois éléments principaux. Ceux-ci rapportent à la croissance économique, aux dépenses gouvernementales et aux mesures d'imposition.

Les perspectives économiques seront grandement améliorées au cours de l'année et l'Ontario prévoit une croissance réelle de 2,4% ainsi que la création de plus de 100,000 nouveaux emplois.

Ces emplois proviendront en grande partie de l'entreprise privée qui, à son tour, recevra une aide financière du Conseil de Leadership et de Développement industriel. Pour l'année 81-82, le Conseil recevra $250 millions de la province. Cette somme servira à continuer la réalisation de plusieurs programmes déjà en cours dans le secteur de la forêt, de l'agriculture, des mines, de la commercialisation à l'échelle internationale et de l'orientation professionnelle des jeunes. Outre les secteurs déjà mentionnés, le Conseil développera des programmes touchant principalement aux domaines de l'électricité, du transport et de la technologie avancée.



Tout en réduisant l'ampleur du secteur gouvernemental, l'Ontario s'engage à préserver la qualité des services offerts à la population et les services de santé demeurent une priorité. Cette année, ceux-ci accapareront 29 cents de chaque dollar, comparativement à 27 cents, il y a deux ans. De plus, à l'occasion de l'Année internationale des personnes handicapées, la province augmentera de 19%, soit près de $100 millions ses dépenses pour les principaux programmes à l'intention des personnes handicapées. Des programmes nouveaux ou enrichis seront également destinés aux garderies, aux établissements pour les personnes âgées et aux services de police.

Certains allégements fiscaux seront mis à la disposition des personnes dont le revenu est plus élevé et des personnes investissant dans la petite entreprise. Les agriculteurs profiteront d'un meilleur régime d'imposition foncière et les propriétaires d'habitation, d'un crédit pour les frais de chauffage des habitations.

L'effet net des mesures d'imposition se traduira par une augmentation de $600 millions de revenus de la province, soit environ 3% des recettes provinciales.

Le "Villages of Riverside" choisi pour une étude sur l'énergie

L'Université de Windsor effectuera une étude sur la consommation d'énergie des résidences unifamiliales et c'est le groupe des propriétaires du "Villages of Riverside" qui a été choisi pour effectuer cette étude. C'est le ministère provincial de l'Energie qui a octroyé les fonds nécessaires à l'étude menée par l'Université dans le but de connaître la proportion des dépenses énergétiques attribuable aux habitants d'une résidence familiale. Plusieurs études ont été faites sur la construction de maisons et l'isolation comme facteurs importants dans la consommation de l'énergie mais peu de choses sont connues concernant l'effet direct des occupants d'une maison sur la consommation d'énergie.

Le quartier du "Villages of Riverside" a été choisi à cause de la similitude existant dans la construction de ses maisons, toutes chauffées à l'électricité. Les ingénieurs William Colborne et Norman Wilson superviseront le projet et trois étudiants visiteront les propriétaires afin de leur demander les renseignements pertinents.

L'étude devrait être complétée au mois de septembre '81 et servira à déterminer de nouvelles politiques en matière de conservation d'énergie.

LE FORT MALDEN

Amherstburg

Le fort Malden situé sur la rivière Détroit a été construit en 1796 et est devenu le quartier général de la Division de droite de l'armée britannique et un chantier naval pour la région supérieure des Grands lacs.

Les casernes restaurées et les vestiges des travaux de sape de ce fort nous racontent l'histoire de ce poste militaire important sur la frontière de Détroit.

Decouvrez votre patrimoine

Parcs Canada a composé une série de notes sur le patrimoine dans le but de promouvoir les parcs nationaux ainsi que les lieux et les canaux historiques de l'Ontario. Le gouvernement fédéral espère ainsi rendre la population de la province plus consciente de son patrimoine national et l'inciter à visiter quelques-uns de ces endroits moins populaires.

Le Rempart publiera dorénavant des images commentées par Parc Canada pour le bénéfice de ses lecteurs.

Le secrétaire d'Etat vient en aide aux hebdomadaires francophones de l'extérieur du Québec

Le secrétaire d'Etat, Francis Fox, a signé une entente avec l'Association de la presse francophone hors Québec, laquelle regroupe une vingtaine d'hebdomaires francophones.

Selon cette entente, une contribution de $205,220, sera remise en quatre versements à l'Association au cours de l'année.

"Je suis heureux de constater que cette entente vous aidera à réaliser de nombreux projets à coûts réduits," a dit M. Fox.

Ces fonds, qui proviennent du Programme des groupes minoritaires de langue officielle du Secrétariat d'Etat, permettront aux hebdomadaires francophones publiés dans les provinces anglophones d'améliorer la qualité de leurs publications et leurs services de distribution.

L'Association fournira ainsi les services de plusieurs experts-conseils qui étudieront le fonctionnement de chaque hebdomadaire du groupe pour déterminer comment on pourrait en améliorer la teneur et le tirage en offrant des cours de formation au personnel et en effectuant des échanges avec les autres hebdomadaires du groupe.

La photo fait voir M. Francis Fox, à droite, accompagné de M. André Paquette, président de l'APFHQ, et de M. James Lévêque, directeur général de l'APFHQ, à gauche.

$265,793 aux artistes franco-ontariens

Le Conseil des Arts de l'Ontario annonce aujourd'hui qu'il a accordé des subventions s'élevant à un total de $265,793 à 33 organismes artistiques et 32 artistes franco-ontariens.

Arthur Gelber, O.C., président du Conseil a souligné dans son discours le développement remarquable des activités artistiques dans les régions francophones de la province.

Selon M. Gelber, les écrivains, les artistes en arts plastiques, les photographes, les cinéastes, les chansonniers et les dramaturges qui viennent d'être subventionnés, sont le témoignage de l'importance que le Conseil attribue à la création individuelle, qui est le fondement de toute vie culturelle.

"Ce développement artistique se reflète dans tout l'Ontario, mais c'est un très grand plaisir d'apprendre que ce développement s'est produit également dans le milieu franco-ontarien," a-t-il dit.

Le centre culturel St-Cyr Pointe-aux-Roches ainsi que celui de Chatham ont reçu chacun une subvention de $650 dans le cadre de ce programme.

Un nouveau directeur pour les 4 écoles françaises

Windsor, S.D. — A compter de septembre 1981, les écoles élémentaires Lucien-Beaudoin et St-Edmond, de Windsor, auront chacune un directeur à plein temps. Ansi en a décidé, le 26 mai, le Conseil des écoles séparées de Windsor au cours d'une réunion plutôt houleuse du conseil.

Ce n'est que quarante minutes après le début de la réunion tenue à huis clos que le public a été invité à assister au débat. Près de quarante parents et professeurs des deux écoles ainsi que le directeur, M. Robert Bisnaire, nommé responsable des écoles Lucien-Beaudoin et St-Edmond pour l'année scolaire en cours, étaient présents. Il y avait aussi des membres de l'A.P.I. (Association parents-instituteurs) des écoles impliquées, ainsi que soeur Lucille Breault, directrice de Ste-Thérèse.

C'est l'un des conseillers scolaires, M. Amédée Janisse, qui a fait la proposition suivante à l'effet qu'un directeur temporaire soit nommé dans une des écoles françaises pour l'année 1981-82. Le conseiller David Cassidi a appuyé la proposition; un seul conseiller sur neuf a voté contre.

Nul doute que les pressions exercées par les gens, concernés, depuis le début de la requête pour un directeur additionel, ont eu un effet sur la décision du Conseil. Les parents et les enseignant craignaient que ces deux écoles doivent encore se partager un seul directeur l'an prochain, ce qui causent plusieurs problèmes, selon eux.

M. Robert Bisnaire, dont il est question ici, s'est dit très satisfait de cette décision même si l'expérience qu'il a acquise cette année en dirigeant deux écoles s'avère positive et très enrichissante à tous les niveaux.

Il reste maintenant au Conseil scolaire à trouver une personne qualifiée pour accéder à ce poste de directeur et à déterminer l'école qui recevra celui-ci en septembre prochain.

Les personnes handicapées ou défavorisées sur le marché du travail

Par: Suzie Dallaire

Même avant que l'on désigne 1981 "l'Année internationale des handicapés", le ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada avait déjà mis sur pied, à Windsor, deux projets dont l'un vise à réhabiliter les gens récemment guéris de troubles mentaux et ceux qui souffrent d'un handicap physique dans le but de leur trouver un emploi convenable; le second est un cours d'orientation et de préparation au marché du travail.

Dans les deux cas, on fait appel aux aptitudes et aux goût de chaque candidat afin de l'orienter adéquatement vers un métier dont son éventuel employeur et lui-même tireront avantage, déclarait M. Art Covey, conseiller en orientation au Centre d'emploi du Canada (CEC) à Windsor.

A gauche, M. Chuck Tolmie, directeur de COPE, vante la qualité de construction de ses produits à M. Art Covey du CEC.

L'un des instructeurs enseigne aux jeunes à bien s'enligner lors d'une coupe de bois.

M. Chuck Tolmie, directeur de COPE donne quelques consignes à un apprenti.

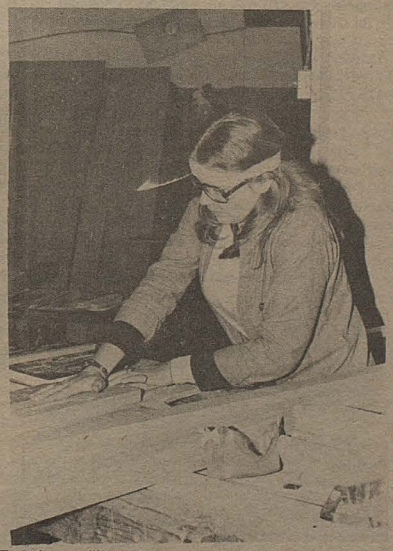
Outreach Projet

Le premier projet "The Windsor Western Outreach Project" existe depuis novembre 1975 et se veut un prolongement des services de CEC pour des personnes aux prises avec des problèmes de réhabilitation mentale ou physique.

"The Outreach Project", parrainé par MM James Broaderick et Moti Dhar, respectivement assistant-directeur exécutif et chef du travail social, de l'hôpital Windsor Western est situé dans une maison voisine de l'hôpital et permet aux conseillers et aux thérapeutes de travailler avec leurs clients dans une ambiance détendue et chaleureuse. Cela impose un caractère de confiance et d'amitié aux personnes qui sortent tout juste d'un traitement psychiatrique ou aux handicapés.

Mme Donna Dunkley, responsable de la santé mentale, affirme qu'il est essentiel de redonner aux ex-malades une qualité importante à leur réussite personnelle ou professionnelle, la confiance en soi. Et c'est dans un climat sain et avec beaucoup d'amitié atteindre ce premier objectif et, du même coup, diminuer leurs craintes face au marché du travail.

L'équipe de conseillers de "Outreach Project", dans l'ordre habituel, Sabine Huege, Donna Dunkley et Thomas Bannon.



Trois jeunes filles poursuivent leur apprentissage à ce métier de menuisier habituellement réservé aux hommes.

A ses débuts en '75, quelques 27 personnes se sont inscrites au programme et 3 d'entre elles ont trouvé un emploi. Une année plus tard, le projet avait permis à 227 personnes de trouver un emploi ou d'être étudiants à l'un des cinquante programmes du ministère de l'Emploi et Immigration du Canada.

Environ 20 nouveaux clients adhèrent chaque mois au "Outreach Project", lequel compte actuellement, selon Mme Dunkley, 159 ex-malades mentaux et 38 handicapés.

Les problèmes d'ordre paralysie, le diabète, l'épilepsie, des troubles de la vue, l'ouïe, etc. "Ces gens ont besoin d'amitié, d'attention, de nouveaux apprentissages, d'expériences de vie positive," déclarait Mme Sabine Huege qui travaille avec ces gens depuis août 1980.

Des rencontres hebdomadaires au cours desquelles il y a discussions, audition de films ou

Suite à la page 7

Revue de presse francophone

Dans LA LIBERTE de Saint-Boniface (Manitoba), édition du 23 avril 1981, Armand Bédard revient encore une fois avec «la comédie constitutionnelle».

Enfin, nous retrouvons une différence entre Canadiens et Américains. Nos voisins du Sud se donnent une constitution et ensuite se battent pour leur indépendance. Au Canada, on devient «indépendant» et 114 ans après on se bat pour une constitution. L'affaire n'est pas belle. Les historiens de l'avenir auront des cauchemars en essayant d'analyser la chose.(...)

Nos politiciens, premiers ministres provinciaux et fédéral surtout, ne veulent rien savoir de cela. Ils exigent notre attention. Ils font du bruit et disent des choses, même. Ils veulent peut-être nous laisser savoir qu'ils sont au travail; et pire encore, qu'ils sont sérieux.(..)

Il (Trudeau) défend la thèse d'un Canada uni avec un peuple qui a des droits dans toutes les provinces. Il cherche à rallier l'opinion publique derrière son plan constitutionnel.

Et il a probablement réussi. Car aux yeux de plusieurs, les huit premiers ministres passent de plus en plus pour des gens qui jouent à l'obstruction.

M. Trudeau sait déjà que les Canadiens sont d'accord avec ses idées sur la charte des droits. De plus, comme bien d'autres, il est conscient que les Canadiens en sont presque au bout de leurs nerfs constitutionnels avec toute cette comédie.(...)

(...)quoi qu'il arrive, est à moins de voir des changements drastiques dans l'attitude des provinces et du fédéral, ainsi que dans le contenu de leurs propos constitutionnels, les francophones minoritaires de ce pays seront nettement perdants.

Car bien que les propositions de M. Trudeau soient nettement préférables à celles des provinces, il reste qu'elles sont encore inadéquates pour les francophones minoritaires.(...)

En refusant d'inclure une charte des droits de la personne dans la constitution et en déclarant que les politiciens réunis en assemblées législatives et Parlement sont les mieux placés pour protéger les minorités, ces mêmes gens contredisent les faits que nous présente l'histoire. Dans la grande majorité des cas, ce sont les politiciens qui ont nié et enlevé des droits aux minorités.

La F.F.H.Q. se réjouit de la décision du C.R.T.C. à propos de Télé-2

La présidente de la F.F.H.Q., Mlle Jeannine Séguin, a déclaré aujourd'hui dans un communiqué qu'elle était très satisfaite de la décision du C.R.T.C. de refuser les demandes de la Société Radio-Canada relatives à Télé-2/C.B.C. 2.

Mlle Séguin a souligné que la décision du 27 mai du C.R.T.C. reprenait, à maints égards, les objections qu'avaient formulées la F.F.H.Q. lors des audiences publiques tenues le 15 janvier dernier.

La F.F.H.Q. avait notamment insisté sur les points suivants: qu'avant d'établir un deuxième réseau, il faudrait voir à améliorer les services existants sur la première chaîne; qu'une très faible proportion de la population aurait eu accès à la programmation offerte par Télé-2 et que le projet Télé-2 aurait risqué d'hypothèquer lourdement les promesses de la Société d'Etat face au plan de rayonnement accéléré et à l'accroissement de la programmation locale et régionale.

Mlle Séguin estime que la F.F.H.Q. vient de remporter "une victoire importante et souhaite que la Société d'Etat en viendra à s'occuper de façon beaucoup plus active des besoins des francophones hors Québec en matière de radiodiffusion en langue française".

Mlle Séguin a conclu en souhaitant, maintenant que le dossier Télé-2/C.B.C. 2 est clos, "que la Société d'Etat consacrera maintenant toutes ses énergies à régler avec célérité le conflit qui l'oppose à ses journalistes et à ses techniciens, qu'elle profitera de l'occasion pour améliorer les relations de travail avec ses employés et qu'elle respectera ses engagements antérieurs vis-à-vis des francophones hors Québec en ce qui touche le plan de rayonnement accéléré".

ACTUALITÉS PME

Un monde de paradoxes

Rien ne va plus avec cette spirale incessante des taux d'intérêt et le monde dans lequel nous vivons est de plus en plus rempli de paradoxes. En voici quelques exemples.

• Les banques à charte dépensent des millions de dollars en publicité pour vanter aux consommateurs les charmes de leurs taux d'intérêt "aussi bas", disent-elles, que 18 et 20%, alors que les petites et moyennes entreprises, qui font travailler le tiers de la main d'oeuvre canadienne, paient des taux astronomiques pour assurer leur fond de roulement. En termes simples, il est plus facile de trouver de l'argent pour acheter une nouvelle tente-roulotte que de négocier un prêt pour une pièce d'équipement essentielle.

• Des millions de Canadiens paient leurs comptes 30 jours après la date de facturation de leur carte de crédit, alors que beaucoup de fermiers arrivent à peine à réunir les fonds nécessaires à l'achat de leurs semences, même s'ils sont prêts à se résoudre aux taux d'emprunt les plus élevés ... et le pays, pendant ce temps, continue à importer des denrées alimentaires dans une proportion aussi élevée que 25%.

• Le gouverneur de la Banque du Canada et le ministre fédéral des Finances assurent à la population que la rareté de l'argent et les taux élevés d'intérêt sont les seuls véritables remèdes à l'inflation, alors que l'index du coût de la vie continue de grimper, atteignant 13%. Et la guerre à l'inflation continue.

• Pendant qu'Ottawa se querelle avec les provinces productrices de pétrole sur la politique énergétique, les Canadiens plus fortunés investissent leur argent aux Etats-Unis, contribuant ainsi à affaiblir davantage notre dollar.

• Pour couronner le tout, deux projets de développement des sables bitumineux, au coût de plusieurs milliards de dollars, ne peuvent débuter à cause des interminables discussions politiques; pendant ce temps 900,000 Canadiens cherchent du travail.

Oui, en effet, notre monde est paradoxal et cette société ne semble même plus s'en étonner, peut-être parce que nos chefs de file sont eux-mêmes de véritables paradoxes.

Douglas Lajeunesse de la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

Du 31 mai au 19 juillet: programme de natation pour les enfants asthmatiques, chaque dimanche de midi à 13:00. Le coût est de $16.00 et l'on peut communiquer avec Linda Murry ou Monika Burgess, 966-1656 ext. 550.
Endroit: Collège St-Clair, 200 Talbot Road ouest, Windsor.

19 et 20 juin: Théâtre musical "The Telephone" par Menotti, et "The Apothecary" par Haydn. Réservation au 253-4565; billets $4.50, $3.00 pour étudiants et personnes âgées.
Endroit: Théâtre Essex, Université de Windsor.

20 juin: Danse printemps-été au son de l'orchestre Rythm Ramblers et organisée par l'Association francophone de Leamington. Les billets sont en vente auprès des membres de l'Association, dont Mme Denise Guilbert (326-4037), au coût de $5.00 incluant un buffet.
Endroit: Salle de la Légion, Leamington.
Heure: 20;00

27 juin au 4 juillet: 8e Festival provincial de théâtre organisé par Théâtre-Action. Des ateliers animés par des professionnels se tiendront en après-midi et les matinées seront consacrées à des tables-rondes sur les réalités des divers secteurs d'activités théâtrales. Plusieurs spectacles agrémenteront les soirées. L'inscription de $110.00 couvrira tous les frais de la semaine du Festival ($90.00 pour étudiants). S'adresser à Lise Leblanc pour l'inscription à l'adresse suivante: 45 Rideau, local 103, Ottawa, Ontario, K1N 6A0 (235-8838).

La production de voitures Chrysler augmente à 560 par jour

Les travaux de conversion des chaînes d'assemblage à l'usine de voitures de la compagnie Chrysler à Windsor respectent l'échéancier et la production a débuté lundi comme prévu.

Le premier juin, 3,200 travailleurs ont repris le chemin de l'usine situé sur la rue Tecumseh à Windsor; 1,200 d'entre eux étaient des travailleurs en congé forcé pour une pério-

Suite à la page 9, 3e colonne.

"Feuilles qui tressaillez à la pointe des branches,
Nids dont le vent au loin sème les plumes blanches,
Clairière, vallons verts, déserts sombres et doux...
Arbres de ces grands bois qui frissonnez toujours,
Je vous aime, et vous, lierre au seuil des antres sourds,
Ravins où l'on entend filtrer les sources vives,
Buissons que les oiseaux pillent, joyeux convives."

Victor Hugo

Invitation aux lecteurs

Le journal "Le Rempart" publie chaque semaine les opinions et les avis de ses lecteurs, à la condition que leurs lettres soient brèves, courtoises, signées (avec l'adresse) et n'attaquant aucune personne, ni aucune institution avec méchanceté. La direction se réserve le droit de résumer les opinions reçues et ne s'engage pas à publier toutes les lettres, ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication. Par contre, sur rendez-vous, il nous fera plaisir de vous aider à rédiger vos opinions pour publication sans frais car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique du journal qui leur est réservée spécialement. Adressez vos lettres comme suit: "Commentaires", Journal Le Rempart, 2418 Central, Windsor, Ontario N8W 4J3.

LE REMPART
Le journal français du sud-ouest ontarien

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Membre de l'Association de la Presse Francophone Hors Québec.

APF

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZIE DALLAIRE**
Gérante de la publicité: **HELENE BONTRONT**
Responsable des abonnements: **LOUISE CREVIER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Chef d'atelier: **MARIE-ANN TONER**

Enrégistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Coupon d'abonnement

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

ABONNEMENT AU REMPART

Nom _____
Adresse _____
_____
Ville _____
Code Postal _____
Téléphone _____

Tarifs: au Canada - $10.00 par année; au Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

PLUS DE TRAINS. PLUS DE CHOIX.

PLUS DE TRAINS!

VIA met plus de trains en service dans le corridor Québec-Windsor, parce que de plus en plus de gens préfèrent ce mode de transport, synonyme de confort, de fiabilité et d'économie.

HORAIRES PLUS COMMODES!

Comme VIA inaugure plusieurs nouvelles liaisons, son horaire s'en trouve modifié pour mieux vous convenir. Consultez le nouvel indicateur!

Québec

8 départs par jour pour Montréal (2 à partir de Lévis). Correspondances facilitées pour Ottawa et Toronto.

Montréal

Maintenant tous les jours: 7 départs pour Toronto, 7 pour Ottawa, 8 pour Québec (2 pour Lévis).

Ottawa

7 départs par jour pour Montréal, 5 pour Toronto (train rapide l'après-midi).

Kingston

Correspondances facilitées entre le Sud-Ouest de l'Ontario, Québec et les Maritimes.

Toronto

7 départs par jour pour Montréal. Correspondances facilitées pour Québec et les Maritimes. Départs fréquents pour tout le Sud-Ouest de l'Ontario.

Sarnia

4 départs par jour pour Toronto. Correspondances facilitées pour Montréal, Québec et les Maritimes.

London

13 départs par jour pour Toronto. Correspondances facilitées pour Montréal, Québec et les Maritimes.

Windsor

5 départs par jour pour Toronto. Correspondances facilitées pour Montréal, Québec et les Maritimes.

CORRESPONDANCES PLUS FACILES!

L'amélioration du service signifie aussi que de nombreuses correspondances sont maintenant rendues plus faciles. Il devient donc plus simple de voyager entre les grands centres du corridor Québec-Windsor.

DE PLUS EN PLUS... VIA 1!

Vous pouvez maintenant profiter du service VIA 1 à bord de plus de trains entre Montréal et Toronto. Ce véritable service de première classe, qui est devenu le choix des gens d'affaires et des connaisseurs, est offert dans tout le corridor Québec-Windsor.

Pour de plus amples renseignements sur ces améliorations de service ainsi que sur les nombreux tarifs réduits VIA, communiquez avec votre agent de voyages ou VIA. Veuillez noter que les horaires du week-end peuvent différer de ceux de la semaine.

Et surveillez le lancement du LRC cet automne, le nouveau train superconfortable de VIA.

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.

VIA

Nouvelles du Canada français

Ile-du-Prince-Edouard

Suite à l'annonce d'un nombre insuffisant d'élèves éligibles pour un programme de français, l'unité scolaire numéro un a décidé de mettre sure pied un comité consultatif sur les programmes de français. Par un communiqué de presse, l'unité scolaire signalait qu'elle voulait combler le besoin et les demandes légitimes pour un programme d'étude plus complet en français. Le comité sera responsable de donner des directives à court et à long terme concernant le programme en français de la première à la douzième année. Le comité sera formé de parents, de membres du conseil scolaire et de personnes impliquées dans des programmes en français. La S.S.T.A. espère pouvoir siéger sur ce comité pour voir à ce que les droits et les réels besoins des acadiens soient respectés dans ces dits programmes en français.

Ontario

L'A.C.F.O. nous informe de la nomination d'un nouveau secrétaire général en la personne de M. Yves Breton. Dans un communiqué remis à la presse le 21 mai, on souligne que "M. Breton est avantageusement connu dans les milieux qui oeuvrent pour le compte des franco-ontariens, notamment à titre de chef du service de liaison au Bureau du Commissaire aux langues officielles. C'est en cette qualité qu'il s'est chargé des relations avec les organismes minoritaires, des divers dossiers concernant les franco-ontariens et d'un réseau de bureaux régionaux". Le nouveau secrétaire général est entré en fonction le 19 mai dernier. Rappelons que le poste de secrétaire général a été occupé ces dernières années par M. Gérard Lévesque qui est passé au poste de délégué général suite à une restructuration interne du secrétariat provincial de l'association. M. Paul de Broeck occupe, depuis le 13 mai, le poste d'agent d'information au secrétariat provincial de L'A.C.F.O. M. de Broeck remplace M. Roch Tassé à ce poste. M de Broeck était auparavant président du comité d'action régionale de l'O.N.F.

Québec

A la suite de l'élection de M. François Mitterrand à la présidence de la France, le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, a envoyé un message au nouveau président pour lui souligner que "le gouvernement du Québec attache, comme vous le savez, la plus haute importance à ses relations avec la France; la coopération franco-québécoise constitue un acquis d'une grande valeur pour nos deux peuples. Je suis convaincu, dit M. Lévesque, que votre accession à la présidence de la république conférera à ces relations toute la conviction et l'ardeur qui caractérisent votre action." Le Premier ministre invite le président à venir au Québec en lui rappelant qu 'il a déjà exprimé ce souhait lors de son dernier passage à Québec.

Pour sa part, M. Claude Morin, ministre des Affaires intergouvernementales a tenu à signaler que "Depuis le général de Gaulle, ainsi que sous MM. Pompidou et Giscard d'Estaing, les rapports entre la France et le Québec n'ont cessé de grandir et de se diversifier. Tout porte à croire qu'il continuera en être de même avec M. François Mitterrand, nouveau président de la France."

M. Morin a ajouté: "C'est pourquoi le Québec envisage avec une très grande confiance l'avenir des relations franco-québécoises. Ces relations existent maintenant depuis près de vingt ans; elles font partie d'une réalité admise partout et l'expérience a montré qu'elles se situent au-dessus des partis politiques."

Saskatchewan

La Société française de Prince Albert a invité tous ses membres à sa rencontre "Motivation" le 19 mai dernier. Ceux-ci ont été invités à étudier les plans d'action pour l'année 1981-82 en éducation, économie, communication, politique et socio-culturel. Plusieurs clarifications et modifications ont été apportées. L'exécutif s'est vu appuyé dans ses actions lorsque l'assemblée a adopé les plans d'action dans les cinq secteurs. L'A.C.F.O. était présente à la réunion et s'est dit anxieuse d'aider la Société française de Prince Albert à réaliser ses objectifs. Saskatoon: Un groupe de parents est intéressé à établir une école fransaskoise sans pour autant passer par les commissions scolaires existantes. Vonda: Les négociations se poursuivent quant à la mise en place de la 10e année scolaire à Vonda en septembre avec la prévision de la 11e en 82 et la 12e en 83. Saskatoon: Un congrès des commissaires d'écoles francophones est prévu le 31 mai pour étudier la possibilité de la mise sur pied d'une commission scolaire française.

F.J.C.F.

A sa dernière rencontre, les 8 et 9 mai derniers, le conseil d'administration a décidé de tenir son assemblée annuelle à Québec, les 3 et 4 juillet prochains pendant la rencontre des Peuples francophones d'Amérique. Lors de cette même rencontre et à l'occasion de la signature du contrat de contribution de la F.J.C.F. avec le Ministre Francis Fox, la présidente, Joanne Therrien, appuyé fortement par le conseil d'administration et le Comité Ressources de la F.J.C.F., a tenu à souligner les inégalités au niveau des subventions des organismes de jeunes d'une province à l'autre. La F.J.C.F. entreprend l'année qui vient en mettant en priorité la solidification d'un front commun avec ses neuf associations membres afin de leur assurer les subventions nécessaires à leur fonctionnement normal.

Association canadienne-française de l'Ontario

Offre d'emploi

Deux postes d'animateurs/trices à combler

1-Région de COCHRANE-IROQUOIS FALLS
2-Région de KIRKLAND LAKE

FONCTIONS:
Travailler avec une équipe de bénévoles (regroupés au sein d'un Conseil régional), afin de mettre sur pied des programmes et projets aptes à favoriser la sensibilisation et la participation des francophones d'une région donnée, à la vie culturelle, sociale, économique et politique de la communauté franco-ontarienne, collaborer avec les autres animateurs du Service d'animation de l'ACFO à certains projets d'envergure provinciale.

EXIGENCES:
—Connaissance du milieu Franco-Ontarien
—Expérience pertinente de 3 ans en animation ou l'équivalent
—Etre prêt(e) à travailler des heures supplémentaires pour aider les francophones de la région.
—Avoir le sens des responsabilités et beaucoup d'initiative.

NOUS OFFRONS:
—Période d'entraînement au début
—Stages de formation
—Support et encouragement du secrétariat provincial
—Salaire: $17,000 - $18,000

Date limite:
20 juin, 1981.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
Monsieur Jacques Aubé
Coordonnateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325, rue Dalhousie
Pièce 500
Ottawa [Ontario]
K1N 7G2

Le Rempart

plus innovateur que jamais vous offre,

en collaboration avec les salons de COIFFURE de votre région

son grand concours annuel

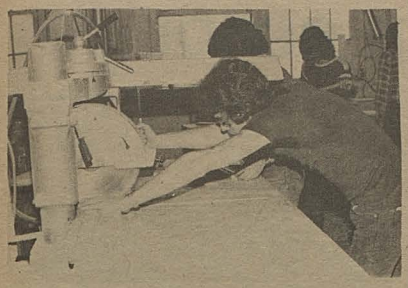
"Les Beaux Cheveux"

Une seule condition:
Etre âgé de 19 ans et plus

Près de $500.00 de prix à gagner

Surveillez nos prochaines annonces dans LE REMPART et à la radio!

Les personnes handicapées sur le marché du travail. Suite de la page 3.



L'atelier de menuiserie est fort bien équipé et l'entraînement de ces jeunes est complet.

d'un invité spécial, et l'opportunité d'apprendre ou d'enrichir ses relations humaines et de nouvelles aptitudes au travail.

Le contact avec les employeurs est primordial dans la réussite de "Outreach Project" puisque l'on tente d'intégrer le plus de clients possible au marché du travail et c'est M. Thomas Bannon qui, grâce à ses nombreuses année d'expérience dans la vente et la mise en marché, s'occupe d'informer les employeurs sur les avantages d'embaucher ces personnes. Un pourcentage élevé des dépenses encourues pour accueillir un handicapé ou un ex-malade mental dans une entreprise est subventionné par le gouvernement fédéral.

Des statistiques du Projet démontre, entre juillet décembre 1980, que 206 personnes ont été placée soit dans des programmes d'entraînement soit à un poste rémunéré. La preuve du succès du Projet n'est donc plus à faire si l'on en juge par les résultats positifs, et la maison est toujours prête à accueillir de nouveaux clients. Ceux-ci n'ont qu'à téléphoner au centre (253-4261 ext. 272) et la sécretaire Mme Lorrie Lansdowne répondra, avec amabilité, aux demandes d'un éventuel client.

Les étudiants de COPE reçoivent des commandes de grands magasins et c'est pour l'un d'eux qu'ils fabriquent ce comptoir de cuisine.

Cope

Le second projet du ministère. Cours d'orientation et de préparation au travail, s'adresse aux jeunes de 17 à 25 ans qui, pour diverses raisons, sont incapables de trouver un emploi régulier. Ils sont des jeunes délinquants ou des ex-drogués ou des enfants sans famille...et ils sont référés par de CEC ou des centres de réhabilitation.

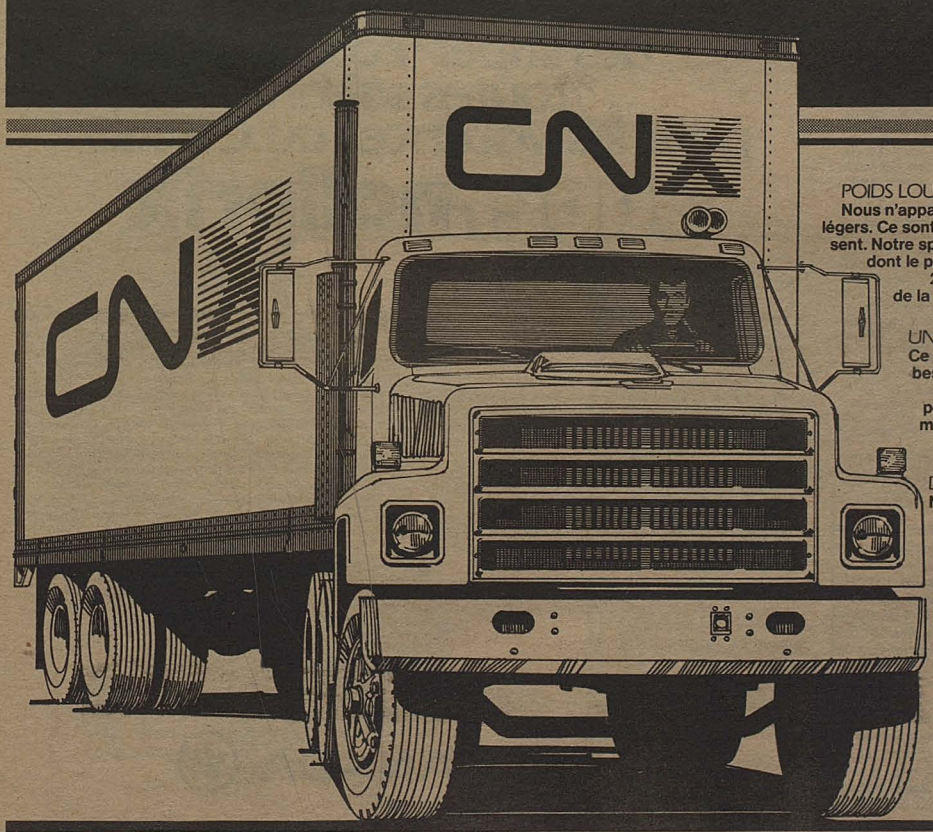
Le directeur de ce projet, M. Chuck Tolmie, reçoit une douzaine de ces jeunes pour une période de six mois durant laquelle cinq responsibles leur enseignent la menuiserie, dans les moindres détails. On y traite aussi de moralité, de discipline, de responsabilité...des choses de la vie.

Ouvert depuis septembre

Suite à la page 8, 1ère et 2e colonnes.

Nous vous présentons CNX:

la façon moderne d'expédier vos envois lourds, d'un océan à l'autre.



POIDS LOURDS
Nous n'appartenons pas à la catégorie des poids légers. Ce sont les gros morceaux qui nous intéressent. Notre spécialité: les envois groupés lourds... dont le poids peut atteindre jusqu'à 9 000 kg/ 20 000 lb et parfois plus. Si vous êtes de la catégorie poids lourds, confiez-nous vos envois.

UN SERVICE MODERNE
Ce service de camionnage adapté à vos besoins, appuyé par des spécialistes et par le système informatique le plus perfectionné qui soit, vous assure une manutention et une livraison soignées, efficaces et fiables. Ça c'est du camionnage moderne!

D'UN OCÉAN À L'AUTRE
Nous sommes l'une des plus grandes entreprises de camionnage au Canada: nous couvrons le territoire d'un océan à l'autre.

ÇA ROULE!
Avec plus qu'un nouveau nom. Avec des objectifs bien différents. Vous nous verrez sur les autoroutes... et dans votre ville. Nous sommes prêts à vous servir: essayez-nous!

CNX
MESSAGERIES
CA ROULE!

L'Essor continue son essor

C'est au cours d'une imposante cérémonie qui suivait un souper en commun que le gouvernement étudiant a remis, devant environ 250 parents et professeurs, près de deux cents médaillons aux élèves qui se sont distingués dans les divers domaines d'activités scolaires et para-scolaires de L'Essor. Selon M. Paul Chauvin, directeur de l'école, on veut ainsi mettre en valeur autant les domaines académiques, culturels et autres que celui des sports qui est habituellement plus reconnu. Notre photo fait voir, de gauche à droite, Guy Michaud de la 9e année qui a reçu un médaillon pour le domaine culturel et deux pour le domaine de la citoyenneté; Monique Désormeaux de la 12e année qui en a reçu un pour le domaine académique; Paulette Martins, également de la 12e année, récipiendaire d'un médaillon pour le domaine culturel et Joël St-Pierre de la 11e année, qui en a mérité deux pour le domaine sportif. A la même occasion, l'école a honoré les gagnants du concours des jeunes mathématiciens du niveau élémentaire en présentant des trophées à Chris Gajda de l'école Sacré-Coeur de Lasalle, meilleur élève de la 7e année et à Paul Mongenais de l'école Georges-Vanier de Windsor ainsi qu'à Debbie Renaud et Paul Chauvin de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches qui se sont classés premier, deuxième et troisième respectivement au niveau de la huitième année. (Voir la liste complète des récipiendaires de médaillons ici bas.

La visite d'un écrivain, le docteur Richard Hornsey, membre de la faculté de l'université de Windsor, a marqué la Semaine de la lecture à l'école. On le voit, à droite ci-haut, avec M. Terry Furlong, organisateur des activités de la semaine et Mme Flora Jones, titulaire de la casse qu'il a visitée. Les élèves ont aussi reçu la visite du Dr. A. Vandenhoven du département de français de l'Université, et ils ont lu à tour de rôle de la poésie au système intercom.

Le dernier tirage de la loterie Loto-Essor a été fait à l'école vendredi par M. Fred Cada, préfet de St-Clair Beach que l'on voit ici présentant un des deux bil-

Suite à la page 9, 1ère et 2e colonnes.

Voici la liste des récipiendaires de médaillons décernés par l'école secondaire L'Essor pour l'année 1980-81.

Domaine académique (élèves de 12e seulement): Martine Chrétien, Monique Désormeaux, Marie Emery, Shelly Hannah, Jenny Li Wan Po, Angès Reininger, Michel St-Pierre, Alain Thériault.

Domaine citoyenneté: Sylvain Arbour, Blanca Asselin, Lori Barrette, Gilles Beaudin, Roger Beaulieu (2), Alisa Bénéteau, Claude Bénéteau, Gilles Bénéteau, Nicole Bénéteau (2), Jean-Pierre Bisnaire, Marielle Bisnaire, Michelle Bondy (2), Jean-Louis Bontront (2), Monique Bontront, Michel Breault, Anne Brouillard, Terry Brown (2), Peter Burton, Gisèle Caron (2), Marcel Caron, Donald Cécile, Carol Charlebois, Jean-Guy Chauvin, Martin Chrétien (2) Anita Colarossi, Lucie Côté, Michel Côté, Denis Dubé, Daniel Dufresne, Jackie Duguay, Carole Dumont, Nicole Durocher, Suzanne Durocher, Marie Emery, Daniel Gagnon (2), Michel Gallerno, Germain Gaudet, Michel Gauvin, Suzanne Gauvin (2), Tizianna Gobbato, Linda Godin, Roger Grondin (2), Yvette Grondin, François Guilbert, Shelly Hannah (3), Bruce Hartley, Denis Jean, Marie-France Jean, Gisèle Jobin, Monique Jobin (2), Jérôme Labbé, Paul Lachance, Rachelle Lachance (2), Denise Lacharité, Roger Laframboise, Annette Langlois, Nicole Lapierre, Annette Laporte (2), Michelle Lebert, Denise Leboeuf (2), Alain Lebrun, Chantal Lemieux, Jenny Li Wan Po, Paul Mallet, Christine Mantha (2) René Marcoux, Cliff Marentette (2), Lisette Marier, David Martins (2), Charline Meloche, Normand Meloche, Guy Michaud (2), Danielle Mognon, Diane Morin, Lise Nadeau, Marc Noël, Carl Paquin (2), Marie-Antoinette Parent, Paulette Parent, Louise Pinsonneault (2), Richard Poulin, Alison Price, Agnès Reininger, Nicole Rivest, Chantal Rocheleau, Sylvain Rocheleau, Josée Rouleau, Michel St-Pierre (2), Mary-Anne Serbu, Michel Soullière, Diane Tellier, Nicole Tellier, Johanne Thibert, Jean Tremblay, Kelly Wolf.

Domaine culturel: Sylvie Authier, Roger Beaulieu, Gilles Bénéteau, Nicole Bisnaire, Michelle Bondy, Denise Bontront, Jean-Louis Bontront, Monique Bontront, Terry Bown (2), Gisèle Caron, Marie-Christine Chaudier, Joël Chauvin, Linda Côté, Mary-Beth Côté, Denis Dubé, Jacqueline Duguay, Jeannine Duguay, Daniel Gagnon, Martin Gagnon, Yvette Grondin, Darren Hamelin, Michelle Hamelin, Jocelyne Marmus, David Martins, Paulette Martins, Guy Michaud, Denise Moison, Lise Nadeau, Carl Paquin, Sylvie Perreault, Jeannine Quenneville, Linda Renaud (2) Norbert St-Pierre, Mary-Anne Serbu (2), Joyce Smith, Renée Trépanier, Nicole Vandenhoven, Kelly Wolf.

Domaine sportif: Pauline Bacon, Cyril Barrette, Florence Bernard, Christopher Bisnaire, Michelle Bondy, François Brûlé, Robert Cazabon, Jean-Guy Chauvin, Frédéric Dejardin, Josée Dubois, Pierre Frappier, Renée Gadoury, Mike Grawbarger, Yvette Grondin, Jeannette Kervoëlen, Nicole Kervoëlen, Michel Lacasse, Lynne Lapierre, René Lapierre, Marc Mailloux, Paul Martins, Chantal Pelletier, Lucie Pomerleau, Jacinthe Renaud, Joël St-Pierre (2), Lise St-Pierre (2) Michel St-Pierre, Mary-Anne Serbu, Guy Simard, Joyce Smith, Michel Tremblay, Kelly Wolf.

Les personnes handicapées sur le marché du travail. Suite de la page 7.

1977, l'atelier fonctionne fort bien. Actuellement, trois filles et neuf garçons s'activent à fabriquer une variété de meubles de jardin très attrayants, de construction solide en cédre et à des prix compétitifs. Plusieurs autres meubles d'intérieur sont en montre à l'atelier sis au 108 McDougall St., Windsor. Le quart des dépenses encourues pour le fonctionnement de COPE est payé par la vente des meubles et ornements que ces jeunes ont confectionnés avec soin et le reste est subventionné par le ministère de l'Emploi et Immigration.

M. Tolmie est fier des progrès rapides accomplis par les étudiants de COPE et affirme que plus de 70% de ces derniers trouvent un emploi régulier à la suite de leur entraînement. Une soixantaine de jeunes attendent sur une liste l'opportunité de pouvoir se joindre au groupe et la quatrième année d'existence de ce projet débute dans un climat d'amitié et d'optimisme.

Nouveaux tarifs réduits

Imaginez! Les nouveaux tarifs SuperNoliprix d'Air Canada représentent pour vous une foule d'avantages. Des économies d'au moins 25% à l'année longue sur nos 30 destinations canadiennes, courts-courriers compris. Et des économies allant jusqu'à 60% sur certaines destinations. Quant aux enfants de 2 à 11 ans, ils profitent d'économies de 50% quelle que ce soit la date de votre départ ou votre destination.

Toujours et partout

Printemps, été, automne, hiver... quelle que soit la saison de vos vacances, vous pouvez réserver maintenant et ainsi mieux planifier vos vacances grâce à Air Canada. 12 mois par année, Air Canada vous donne accès au pays tout entier. Et 12 mois par année, Air Canada vous offre des tarifs exceptionnels sur plusieurs villes canadiennes que ce soit pour de petites vacances, avec retour dès le premier dimanche suivant le départ (ou après un séjour de 7 jours selon le cas) ou pour de longues vacances allant jusqu'à 60 jours. Aucune autre ligne aérienne n'en fait autant.

Avec le service Air Canada

Non seulement ces tarifs réduits peuvent-ils être mariés à tous nos forfaits à travers le pays, mais ils ne vous privent en rien du service attentif d'Air Canada. Vous avez toujours droit à votre siège réservé, au repas complet, au cinéma et à la musique stéréo sur vols longue durée. Aussi, magazines, journaux, bar, accueil et assistance au point d'arrivée. De plus, avec Air Canada, vous pouvez réserver par téléphone. Hâtez-vous! Le nombre de sièges est limité. Il se peut même qu'Air Canada affiche déjà complet sur certains vols ou destinations. Il y a des conditions rattachées à ces tarifs exceptionnels. Les conditions peuvent être différentes pour certaines destinations. Pour plus de renseignements parlez des SuperNoliprix à votre agent de voyage ou à Air Canada en téléphonant aujourd'hui même.

Des vacances tellement économiques, un rêve!

AIR CANADA

L'Essor continue son essor. Suite de la page 8.

lets gagnants à Mme Jeanne Quenneville, trésorière du comité de la Loto. Mme Gisèle Leduc a gagné $1,000. tandis qu'un deuxième $1,000. a été gagné conjointement par M. Paul Lachance, l'un des professeurs de l'école, avec son frère et ses deux soeurs qui résident à Ottawa. La loterie comprenait cinq tirages et a remporté un profit net de plus de $12,000. en faveur des activités para-scolaires de l'école. Mme Denise Guilbert était présidente du comité formé à cette fin par l'association Parent-Elèves-Professeurs de l'école (PEP).

C'est à l'occasion de la cérémonie de remise de médaillons dont on parle ailleurs sur cette page que s'est faite la passation des pouvoirs du nouveau gouvernement étudiant qui sera en fonction en septembre. Dans la photo, Jean Tremblay, premier ministre sortant, à gauche, offre ses souhaits à son successeur Darren Hamelin. Font également partie du nouveau cabinet : Monique Jobin, Orateur de la Chambre; Monique Désormeaux, Ministre des finances; Jenny Li Wan Po, Ministre des affaires académiques; Peter Burton, Ministre des affaires culturelles; Martin Cloutier, Ministre des relations publiques;Paul Lachance, Ministre des sports et loisirs; Agnès Reininger, Ministre de la citoyenneté.

Pendant la Semaine d'éducation, un groupe d'étudiants a présenté une adaptation par Mme Flora Jones, professeur d'anglais, de la pièce "Merchant of Venice" de Shakespeare laquelle fut un éclatant succès. On voit ici quatre des participants principaux: assise, Michelle Bondy qui jouait Portia, puis l'entourant, Norbert St-Pierre, Darren Hamelin et Terry Brown qui détenaient respectivement les rôles de Shylock, Antonio et Bassanio.

La production de voitures Chrysler augmente à 560 par jour. Suite de la page 4.

de de temps indéterminé. Le nombre total du personnel actif à cette usine d'assemblage atteint donc 4,200, ce qui réduira à 2,800 le nombre d'ouvriers mis en congé forcé par le constructeur d'automobiles.

La production atteint, depuis lundi dernier, 560 voitures par jour et le travail est réparti sur deux quarts.

Ce sont les voitures de série M, exclusivement construites à Windsor, que l'on retrouve à cette usine: Caravelle de Plymouth, Diplomate de Dodge et Le Baron de Chrysler.

L'AEFO décerne des prix de mérite. Suite de la page 1.

Elle est native de Field en Ontario et a débuté sa carrière d'enseignante en 1934 à l'âge de 17 ans. Munie d'un Baccalauréat en pédagogie de l'Université de Montréal (1962) et spécialisée en anglais et en matière commerciale (1966), le ministre québécois de l'Education la décore du Mérite scolaire en 1969. C'est peu après cela que Rose Serré revient dans sa province natale, en 1970, et qu'elle terminera sa carrière pour une détente bien méritée. Une plaque commémorative lui a aussi été décernée par l'AEFO en remerciement de sa contribution à l'enseignement; le même honneur fut fait à soeur Alice Caza. Une mention spéciale a été faite à soeur Eloria Damphousse qui quitte la région pour poursuivre des études.

Notons que les membres de l'AEFO, présents à cette rencontre, ont élu un nouvel exécutif pour l'année 1981-82 dont le président demeure M. Robert Vallée. Le vice-président est M. Raymond Pelland; la secrétaire demeure Mlle Francine Létourneau; Mme Nicole Krapac est la trésorière; Mme Suzanne Mills est nommée représentante pédagogique et M. Richard Poirier, aviseur en négociation.

NABET espère une action du ministre MacGuigan. Suite de la page 1.

Philippe Coyne, qui a fait part au Rempart du résultat de cette rencontre importante. Le ministre a été sensibilisé aux problèmes des techniciens et le syndicat espère qu'il pourra influencer la Société d'Etat pour résoudre rapidement ce conflit. On se souvient que NABET menaçait la Société de ne pas couvrir l'événement du Sommet économique qui se tiendra à Ottawa le 13 juillet si une entente n'intervenait pas au début juin.

Les points en litige demeurent les mêmes, soit la juridiction et les salaires. Les techniciens prévoient déjà dans leur contrat actuel une clause qui permet à la Société, dans certains cas, de faire faire leurs productions par des contractuels. "Les techniciens luttent pour leur sécurité d'emploi", a ajouté M. Coyne, "laquelle serait grandement menacée dans ce cas-là."

Surplus d'énergie...

Année internationale des personnes handicapées 1981
International Year of Disabled Persons

Un programme de subventions directes encourage les employeurs à embaucher des personnes sérieusement défavorisées sur le plan de l'emploi.

Beaucoup de personnes aptes à fournir un travail efficace et rentable éprouvent des difficultés insurmontables à se trouver un emploi stable dans le secteur privé. Ces personnes, atteintes d'un handicap physique ou mental, victimes de problèmes sociaux ou culturels, méritent la confiance des employeurs. Elles veulent travailler.

Pourquoi ce programme fédéral?
Un programme fédéral mis sur pied par Emploi et Immigration Canada vous aide à reconnaître les valeurs sûres que peuvent représenter ces **oubliés** sur le plan du travail. Un programme de **subventions directes** vous encourage à y participer.

Quelles sont ces subventions?
Le Programme prévoit le remboursement de 85% du salaire brut de tous les travailleurs admissibles pendant un maximum de 13 semaines et des tranches substantielles des salaires pourront être versées pendant une période allant jusqu'à 65 semaines. Des allocations auxiliaires allant jusqu'à 5 000$ seront aussi versées dans certains cas.

Vous êtes admissible si votre entreprise est en activité depuis au moins six mois au Canada. Ne le sont pas, les sociétés et les particuliers exemptés de l'impôt sur le revenu aux termes de la Loi.

Comment participer au programme
Les employeurs peuvent obtenir des renseignements complets sur le Programme à l'intention des personnes défavorisées sur le plan de l'emploi dans tous les Centres d'Emploi du Canada.

Puisez l'énergie là où elle se trouve
L'énergie accumulée par ces personnes peut avoir sur vous et votre entreprise un effet dont vous vous féliciterez pendant des années à venir.

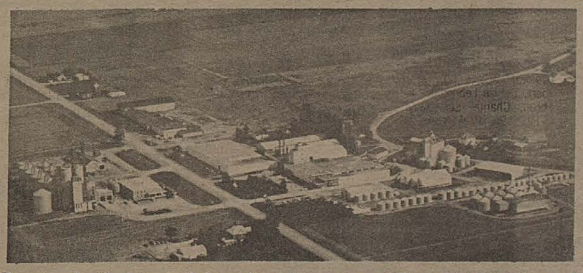
Canada

Emploi et Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Ministre
Employment and Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Minister

Auberge Richelieu inn
"A CUT ABOVE THE REST"
Ouvert sept jours par semaine pour vous servir

METS RECHERCHES, VINS DE QUALITE, MUSIQUE DE DANSE, DINER ROMANTIQUE. C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ A L'AUBERGE RICHELIEU.

Terrasse
Richelieu
430 rue Ouellette
Windsor, Ontario
N9A 1B2
253-7281



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING"
ET LE MAIS PRIDE
VOILA L'EQUIPE IDEALE
POUR UNE RECOLTE
PROFITABLE

KING GRAIN — Pride

King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

Comment choisir son embarcation à voiles

Voilier-dériveur

Des voiliers il y en a pour tous les goûts, du petit au très grand, du plus simple au plus perfectionné, pour des lacs ou les rivières; il faut dire que les prix varient en conséquence.

Les voiliers se distinguent à la fois par leur coque et leur gréement. La coque ou corps du bateau est disponible en trois modèles: le dériveur, nommé ainsi à cause de sa dérive; le quillard, plus grand que le dériveur et caractérisé par sa quille fixe et le catamaran, bateau équipé de deux coques reliées par un pond rigide. Deuxième critère: le gréement ou moteur, c'est-à-dire la voilure et son support. Les types de gréements les plus répandus sont le solitaire ("cat boat") avec sa voile et son mât et le "sloop", deux voiles et un mât.

Nous ne traiterons ici que du voilier pour les lacs: le dériveur pour débutant, que ce soit un solitaire ou un sloop.

Comment choisir son dériveur

On choisit un dériveur à

partir de deux critères: le nombre de personnes à bord (une ou deux) et le poids total des personnes si le bateau est un biplace (pour deux personnes).

De ce point de vue, il y a quatre sortes de dériveur toutes aussi bonnes les unes que les autres. Le Laser, très résistant, est le plus simple car c'est un monoplace (pour une personne). Appelé aussi solitaire, ce bateau de fabrication montréalaise mesure 13-14 pieds (3,90m - 4,20m) de long et offre un choix de différentes grandeurs de mâts et de voiles (la grandeur de la voile dépend de la longueur du mât) selon le poids de la personne. Le Laser coûte $1,400.

Les trois autres dériveurs, le 420, le 470 et le 505 (ou 4,20 mètres, 4,70 mètres et 5,05 mètres) sont des sloops biplaces fabriqués aux Etats-Unis. Le 420 est surtout utilisé par les enfants dont le poids total n'excède pas 240 livres (108 kg). Ce voilier se vend environ $3,800. Classé dans la catégorie olympique, le 470 convient bien à deux adultes pesant 280 livres (126 kg) au maximum. Il vaut $5,000. Pour deux personnes dont le poids total dépasse 280 livres, il y a toujours le 505 à $5,000 également. A remarquer que la vitesse d'un dériveur est proportionnelle à sa longueur. En effet, plus un voilier est grand, plus il est rapide.

Chaque voilier demande sa voile

Un dériveur comprend trois parties: la coque, l'appareil à gouverner (dérive et gouvernail) et le gréement (voilure et mât). La coque est en fibre de verre, la dérive et le gouvernail en bois. Assurez-vous qu'il n'y a pas de gros noeuds au centre de ces articles en bois car ils sont souvent la cause du bris de l'appareil à gouverner.

La voilure comprend une seule voile dans le cas du solitaire et deux voiles, la grande et la petite (ou foc), dans le cas du sloop. Elles sont en dacron. Chaque voilier demande sa voile. A l'achat d'un dériveur, prenez la ou les voiles correspondantes.

Adapté de la revue publiée par l'Office de la protection du consommateur.

N'en rapportez pas!

Agriculture Canada poursuit intensément son programme visant à informer le public voyageur des dangers que peut comporter l'introduction au Canada de viande, d'animaux, de fruits, de légumes, de plantes et de terre qui ne sont pas soumis à l'inspection fédérale. Ce programme affiche le slogan "N'en rapportez pas".

Voici deux exemples des effets néfastes de telles négligences: l'importation de saucisses crues en 1950 a provoqué l'apparition de la fièvre aphteuse, occasionnant des dépenses publiques de l'ordre de 800 millions $; par ailleurs, la maladie hollandaise de l'orme, non dépistée dans un lot de bûches reçues de l'étranger, décime actuellement les peuplements d'ormes du Canada.

On peut se procurer un dépliant, préparé dans le cadre de ce programme, qui donne des précisions sur les produits agricoles et autres dont l'introduction est permise, interdite ou permise sous réserve.

Pour l'obtenir, il suffit d'écrire à: Service d'information, Agriculture Canada, Edifice Sir John Carling, Ottawa, Ontario K1A 0C7.

CAPSULES

La tsé-tsé encore menaçante

(SHS) La mouche tsé-tsé, véhicule de la maladie du sommeil, fait encore des ravages en Afrique. Même si les grandes épidémies, comme celle qui tua 200 000 personnes en Ouganda au début du siècle, semblent terminées, on recence 10 000 cas chaque année. La lutte à la mouche tsé-tsé se fait par pulvérisation d'insecticides, mais les experts des Nations-Unies sont très prudents dans l'utilisation de ces agents chimiques, afin de ne pas polluer l'environnement. Au Québec, il y a une cousine de la mouche tsé-tsé qui fait des ravages énormes: c'est la mouche «tsé-veut-dire», qui est causée par un état de sommeil des facultés intellectuelles.

Les abeilles minières

(SHS) En examinant les pattes des abeilles avant qu'elles ne rentrent dans leur ruche, on pourrait peut-être découvrir de nouveaux gisements miniers. En effet Harry Warren, de l'Université de Colombie-Britanique, a constaté que le pollen qui se colle aux pattes des abeilles reflète les concentrations de certains minéraux dans une région donnée. Si par exemple un gisement de cuivre se trouve dans le coin, le pollen présentera des concentrations de cuivre quatre fois plus élevées que la normale. M. Harry Warren a déjà analysé les foies de truites pour y trouver des traces d'élements absorbés par les poissons dans le but de retracer des gîtes minéraux traversés par ces cours d'eau.

La vraie carte maîtresse

(SHS) Votre portefeuille ressemble-t-il à un jeu de cartes? Si oui, ne désespérez pas car la carte maîtresse, la vraie, va bientôt faire son apparition. Elle sera capable de remplacer trente cartes différentes: assurance-maladie, assurance sociale, carte de crédit, permis de conduire, etc. Cette carte miracle pourra même s'auto-détruire si un voleur tente de l'utiliser à votre insu! Les chercheurs français qui ont développé cette carte essaient aussi d'y incorporer les empreintes digitales ou une bande sonore de la voix du propriétaire. C'est grâce à la miniaturisation de l'électronique que l'on peut envisager la création d'une telle carte, mais il faut un bon crédit car la recherche coûte cher.

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

M. Don Labonté
Don's Kitchen Centre
1214 route #2
Emeryville, Ont. 727-5053
La pièce la plus utilisée de votre maison mérite un traitement par des spécialistes pour être vraiment agréable et fonctionnelle.

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques francais
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
(416) 364-4345
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

RENALD [RON] PAQUIN
"Conseiller en ventes"
Bur. 948-7696
Rés. 735-2552
Natco
NATCO REALTY Sucesseur de National Trust
Place Pickwick
7651 est rue Tecumseh
Windsor, Ont. N8T 3H1
Consultez votre agent d'immeuble RENALD PAQUIN avant de vendre ou d'acheter une propriété

Roger J. DesRosiers C.R.
Avocat-Notaire
408 édifice Canada Trust
angle Victoria et Université
Windsor, Ont.
258-7354

Des meilleurs idées..... pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Fleurs et cadeaux pour toutes les occasions

Seary's
1326 rue OTTAWA
MAIL TECUMSEH
MAIL DEVONSHIRE
258-3400
M. MICHEL BRUN, prop.
CHARGEX MASTER-CHARGE

A. BISSON "qualité de service reconnue"
A. B. Services
"Fred, peintre en bâtiments"
Peinture d'intérieur et d'extérieur
Pose de tapisserie
Réparation de surfaces en vinyle
252-4919
(service téléphonique)
Lundi à vendredi de 8h00 à 20h00
Samedi 8h00 à 16h00

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh [angle Farndale]
REPARATIONS D'AUTO ALIGNEMENT
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
Il nous fait plaisir de vous servir en français

Nettoyeur à sec
Service de lessive de chemises
Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)
Colonial Cleaners
[au comptant, sans livraison]
7805 est, rue Wyandotte
(près du ch. Lauzon)
948-7331
propriétaire: Eleanor Jessop

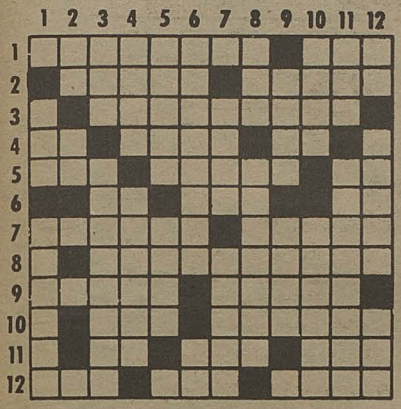
Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Melady's Funeral Home
572 rue Notre Dame
Téléphone 728-1500
Belle Rivière, Ont. NOR 1A0
"Nous apprécions votre confiance en nous depuis 1947"
Directeur: M. Fergus Melady
Entrepreneur de pompes funèbres
Embaumeur licencié

Pour tous vos besoins d'équipement sportif
Thomson SPORTS CENTRE
1465 rue Ottawa 258-4464
Windsor, Ontario 258-4465
Nous vendons les tables de billard
BRUNSWICK Since 1845
Service Accessoires

MOTS CROISES

PROBLEME 3649



HORIZONTALEMENT

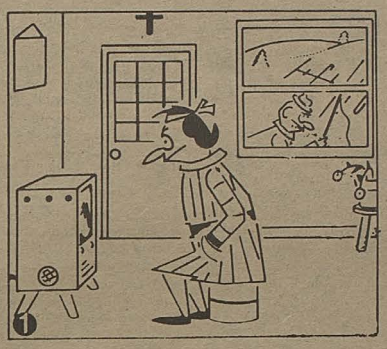
1–D'une certitude facile à saisir. – Maison de campagne.
2–Qui est dans l'ivresse. – Essentiellement pure.
3–Prén. de femme.
4–Bon pour les chiens. – Riv. de France. – Petit cube.
5–Echec au roi. – Racine vomitive. – Préfixe.
6–Soleil chez les Egyptiens. – Dans la rose des vents.– A quel endroit.
7–Animal de traction. – Qui aime à rire.
8–Genre d'insectes hémiptères à odeur désagréable (pl)
9–Boite osseuse. – Construit.
10–Situé. – Qui annonce de la gaieté.
11–Soeur. – Plante textile. – Dém.
12–Romancier suisse. – Inférieur. – Epreuve.

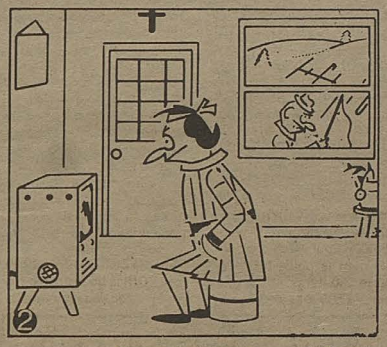
VERTICALEMENT

1–Titre de certains religieux. – Enveloppe soyeuse que se filent les larves des lépidoptères.
2–Sert à stimuler. – Son altesse
3–Germandrée. – Décédé.
4–Ce qu'une personne dit. – Temps futur.
5–Embarras, souci. – Sorte d'étaux (pl).
6–Comm. de Belgique. – Adv. de lieu.
7–Ch.-l. de c. (Orne). – Refuges.
8–Le levant. – Indubitable.
9–Assista. – De l'alphabet grec.
10–Air du visage. – Viande coupée en tranches minces.
11–Il brait. – Crapaudine en métal (pl).
12–Saint. – Mouvements des eaux. – Point cardinal.

SOLUTION A LA PAGE 12

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP–666

MOTS CACHES

9 lettres cachées

T	R	E	V	R	E	S	E	R	E	S	S	A	M	A
T	R	A	V	A	I	L	L	E	R	Z	E	S	S	A
R	E	A	E	U	Q	I	T	A	M	O	R	A	O	T
A	U	R	N	I	E	R	R	E	Y	O	L	G	I	R
V	N	E	C	S	I	R	A	M	O	I	N	E	G	E
A	I	V	S	R	F	A	C	I	L	E	M	E	N	T
I	O	E	E	A	I	I	D	R	O	I	T	E	E	O
L	N	R	R	O	E	Y	G	E	M	I	R	I	R	R
T	S	C	A	T	L	R	O	U	T	I	L	E	S	D
E	E	S	T	I	E	S	U	N	R	E	T	O	U	R
S	L	A	E	L	A	E	R	I	N	A	F	E	R	E
T	P	I	E	S	A	R	O	C	R	I	T	R	A	P
N	I	O	C	E	R	C	E	N	M	I	L	I	E	U
E	S	O	R	O	M	A	O	T	O	S	E	S	O	R
R	I	O	V	E	D	N	O	S	A	E	S	U	A	N

Acre
âtre
amasser
aromatique
assez

Bocal
boite

Crever

Devoir
docile
droite

Facilement
farces
fiel

Gémir

gourde
grêle

Idylle

Lilas
loyer

Maris
milieu
morose
moine

Nauséabond
nier

Partir
patte
père
pies

Recoin
retour
réunions
réserver
rôle
roses

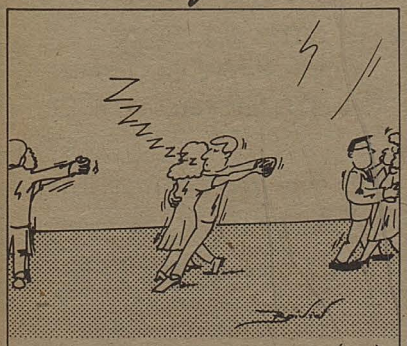
Sage
soigner

Tares
test
tordre
transfiguration
travail
travailler

Utiles

Réponse du no.

Quel monde que le nôtre!



MAGIQUE!

IL ME FAUT PLACER CES CHIFFRES DANS CETTE GRILLE, DE MANIÈRE QUE LE TOTAL DE CHAQUE COLONNE HORIZONTALE, VERTICALE OU DIAGONALE SOIT 15 !..

1	2	3
4	5	6
7	8	9

PEUX-TU M'AIDER?..

HISTOIRE A CONSTRUIRE

BEN LÀ, FAUT REMETTRE LES LETTRES EN ORDR

ÇA PARAÎT ÉVIDENT!

DE CHAUSSEES... NISAGEM UN SNAD-PATE LI ...UOL TNEMEMTIMBOC EGYT

L'ANALYSE, BUOC UN UVIA?

NEGRON TEZ'NEB HE

SETIOB SET !... IAYAZZ3 LI ...TOL SIAM,TUO

LE CARRÉ

SERAIS-TU CAPABLE D'INSCRIRE CES 4 MOTS DANS LA GRILLE, DE FAÇON À POUVOIR LES LIRE HORIZONTALEMENT ET VERTICALEMENT ?..

TU AS LIÉ!

MÉLO

S
SIS
SIRIS
SIRARIS
SIRAPARIS
SIRARIS
SIRIS
SIS
S

COMBIEN DE FOIS PEUX-TU LIRE LE MOT PARIS, DANS N'IMPORTE QUEL SENS...

...DIS MOI?..

HÉÉ!

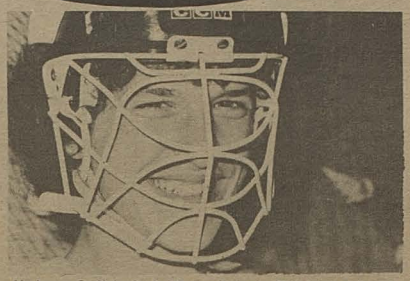
VROU

VROU

Le monde du spectacle

Sélection

TVOntario



Un jeune Québécois de 13 ans, Sylvain Côté [notre photo], fait preuve de possibilités exceptionnelles au hockey. Sa force physique, son habileté et l'entraînement spécial qu'il reçoit devraient faire de lui une future vedette de ce sport. Venez faire plus ample connaissance avec Sylain, le dimanche 7 juin à 16h30, alors que TVOntario présente l'Enfance de l'art.

GRANDEUR NATURE

Robert McLaughlin
1836-1921

Robert McLaughlin est né à Tyrone, un petit village en Ontario. Il est le fils aîné de John McLaughlin, un immigrant irlandais qui possède une terre encore presque vierge de 160 acres. En 1836, Tyrone n'est qu'une forêt assez dense et Robert passera trente années de sa vie à défricher la terre familiale. Il acquiert ainsi une grande connaissance du bois, des différentes essences et de leurs propriétés particulières. Dès l'enfance, il façonne de petits objets ainsi que des manches de hache.
Grand industriel du début du siècle, il exploita la plus grande entreprise de carrioles de l'Empire britannique.

Grandeur nature à TVO
Le 7 juin, 14:00

LA MANGEAILLE

La Mangeaille est une série d'émissions dont le but est de faire connaître différents produits des provinces canadiennes ainsi que leurs aspects culturels.

Ile du Prince-Edouard

Les huîtres

L'huître est un animal fascinant. Son origine est indéfinissable. La récolte des huîtres a précédé la chasse aux gros gibiers. On sait que les singes apprécient les huîtres et qu'ils savent les briser à coups de pierre.

L'huître, animal invertébré de la famille des mollusques, possède un système respiratoire et digestif. Les huîtres se reproduisent facilement. Au cours d'une même vie, elles peuvent avoir une période mâle et une période femelle.

Les femelles pondent et les mâles rejettent dans l'eau des spermatozoïdes par leur système respiratoire. Les femelles poussent les oeufs dans le courant d'eau: les oeufs et le sperme se mélangent et la fécondation s'opère.

Recette traditionnelle
Soupe aux huîtres

Ingrédients
3 douz. d'huîtres
½ tasse de beurre
6 tasses de lait
paprika, sel et poivre

Préparation
Faire cuire les huîtres dans leur jus jusqu'à ce que les bords frisent. Ecumer. Chauffer le lait. Réunir les deux mélanges. Ajouter le sel, le poivre, le paprika. Au moment de servir, ajouter le beurre.

La Mangeaille, à TVO
Le 7 juin, 13:30.

SOLUTIONS

PROBLEME 3649

MOT CACHE: CROISSANT

MAGIQUE De haut en bas: 492-357-816.

LE CARRE
De haut en bas: aile, iris, lias, esse.

MELO On peut lire 40 fois.

HISTOIRE A CONSTRUIRE
- "L'autre jour, j'ai vu un type complètement fou, il était dans un magasin de chaussures."
- "Eh ben! C'est normal! "
- "...Oui, mais lui, il essayait les boîtes! "

SOLUTION:

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
"Service Bilingue"

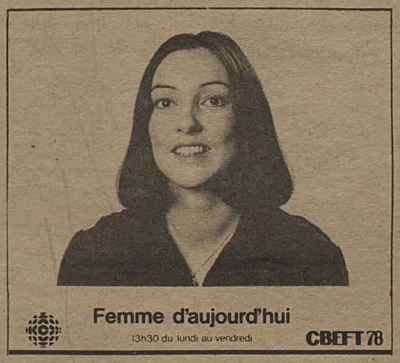
Blanche's SNACK BAR de la BONNE CUISINE
de chez-nous à déguster sur place ou à emporter.
238 est rue Erie
Windsor, Ontario
Tél.: 256-9467
ouvert du lundi au vendredi
6h30 a.m. à 6h00 p.m.
Un "snack" délicieux

Wayne PLUMB'S SHELL SERVICE
car guard
Mécaniciens brevetés
ouvert 24h par jour
Angle Técumseh et Central
945-3440

The Party Stop
Magasin de variété.....
...commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

Exprimez vos sentiments en offrant fleurs et cadeaux de chez
GERRY et PHIL
12308 chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont.
735-2148
Phil Sadi
propriétaire

Si vous avez besoin...
... de cartes d'affaires
... de papeterie commerciale
... de cartes de remerciements
... de cartes d'invitation de mariage, d'anniversaires
... de papeterie de deuil
... de cartes d'annonce d'ouverture d'un commerce ou d'un bureau
... de sous-verres ou de livrets d'allumettes imprimés
VENEZ NOUS VOIR
Le Rempart
2418 ave Central
948-4139



Femme d'aujourd'hui
13h30 du lundi au vendredi
CBEFT 78

Club Alouette de Windsor
LYNNE SIROIS Gérante
RONALD GUIGNARD Organisateur des activités
Salle à louer - 945-1189
• Banquets
• Réceptions de tout genre
• Noces
• Soirées divertissantes, etc.
Nous avons un service de traiteur (catering service) pour toutes les occasions
Cuisine ouverte de 12h00 à 14h00 du lundi au vendredi
Centre Canadien-français
2418 Central, Windsor, Ontario
JEUNESSES EN ACTION — DANSE-"ROCK"
• DIMANCHE LE 7 JUIN, 1981 •
RAFRAICHISSEMENT 19h00 à 23h00
MUSIQUE PAR: "DISC JOCKEY"
• LIEU: LE CENTRE CANADIEN-FRANÇAIS •
2418 AVE CENTRAL
WINDSOR, ONTARIO
PRIX D'ENTREE: $1.00 LA PERSONNE
13 A 16 ANS — 7e A 10e ANNEES

Le Rempart

15ième année | No 23 | Windsor, le 10 juin, 1981 | 30 ¢

Des jeunes créateurs... au mail Devonshire

Plus de 1000 travaux d'art exécutés par les élèves des écoles séparées du comté d'Essex sont actuellement en montre au mail Devonshire, dont ce magnifique coq géant réalisé par les élèves de la deuxième année de Mme Monique Marentette de l'école St-Ambroise de St-Joachim. Ci-haut, le projet en voie d'exécution: Louise St-Pierre trempe les bandes de papier mâché que pose Marc Morin sous l'oeil attentif de trois autres collaborateurs. Le coq s'est rendu au mail en camion. L'exposition se poursuit jusqu'au 13 juin.

Une merveille du printemps: les fleurs

Symbole de beauté, de pureté et d'amour, les fleurs conservent toujours une place de premier rang dans le coeur des amants de la nature! La variété de ses espèces, la complexité de sa substance et la perfection de cette plante inspirent le respect et l'admiration envers son Créateur. Le printemps tout en fleurs... qu'il est bon, qu'il est beau!

Le marché de l'immeuble commence à remonter la pente

Windsor, J.C.M. — Selon les prévisions d'un agent d'immeuble local, pour plusieurs catégories de gens qui voudraient acheter une propriété, il est à conseiller de le faire dès que possible.

M. Rénald Paquin, agent pour la compagnie Natco (anciennement National Trust) prévoit que les taux d'intérêt pour hypothèques baisseront jusqu'à 15% ou 16% cet automne, mais par contre, que les prix des propriétés augmenteront d'ici deux ou trois ans au niveau où ils étaient en 1978.

C'est à cette époque que les manufacturiers d'automobile annonçaient leurs plans d'expansion dans la région et, par conséquent, que les valeurs immobilières ont atteint leur plus haut point.

On sait que depuis, un nombre de facteurs se sont conjuguées pour faire augmenter le nombre de propriétés en vente et, par conséquent, en diminuer la valeur.

La hausse des taux d'intérêt a eu l'effet direct de faire hésiter un bon nombre d'acheteurs potentiels. Elle a aussi contribué à inonder le marché. Assez fréquemment, quelqu'un qui a acheté une maison il y a quelques années et qui doit

maintenant renouveler l'hypothèque se voit incapable de faire les paiements considérablement plus élevés. La situation est compliquée du fait que la valeur marchande de la propriété est baissée au point qu'elle équivaut au solde de l'hypothèque et la maison est donc mis en vente pour ce montant.

Le chômage causé par les difficultés de l'industrie automobile a aussi contribué à l'augmentation du nombre de propriétés en vente. Plusieurs veulent vendre leur maison et quitter la région pour chercher de l'emploi ailleurs. De plus, les difficultés financières qu'entraîne le chômage ont mené à la désunion de plusieurs couples qui mettent alors leur propriété en vente pour régler leur séparation.

Le marché de l'immeuble a donc connu une période très difficile pour arriver à son point le plus bas en janvier dernier où, selon les statistiques de la Chambre de l'immeuble du comté d'Essex (Essex County Real Estate Board), seulement 138 ventes ont été effectuées. A une meilleure époque, ce nombre atteignait parfois le 500.

Ces difficultés ont eu des

Suite au bas de la page 2, 5e et 6e colonnes.

Les employés municipaux de Windsor pourraient être en grève avant la fin du mois

Windsor, J.C.M. — Suite à l'échec des sessions de conciliation les 1 et 2 juin, la probabilité que les services municipaux de la ville de Windsor soient considérablement pertubés par une grève des membres des deux syndicats en question est augmentée.

Le litige touche environ 540 employés à l'intérieur, membres de la cellule 543 du Syndicat canadien des employés de la Fonction publique, ainsi qu'environ 340 membres de la cellule 82 du même syndicat qui, eux, travaillent à l'extérieur.

La grève peut-être déclenchée 16 jours après la réception d'une lettre du ministre du Travail basée sur le rapport du conciliateur et faisant état de l'échec de ses efforts.

M. R. Angus, directeur du personnel pour la ville, indique que, quoiqu'il n'y ait aucune rencontre de prévue pour le moment pour tenter de régler le litige, la grève peut encore être évitée. Les négociateurs pour la ville feront d'abord un rapport au Conseil municipal.

Le Rempart n'a pas pu rejoindre un porte-parole des syndicats.

Les membres de la cellule 543 s'occupent des services d'aide sociale, des garderies municipales de jour et de la perception d'impôt foncier. Les contribuables pourront quand même faire leurs paiments d'impôt par courrier. Un versement est dû le 18 courant.

Les autres employés en question s'occupent de la collecte d'ordures ménagers, du contrôle de la pollution, des parcs et des services de loisirs y inclu les centres communautaires.

Quoique le personnel cadre serait appelé à remplir ces fonctions en cas de grève, il faut prévoir que les services seraient réduits et certains d'entre eux interrompus.

En bref

• La Caisse Pop de Belle-Rivière inaugure son nouvel édifice à Emeryville

Les membres de la Caisse populaire de Belle-Rivière qui fréquentent sa succursale à Emeryville peuvent maintenant le faire à l'intérieur d'un nouvel édifice moderne construit au coût de $400,000.

MM. Kirk Welsted, représentant du ministre Eugene Whelan, Jack Menard, président du Conseil du comté d'Essex, Richard Marentette, et Victor St-Pierre, respectivement président et gérant de la Caisse, ont participé à la cérémonie pour couper le ruban marquant l'ouverture de l'immeuble.

La succursale d'Emeryville sert environ 1400 des 5800 membres de la Caisse et est liée par ordinateur au bureau principal.

Une partie de l'édifice, sis à l'angle de la promenade Emery et la route 2, est louée aux services de bibliothèque du comté d'Essex.

• Non à un deuxième réseau Radio-Canada

Le Conseil canadien de la Radio-Télévision a refusé d'octroyer à Radio-Canada un permis pour l'établissement du réseau Télé-2 CBC 2. Dans un jugement d'une dizaine de pages, rendu public le 27 mai, le CRTC estime que l'absence des fonds nécessaires pour l'établissement d'un tel projet, l'impact possible de ce projet sur les services existants, de même que le fait que seulement 17% de la population canadienne pourrait capter les émissions de ce réseau par l'intermédiaire du câble, constituent des raisons suffisantes pour refuser à Radio-Canada la permission de lancer un deuxième réseau de télévision.

La Fédération des francophones hors-Québec avait présenté, en janvier dernier, un mémoire étoffé au CCRT lui suggérant de rendre une décision négative face à la demande de Radio-Canada. Le mémoire précisait que Radio-Canada devait penser à améliorer les services existants sur la première chaîne, spécialement pour les francophones hors Québec, avant de penser à l'établissement d'une seconde chaîne.

• Congrès au Nouveau-Brunswick

L'assemblée annuelle provinciale de la Société acadienne du Nouveau-Brunswick s'est tenue à Memramcook les 29, 30 et 31 mai. Le conférencier au souper du samedi soir était M. Paul Comeau, directeur du programme de développement communautaire à l'Université Ste-Anne et ancien président de la FFHQ.

• Info culture

Depuis lundi dernier la Fédération-culturelle des Canadiens-français publie un bulletin bimensuel d'information sur les activités culturelles des francophones hors Québec. Intitulé "Culturogramme illimité", le bulletin paraîtra les 2e et 4e lundi de chaque mois et il servira d'outil de liaison et d'information pour les différentes associations-membres de la FCCF et pour toutes les personnes intéressées aux activités et événements culturels du Canada français.

• Hommage au travail des femmes

"La part des femmes, IL FAUT LA DIRE," tel sera le titre du recueil de témoignages des femmes préparé dans le cadre du travail de recherche sur la situation des femmes francophones qu'effectue la Fédération des femmes Canadiennes-françaises. Le recueil veut rendre hommage au travail que les femmes ont accompli par le passé tout en dessinant un portrait de la situation telle que vécue et sentie par les femmes elles-mêmes.

Le lancement officiel de "La part des femmes, IL FAUT LA DIRE," se fera le vendredi, 26 juin à l'occasion de l'assemblée générale à l'hôtel Skyline d'Ottawa. Des exemplaires du recueil seront disponibles à compter de cette date.

• Le message inaugural du Premier Ministre: engagements tenus

A l'ouverture de la 32e législature, le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, a annoncé que deux engagements électoraux de son parti deviendront lois au cours des prochaines semaines: l'accès à la propriété pour les jeunes familles et l'abolition de l'obligation pour les travailleurs de prendre leur retraite à un âge déterminé s'ils veulent et peuvent continuer à travailler.

La retraite, a dit M. Lévesque doit devenir un phénomène graduel, planifié et essentiellement volontaire. Cela exigera une transformation des mentalités et des conditions de travail et on ne saurait y arriver instantanément d'un seul coup. Mais la loi qui sera présentée constituera un premier pas significatif dans cette direction.

Quant au programme d'accès à la propriété, dont on sait qu'il s'adressera au jeunes couples locataires ayant un enfant de moins de 12 ans, M. Lévesque en a dit qu'il n'y a pas de politique familiale sérieuse sans un élargissement des possibilités de posséder sa résidence. Une partie des intérets sur l'emprunt hypothécaire sera assumé par l'Etat pendant les 5 premières années et la naissance de chaque nouvel enfant amènera une remise d'une partie de cet emprunt. On prévoit que 25,000 familles pourront en profiter chaque année.

Invitation de la paroisse St-Jérôme aux associations

Windsor, J.C.M. — La paroisse St-Jérôme de Windsor vient de prendre des mesures qui visent à resserrer davantage les liens entre les francophones de la ville.

Elle a adopté une nouvelle constitution pour son Conseil paroissial qui permet à n'importe quel groupe francophone qui oeuvre principalement dans la ville de Windsor d'y nommer un représentant, même si celui-ci ou celle-ci ne fréquente pas la paroisse, et ce indépensamment du fait que le groupe soit à caractère religieux ou non.

"Notre paroisse n'est pas une paroisse territoriale, d'expliquer Mgr Jean Noël, curé. Elle existe pour desservir tous les francophones de la ville et nous voulons qu'ils se sentent tous accueillis selon leurs besoins."

Tous les groupes sont invités à participer au travail du Conseil paroissial dont la raison-d'être est de conseiller le curé et les assistants quant à l'administration de la paroisse et aux moyens de répondre à tous les besoins pastoraux de la communauté française de la ville.

Dans un communiqué, les responsable du Conseil indiquent que le groupe qui le veut n'a qu'à communiquer par écrit le nom de son représentant au curé, au 3739 de la rue Ypres.

Heureux de l'appui du Secrétariat d'état

"Je suis heureux que le Secrétariat d'état continue à être conscient du rôle important que jouent les journaux de langue française dans les région où les francophones sont minoritaires, et à appuyer notre association."

C'est en ces termes que M. Jean Mongenais, éditeur du Rempart, a commenté la récente annonce par le ministre Francis Fox d'une subvention de plus de $200,000 à l'Association de la Presse francophone hors-Québec qui regroupe Le Rempart et une vingtaine d'autres hebdomadaires du pays.

M. Mongenais a précisé qu'aucune partie de ces argents n'est versées directement aux journaux-membres, mais qu'elles servent au fonctionnement de l'Association et à l'élaboration de services qui sont fort utiles aux membres.

"Notre journal à nous n'aurait jamais pu réaliser les progrès marqués au cours des dernières années sans l'expertise des conseillers de l'Association", a-t-il déclaré.

Le marché de l'immeuble commence à remonter la pente. Suite de la page 1.

répercussions à l'intérieur même de la profession, le nombre de vendeurs ayant diminué du 909 qu'il avait atteint à son sommet, au nombre de 674 qu'il est actuellement. Si l'on considère que ce chiffre comprend un bon nombre de personnes qui entrent dans la profession pour la première fois, on voit combien l'ont quittée pour tenter de gagner leur vie autrement.

En général, les propriétés ont perdu de 20 à 25% de leur valeur au cours de ces années.

Mais la remontée des conditions économiques laisse percevoir que le pire est passé. En fait, cela se réflète déjà dans le marché de l'immeuble.

En avril, 305 ventes ont été effectuées pour une valeur totale de plus de $17,000,000, y compris les propriétés résidentielles, commerciales, industrielles et des terrains. (Les statistiques pour le mois de mai ne seront disponibles que dans environ une semaine).

Si l'on peut prévoir, comme le dit M. Paquin, que les taux d'intérêt vont baisser, il ne faut pas trop espérer à cet égard. Il est peu probable qu'ils diminuent à moins de 15%, notre économie étant trop étroitement liée à celles des Etats-Unis. Cela est d'ailleurs à comparer à la situation en Europe où les taux varient entre 23 et 25%.

Toujours selon M. Paquin, la remontée des valeurs se fera probablement un peu plus lentement pour atteindre d'ici deux ou trois ans le sommet qu'elle ont connu.

C'est pourquoi celui qui veut simplement vendre une propriété pour aller se loger en appartement a probablement profit à être patient.

Par contre, si il est évident qu'on a avantage à acheter une propriété à son goût pour laquelle on peut prendre en main un hypothèque existant à un taux avantageux tel que 11 ou 12% et qui en a pour quelques années avant de devoir être renouvellé, l'achat est aussi à conseiller à d'autres catégories de gens.

Pour quelqu'un à la recherche de sa première propriété, M. Paquin conseille d'acheter dès que possible, car le gain possible qu'entraînerait la diminution du taux d'intérêt serait annulé par l'augmentation du prix de la propriété.

Pour celui qui cherche à vendre une propriété pour en acheter une meilleure, il y a aussi avantage à agir tout de suite. M. Paquin signale que dans cette situation, si on attend, le gain réalisé par l'augmentation de la propriété qu'on veut vendre sera moins que celle de la propriété que l'on achèterait.

L'ACFO incite la participation à l'enquête sur les services ontariens en français

L'Association canadienne-française de l'Ontario, par la voix de son président général, Monsieur Yves Saint-Denis, recommande aux mouvements franco-ontariens et au public francophone dans son ensemble de signaler au Coordonnateur des services en langue française les lacunes qu'ils notent dans les services fournis par les organismes du gouvernement ontarien et les établissements publics financés par ce dernier.

Il importe au plus haut point, selon l'ACFO, que les francophones expriment avec vigueur et précision leurs doléances au sujet des services qui, en 1981, ne sont pas encore fournis de façon appropriée en français, entre autre dans les domaines des services de santé, du tourisme, des transports et communications, des affaires culturelles et des loisirs et des organismes à vocation économique.

Monsieur Saint-Denis invite les Franco-Ontariens à se pencher en particulier sur la situation des sports et des loisirs organisés pour le bénéfice des jeunes car nombreux sont les milieux où tout se passe en anglais seulement. Comme partie intégrante et prolongement du processus éducatif des jeunes, les sports et les loisirs, étant donné leur unilinguisme anglais actuel, constituent de puissants facteurs d'anglicisation de la jeunesse franco-ontarienne, déclare-t-il.

On peut communiquer avecle coordonnateur en composant 1-416-965-3865 ou en lui écrivant à l'édifice Mowat, Queen's Park, Toronto.

Du nouveau à Bob-Lo

(J.C.M.) — Dans le but d'attirer 500,000 visiteurs au cours de la saison courante, les propriétaires de l'île d'amusements Bob-Lo offrent de nouveaux attraits.

Cinq nouveaux manèges ont été ajoutés et plusieurs rénovations effectuées au coût de plusieurs millions de dollars.

De plus, cette année, on offrira un spectacle musical dans le théâtre Carousel et, à compter du 13 juin, on pourra voir tous les jours le spectacle des plongeurs d'Acapulco de renommée internationale que l'on a pu voir à l'émission de télévision "Wide World of Sports".

Le nombre de visiteurs que l'on souhaite attirer est supérieur à celui de l'an dernier où l'on a subi des revers sérieux lorsque les préparatifs pour accueillir les nombreux congressistes du parti républicain se sont avérées vains.

Quoique l'assistance quotidienne depuis l'ouverture le 23 mai ne soit pas encore assez élevée, un porte-parole a indiqué que les ventes de réservations de groupes dépassent déjà le 100,000.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvellez-le promptement!... Merci!

Plus de $2,000,000. à Técumseh et à Amherstburg

Les villes de Tecumseh et d'Amherstburg recevront des subventions fédérales de 1,526,000 dollars et 675,000 dollars respectivement destinées à des projets d'amélioration des quartiers, viennent d'annoncer M. Paul Cosgrove, ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, et M. Claude Bennett, ministre du Logement de l'Ontario.

Ces fonds sont alloués en vertu du Programme des contributions pour les services aux collectivités (PCSC) et sont administrés par la province. Ils servent à financer des programmes d'amélioration des quartiers, routes, trottoirs, parcs, centres communautaires et installations récréatives et des programmes de logement sans but lucratif des muncipalités ainsi que des travaux relatifs aux réseaux d'adduction d'eau et d'égout.

La contribution fédérale correspond à 50 pourcent des coûts des projets acceptés, l'autre moitié étant partagée également par le gouvernement provincial et la municipalité.

Le gouvernement fédéral a annoncé l'automne dernier que le Programme des contributions pour les services aux collectivités prendrait fin le 31 décembre 1981. Les versements que l'on vient d'annoncer serviront à financier des projets qui avaient été approuvés avant l'annulation du programme.

Certains cultivateurs devront peut être semer de nouveau

Windsor, J.C.M. — On saura d'ici quelques jours la portée du dommage aux récoltes causé par la pluie torrentielle qui est tombée mercredi dernier.

Quoique ce soit sur l'ensemble du comté que soit tombées ces averses, ce n'est que dans les régions de terre glais euse qu'il existe un risque de dommage, car c'est dans ce cas-là que, suite à ces pluies, la terre àla surface risque de se durcir au point que les jeunes pousses émanant des graines que l'on vient de semer ne puissent pas percer la surface. Il faut alors semer de nouveau.

Selon un porte-parole du ministère de l'Agriculture, dans cette région, environ 70% des fèves soya et 90% du maïs était déjà planté au moment de l'averse, mais ce n'est que ce qui venait d'être semé pendant les quelques jours précédant la pluie qui pourrait être endommagé. Il n'a pas voulu suggéré quelle proportion cela pouvait représenter.

Il n'y a pas seulement le coût additionnel pour semer de nouveau qui est en question. De façon générale, pour chaque jour de retard au semis, on peut s'attendre à un mineau de l'acre en moins au moment de la récolte. C'est dire que certains cultivateurs pourraient subir des pertes de 10 à 15% de la valeur d'une récolte habituelle.

On fête le centenaire du village de Pointe-aux-Roches

Pointe-aux-Roches, J.C.M. —La parade qu'organise habituellement le comité de récréation du village de Pointe-aux-Roches pour marquer le début de la saison des sports d'été prendra plus d'envergure cette année alors que toutes les organisations de la localité s'y joindront pour marquer le centenaire du village.

Le défilé comptera plusieurs chars allégoriques, une fanfare et plusieurs invités spéciaux, dont l'honorable Paul Martin, ancien Haut-commissaire du Canada aux Iles britanniques et M. Gilles Lalonde, assistant-commissaire aux langues officielles. Il quittera le terrain de l'église à 13h pour se rendre jusqu'au lac et revenir ensuite au parc municipal.

Pointe-aux-Roches a été incorporé comme village le 17 juin 1881.

Pour fêter le centenaire, une danse "Western" aura lieu à la salle paroissiale le samedi 13 et une "Reine du centenaire" y sera choisie.

C'est M. Gérard Chevalier qui est président du comité du centenaire.

M. Prud'Homme serait remplacé dès le début juillet

Windsor, J.C.M. — Un nouvel animateur pourrait être à l'oeuvre dès le début du mois prochain pour le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Des annonces sont parues dans Le Remaprt et dans d'autres journaux suite à la démission de M. Guy Prud'Homme le mois dernier. Plusieurs candidatures ont été posées, a indiqué M. Bill St-Pierre, président du Conseil, et la sélection doit se faire le 18 juin.

Le comité de sélection comprend, outre M. St-Pierre, M. Noël Doucet, également du Conseil, M. Jacques Aubé, coordonnateur provincial du service d'animation, ainsi que son assistant, un autre membre de ce service et un représentant du Conseil d'administration provincial.

Selon le candidat choisi et les délais requis pour son entrée en fonction, M. St-Pierre prévoit que le nouvel animateur sera à l'oeuvre dans les premières semaines de juillet.

Certains projets qui ont débuté avec M. Prud'Homme sont à compléter, après quoi le nouvel animateur devra se mettre à la préparation du congrès régional prévu pour cet automne.

L'ACFO régionale pourra mieux orienter son action

(J.C.M.) — Jusqu'à quel point les élèves du secondaire utilisent-ils le français dans leurs conversations? Comment les institutions post-secondaires de la région peuvent-elles mieux répondre aux besoins des francophones? Comment améliorer les services en français des gouvernements?

Voilà autant de questions auxquelles tentera de répondre une étude parrainée par le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario et coordonnée par son président et son vice-président, MM. William St-Pierre et Noël Doucet.

La première phase du projet, mis sur pied grâce à une subvention spéciale de $12,000. du Secrétariat d'Etat, est déjà en marche. Les élèves de langue française dans les écoles secondaires qui offrent des cours en français ont répondu à un questionnaire qui vise à déterminer quelle proportion du temps ils utilisent le français dans leurs conversations et quelles sont leurs habitudes d'écoute de la radio et de la télévision. Mme Lise Roy, responsable de la recherche pour le projet, et deux recherchistes, Joanne Racicot et Richard Notté, sont actuellement à dépouiller les résultats de ce sondage.

"Une analyse des résultats sera non seulement utile pour orienter le travail du Conseil de l'ACFO, de commenter M. Doucet, mais devrait aussi aider aux dirigeants des postes français de radio et de télévision à attirer davantage cette clientèle.

Au cours d'un deuxième volet de travail, on cherchera à déterminer comment le collège St-Clair et l'université de Windsor pourraient mieux desservir la population d'expression française.

Dans un troisième temps, on cherchera à identifier quels services bilingues sont offerts présentement par les gouvernements, les industries et les commerces de la région, et quels nouveaux services bilingues ils comptent établir d'ici deux ans.

Nous tenterons de rendre cette dernière analyse aussi précise que possible, explique M. Doucet, afin de connaître exactement où diriger nos efforts dans ce domaine par la suite.

Les coordonnateurs invitent tous les gens intéressés à fournir des renseignements à l'étude ou à suggérer d'autres domaines de recherche à communiquer avec la responsable au 948-9322.

L'étude doit être terminée pour la fin août, date où un rappot sera présenté au Conseil.

Le nombre d'inscriptions à l'école secondaire L'Essor se rapproche de 600

(J.C.M.) — Cinq cent soixante-quinze élèves ont déjà indiqué leur intention de fréquenter l'école secondaire L'Essor en septembre, révèlent les responsables de l'institution.

Quoique cela représente une augmentation nette d'environ 60 sur le nombre actuel d'inscriptions, c'est moins que l'on anticipait.

Deux facteurs expliquent cette différence, selon M. Paul Chauvin, principal de l'école. Les malaises dans l'industrie automobile ont entraîné le départ d'un bon nombre de familles qui sont allées chercher de l'emploi ailleurs. D'autre part, dans certaines parties du comté, plusieurs parents ne semblent pas encore apprécier les avantages qu'offre l'école, et cela malgré les efforts des responsables et des enseignants dans les écoles élémentaires.

L'augmentation amènera tout de même une expansion notable du programme. On offrira maintenant au cycle supérieur des cours d'électricité et d'électronique, d'éducation du consommateur, et de secrétariat bilingue.

De plus, le programme de cours pratique sera prolongé à la onzième année et le service d'orientation sera modifié pour offrir de l'aide académique spéciale à certains élèves qui envisagent des difficultés particulières.

L'école devra embaucher quelques nouveaux professeurs, notamment dans les domaines mathématiques et technique.

On n'offrira pas encore de cours d'instruction religieuse.

On se rappellera que l'association Parents-Elèves-Professeurs de l'école a fait des recommandations à ce sujet, entre autre qu'une lettre soit envoyée au ministère demandant que de tels cours soient accrédités pour fin de diplôme.

M. Chauvin a dit que le ministère a accusé réception de cette lettre et a indiqué que le sujet faisait partie de l'étude que mène actuellement le groupe "SERP" qui examine toute la question du programme d'études au secondaire.

M. Chauvin souhaite que de tels cours accrédités puissent être offerts bientôt. Il est heureux du service d'aumônerie qui a été institué à l'école et compte qu'il sera poursuivi l'année prochaine.

CAPSULES

La TV rapetisse encore

(SHS) Les maniaques du baseball vont être contents car bientôt il pourront regarder au bureau les parties de leur sport favori sans que personne ne s'en aperçoive. Cet exploit sera possible dès 1983 alors que les Japonais envahiront à nouveau le marché de l'électronique avec des télèvisions miniatures de la taille d'un paquet de cigarettes. Mieux encore, la compagnie Seiko compte incorporer un

Londres-Paris au soleil

(SHS) Le premier vrai test de l'avion solaire «Solar Challenger» doit avoir lieu le 21 juin 1981, alors que sa pilote Janice Brown tentera de faire le trajet Londres-Paris. D'un poids de 140 kilos (pilote comprise), l'avion volera à 5000 mètres à une vitesse variant entre 30 et 60 km/h. Solar Challenger est fait de matières plastiques ultra-légères et comporte plus de 16 000 cellules photovoltaïques alimentant un moteur de 2,7 chevaux-vapeur. Il n'y a pas de batterie pour emmagasiner l'énergie: s'il n'y a plus de soleil, on atterrit!

Lettre ouverte

Nos confrères du Michigan ont participé à quelques-unes des activités du Festival de la semaine française à Windsor, et l'un des membres du club La Salle, M. Jean Desilet m'a confié que leur Festival franco-canadien-américain avait comme but de rallier tous les gens de langue française des alentours. Il invite toute la population à se joindre à leur groupe lors de ce Festival qui aura lieu les 12-13-14 juin à Warren, Michigan.

Conrad Bisson

Au coeur du pays

Le contrôle des loyers: une question délicate

Le contrôle des loyers est une question qui prend rapidement de l'importance au Canada, et les pouvoirs publics ont beaucoup de mal à faire face à ce problème qui, sur le plan politique, pourrait leur donner du fil à retordre.

Cette situation est due au fait qu'un pourcentage important de la population canadienne considère que les propriétaires, pour peu qu'on leur laisse la bride sur le cou, n'hésiteraient pas à imposer de fortes hausses de loyer à leurs locataires.

Il va de soi que les politiciens se préoccupent tout particulièrement de cette question, vu qu'elle intéresse un nombre élevé d'électeurs.

Cela ne représente que l'un des côtés de la médaille.

Publié par la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante.

Ceux qui financent et font construire des immeubles à usage locatif ne sont pas du tout d'accord avec cette façon de voir les choses. Beaucoup d'entre eux font valoir qu'ils ne tirent pas un rendement raisonnable de leur investissement, en particulier à un moment où les taux d'intérêt versés sur des placements ordinaires tels que les obligations d'épargne du Canada sont de 12% à 14%, ou même plus.

Le faible taux de rendement produit par les placements immobiliers, combiné à la hausse des taux d'intérêt, a provoqué une interruption quasi complète des mises en chantier de nouveaux immeubles à appartements dans de nombreuses régions du pays.

À un point tel que, dans de nombreuses villes, le pourcentage d'appartements à louer est extrêmement bas, ce qui produit, chez les consommateurs, une véritable ruée sur les quelques logements disponibles.

De plus, de nombreux propriétaires réduisent leurs dépenses d'entretien pour essayer de rester solvables.

Deux gouvernements provinciaux ont déjà reconnu les difficultés résultant de cette situation, en abrogeant les mesures de contrôle des loyers qui avaient été introduites dans les années 70 en même temps que les directives sur le contrôle des prix et des salaires. D'autres provinces envisagent de supprimer ou d'éliminer progressivement leurs règlements sur le contrôle des loyers.

Leur position sur cette question bénéficie d'un appui non négligeable.

Les membres de la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante, par exemple, ont exprimé récemment, par voie de vote, leur opposition aux mesures de contrôle. Cela semblerait indiquer qu'ils sont, eux aussi, conscients de la nécessité d'encourager la construction de logements à louer.

On peut compter que les locataires d'appartements se plaindront de la hausse des loyers consécutive à la levée des mesures de contrôle, mais il est une question encore plus importante qu'il ne faut pas perdre de vue.

Si les propriétaires ne peuvent pas être assurés d'un rendement équitable sur les capitaux investis dans des biens immobiliers, beaucoup de locataires risquent de découvrir, un jour ou l'autre, qu'il leur est impossible de trouver de quoi se loger.

Un aveu d'impuissance certes, mais...

Pour qu'un gouvernement conservateur se donne la peine de présenter une loi visant à protéger les travailleurs affectés par les fermetures d'usines, il faut que la situation ait atteint un niveau assez grave.

«...le peuple peut très bien s'accommoder de ce genre de pis-aller que constitue une loi qui reconnaît l'impuissance de l'Etat à empêcher les usines de fermer mais force les entreprises concernées à un certain degré de civilité».

En tout cas, la nouvelle voulant que l'Ontario soit prête à légiférer en ce domaine constitue une assez bonne indication à l'effet que les conservateurs de Bill Davis admettent leur impuissance à trouver une solution qui ne soit pas coercitive. On forcera donc les employeurs concernés d'indemniser les travailleurs mis à pied et ce, à raison d'une semaine de salaire par année de service.

Voilà un dénouement qui incite à la réflexion. Chacun a sûrement encore frais à la mémoire ces propos que le premier ministre William Davis tenait sur le sujet au cours de la dernière campagne électorale. N'a-t-il pas maintes fois ridiculisé les néo-démocrates pour avoir fait, de la question de l'indemnisation des travailleurs mis à pied, l'une des pièces maîtresses de leur programme électoral? Bien sûr, il est facile en pareilles circonstances de parler de création d'emplois, plutôt que de mesures sociales destinées à atténuer les effets d'une perte d'emplois. Toutefois, lorsqu'arrive le moment de passer aux actes, la situation se complique un peu.

Imaginez! Des hommes ayant accumulé plus de quarante ans de loyaux services sont soudainement mis à pied par un employeur qui n'arrive plus à rentabiliser ses opérations. La chose s'est produite l'an dernier dans la région de Toronto (à la compagnie Houdaille, entre autres) et l'offre d'indemnisation de deux semaines de salaire qui a été présentée aux employés a provoqué les réactions que l'on sait (occupation des usines, etc). Donc, en plus de se voir offrir une aussi maigre pitance, les ouvriers congédiés se trouvaient confrontés à une situation impossible. Comment des hommes de 55 ans et plus peuvent-ils, dans une économie qui périclite de mois en mois, se trouver un autre emploi ou même se recycler?

Voilà le problème. Il n'y a, pour ces gens, qu'assez peu d'issues. N'allez surtout pas croire qu'il s'agit là d'une minorité. Chez les quelque 23;000 travailleurs jetés à la rue au cours des deux dernières années en Ontario, il s'en trouve plus de 30 pour cent qui ont quarante cinq ans et plus. Toute une génération «gaspillée». Quelle tragédie!

La décision du gouvernement conservateur de venir en aide à ces gens, en forçant les employeurs à faire preuve d'un peu plus d'humanisme, ne réglera pas le problème du sous-emploi pour autant. Toutefois, compte tenu du caractère aléatoire des politiques adoptées jusqu'ici en cette matière, le peuple peut très bien s'accommoder de ce genre de pis-aller que constitue une loi qui reconnaît l'impuissance de l'Etat à empêcher les usines de fermer mais force les entreprises concernées à un certain degré de civilité.

Alain DEXTER
Tiré du Droit

N'ai-je pas raison? *Michou Filion*

Les Canadiens, drôle de race de monde...

Ah, les Canadiens, ... drôle de race de monde! Une nation de plaignards! Au moment où la moitié de la planète connait une éternelle bataille, les Canadiens pleurnichent.

La Pologne possède mille raisons valables de se plaindre, sous son gouvernement doctrinaire. Au Salvador on se fait sauter la cervelle en mettant le nez dehors et les populations du tiers monde ont toujours faim. Pendant ce temps, les Canadiens se cherchent ou s'inventent des "bobos" pour avoir de quoi se lamenter. De quoi, je vous le demande!

De la température! Avez-vous déjà remarqué?

L'hiver est trop froid et trop long, le printemps trop mouillé. En été, il fait beaucoup trop chaud ou la belle saison passe trop vite et l'automne, n'en parlons plus, cette saison demeure toujours ennuyeuse. Mais, nous ne connaissons pas les tremblements de terre comme en Italie, les typhons du sud, ou les volcans américains.

Du coût de la vie! Avez-vous déjà remaqué?

Bien sûr, les prix de la nourriture, l'essence et les vêtements augmentent continuellement. Et la plupart du temps, nos salaires ne connaissent pas le même rythme. Mais en France, vous devez payer $2.50 pour un seul petit café au coin de la rue!

A Canadiens, regardons, autour de nous notre pays. Comme il est beau et sans guerres, sans bombes ou assassinats. Que de poètes ont chanté et louangé nos quatre belles saisons!

Il y a de quoi remonter les plus "canaïens" des Canadiens.

Tiré du journal Le Voyageur, 15 avril

Invitation aux lecteurs

Le journal "Le Rempart" publie chaque semaine les opinions et les avis de ses lecteurs, à la condition que leurs lettres soient brèves, courtoises, signées (avec l'adresse) et n'attaquant aucune personne, ni aucune institution avec méchanceté. La direction se réserve le droit de résumer les opinions reçues et ne s'engage pas à publier toutes les lettres, ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication. Par contre, sur rendez-vous, il nous fera plaisir de vous aider à rédiger vos opinions pour publication sans frais car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique du journal qui leur est réservée spécialement. Adressez vos lettres comme suit: "Commentaires", Journal Le Rempart, 2418 Central, Windsor, Ontario N8W 4J3.

LE REMPART
Le journal français du sud-ouest ontarien

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Membre de l'Association de la Presse Francophone Hors Québec.

APF

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZIE DALLAIRE**
Gérante de la publicité: **HELENE BONTRONT**
Responsable des abonnements: **LOUISE CREVIER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Chef d'atelier: **MARIE-ANN TONER**

Enrégistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Coupon d'abonnement

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

ABONNEMENT AU REMPART

Nom _____

Adresse _____

_____

Ville _____

Code Postal _____

Téléphone _____

Tarifs: au Canada - $10.00 par année; au Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

A titre de suggestion

La bibliothèque municipale de Windsor, sise au 850 rue Ouellette, offre aux lecteurs un choix sans cesse croissant d'oeuvres rédigées en français. Voici la liste des récentes acquisitions de la bibliothèque:

Hermès, G. — Apprendre à se connaître par les signes du zodiaque.

Ravel, G. — Je vis mon alcoolisme.

Lamontagne, C.L. — Le viol: acte de pouvoir et de colère.

Doman, G. — J'apprends à lire à mon bébé: lire avant 4 ans. —— La culture des fleurs, des fruits et des légumes.

Smet, G. — Les canaris et les secrets de leur élevage. —— Les petits appareils électriques: entretien et réparation. —— Les meubles: comment les réparer et les rajeunir. —— Dessiner et aménager son terrain.

Cinq étudiants exceptionnellement brillants reçoivent des bourses de l'Ontario

Mme Bette Stephenson, ministre des Collèges et Universités, a fait connaître, dans un communiqué le nom des cinq gagnants des bourses de la Reine Elizabeth II décernées en 1981.

En voici la liste: Rosemary Hutchison, de Hamilton, Margot K. Louis, de Montréal, Ian S. MacLaren, de Woodstock, Adele Reinhartz, de Toronto et Ralph Robison, de Toronto. Ces bourses sont décernées chaque année à cinq étudiants exceptionnellement brillants qui terminent des études préparant à un doctorat en lettres, sciences sociales ou mathématiques. Chaque bourse s'élève à $9,000, plus $500 pour frais généraux.

Ces bourses proviennent d'un fonds créé par le gouvernement de l'Ontario en 1959 pour commémorer la visite faite à l'Ontario cette année-là par Sa Majesté, la Reine Elizabeth II.

Les gagnants ont été choisis par un comité présidé par David R. Murray, professeur à l'université de Guelph. Les autres membres du comité étaient J.T. Culliton, professeur à l'université de Windsor, J.R. deJ. Jackson, professeur à l'université de Toronto, J.C. Leith, professeur à l'université Western Ontario, R.R.D. Kemp, professeur à l'université Queen's et S. Treggiari, professeur à l'université d'Ottawa.

Deux écoles de Windsor remportent le prix "Santé et Nutrition"

C'est cette année que **Boris the Bobcat** (le champion de l'alimentation), les **Fabulous Food Freaks** et les **Flying Zucchini Brothers** ont déclaré la guerre à la "mal bouffe" dans les écoles de l'Ontario.

Vingt écoles secondaires de l'Ontario se sont vu décerner un prix dans le cadre du deuxième concours annuel "Santé et nutrition" (1980-1981) du ministère de la Santé.

En reconnaissance de leurs efforts exceptionnels, le ministère décerne à chacune de ces écoles un chèque de $1000 et un certificat encadré.

Dr. Boyd Suttie, sous-ministre adjoint au ministre de la Santé, a présenté le chèque et le certificat aux écoles gagnantes de la région, soit Monarch Secondary School et Shawnee Secondary School.

En annonçant les résultats du concours, le ministre de la Santé, M. Dennis Timbrell, a déclaré que les prix avaient été décernés aux écoles qui ont mis sur pied au cours de l'année les meilleurs programmes en vue de favoriser une alimentation saine. On demandait aux écoles d'encourager de bonnes habitudes alimentaires et de mettre à la disposition des élèves des aliments nutritifs.

Les programmes de cette année ont été particulièrement de nature à susciter une participation enthousiaste chez les enseignants, les élèves, les parents, les représentants des conseils scolaires, les directeurs d'école, les responsables des services d'alimentation et le personnel des services de santé publique. Toutes ces personnes ont contribué à concevoir et à réaliser les projets les plus variés.

Selon M. Timbrell, l'école est l'endroit qui se prête le mieux à l'acquisition de bonnes habitudes alimentaires que l'on conservera toute sa vie. "Notre but est d'encourager les jeunes à adopter de bonnes habitudes de vie et ainsi à augmenter leurs chances de vivre en bonne santé", a-t-il ajouté.

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

11 juin: dernière réunion générale de l'API de l'école Georges P. Vanier, pour l'année en cours. Election de l'exécutif.
Endroit: Ecole Georges P. Vanier
Heure: 19:30

14 juin: "Vanier en fête" marque la fin de l'année scolaire 1980-81. Journée de jeux pour les enfants et leurs parents, de 13:00 à 17:00. Annulée en cas de pluie.
Endroit: Cour de l'école Georges P. Vanier.

14 juin: parade des majorettes "Les Papillons" à l'occasion du centenaire de Pointe-aux-Roches. Débute à 12:30 à l'église de cette paroisse.

16 juin: Assemblée du CCLF de Windsor et du comté d'Essex.
Endroit: L'Essor, 13605 ch. St-Gregory St-Clair Beach
Heure: 20:00

19 et 20 juin: Théâtre musical "The Telephone" par Menotti, et "The Apothecary" par Haydn. Réservation au 253-4565; billets $4.50, $3.00 pour étudiants et personnes âgées.
Endroit: Théâtre Essex, Université de Windsor.

20 juin: Danse printemps-été au son de l'orchestre Rythm Ramblers et organisée par l'Association francophone de Leamington. Les billets sont en vente auprès des membres de l'Association, dont Mme Denise Guilbert (326-4037), au coût de $5.00 incluant un buffet.
Endroit: Salle de la Légion, Leamington.
Heure: 20:00

27 juin au 4 juillet: 8e Festival provincial de théâtre organisé par Théâtre-Action. Des ateliers animés par des professionnels se tiendront en après-midi et les matinées seront consacrées à des tables-rondes sur les réalités des divers secteurs d'activités théâtrales. Plusieurs spectacles agrémenteront les soirées. L'inscription de $110.00 couvrira tous les frais de la semaine du Festival ($90.00 pour étudiants). S'adresser à Lise Leblanc pour l'inscription à l'adresse suivante: 45 Rideau, local 103, Ottawa, Ontario, K1N 6A0 (235-8838).

Obtenez jusqu'à 800 $ pour vous aider à abandonner le chauffage à l'huile

Autrefois, le pétrole était abondant et peu coûteux, et beaucoup de Canadiens avaient recours à cette source d'énergie pour chauffer leurs demeures. Mais aujourd'hui, les sources de pétrole sont plus incertaines, et l'huile à chauffage coûte de plus en plus cher. Il importe donc que nous nous tournions vers des énergies renouvelables, ou à tout le moins vers des énergies qui abondent chez nous.

L'une des pierres d'angle du Programme énergétique national, le Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP) vise à promouvoir l'utilisation des sources d'énergie que le Canada possède en grande quantité,et ainsi à amoindrir notre dépendance à l'égard du pétrole. Il a pour but d'aider les propriétaires de maisons, d'un bout à l'autre du pays, à réduire à 10%, d'ici à 1990, la part qu'occupe l'huile à chauffage dans la consommation énergétique totale des résidences. Dans le cadre de ce programme de 10 ans, le gouvernement canadien vous versera une subvention qui vous aidera à remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant d'autres formes d'énergie.

Fondamentalement, dans le cas des particuliers, le PCRP prévoit ceci: une subvention égale à 50 pour cent des frais de remplacement de votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant le gaz naturel, l'électricité, le propane, ou des sources d'énergie renouvelables, telles le bois et le soleil, et ce, jusqu'à concurrence de 800 $. La subvention est imposable aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Toute personne possédant une maison de deux logements indépendants ou plus, et désireuse de remplacer son système central de chauffage à l'huile par une installation qui sera alimentée par une autre forme d'énergie peut être admissible à une subvention du PCRP variant entre 1 000 $ et 5 500 $.

COMMENT OBTENIR LA SUBVENTION

Si vous vous apprêtez à abandonner le chauffage à l'huile ou si vous l'avez fait depuis le 28 octobre 1980, vous êtes invité à vous renseigner au sujet de cette subvention auprès:

- du service public de gaz naturel ou d'électricité le plus proche;
- du bureau d'Énergie, Mines et Ressources Canada (ÉMR), si vous remplacez votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant le bois, l'énergie solaire ou une autre forme d'énergie renouvelable.

Le bureau d'ÉMR est situé au
2242, boulevard Lakeshore ouest
Toronto (Ontario)
M8V 1A5
Téléphone: (416) 252-5866 ou
(sans frais) 1-800-268-2207

VOS ÉCONOMIES SERONT PROPORTIONNELLES AU DEGRÉ DE VOTRE PLANIFICATION

Si vous projetez de remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté par une autre forme d'énergie, ÉMR Canada peut vous aider à:

- évaluer les besoins énergétiques de votre demeure au moyen d'une analyse gratuite par ordinateur; procurez-vous à cette fin le questionnaire Éner$age;
- mieux isoler votre demeure, dans le cadre du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (PITRC); ce Programme accorde des subventions pouvant atteindre 500 $. Elles sont imposables aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Bien qu'il ne soit pas nécessaire d'isoler votre maison pour toucher une subvention dans le cadre du PCRP, nous vous invitons néanmoins à le faire avant de remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté par une autre forme d'énergie. La puissance du système de chauffage dont vous aurez alors besoin sera réduite proportionnellement à la qualité de l'isolation de votre maison. Postez immédiatement le bon-réponse ci-dessous. Il y va de votre intérêt et de celui de tous les Canadiens.

Canada

Un autre aspect du PROGRAMME ÉNERGÉTIQUE NATIONAL DU CANADA

Le bon-réponse ci-dessous vous permettra d'obtenir gratuitement le questionnaire d'Éner$age ainsi que des renseignements sur les subventions du PITRC et du PCRP

Énergie, Mines et Ressources Canada — Energy, Mines and Resources Canada

Nom
Prénom(s)
Adresse
Ville
Province
Code postal
Téléphone

Veuillez me faire parvenir
☐ le questionnaire d'Éner$age
☐ des renseignements au sujet des subventions du PITRC pour les maisons construites avant 1961.
☐ des renseignements sur le PCRP en ce qui a trait au remplacement du pétrole par
☐ le propane ☐ le bois ☐ l'énergie solaire
(Pour obtenir des renseignements au sujet du remplacement de votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté à l'électricité ou au gaz naturel, communiquez avec le service public d'électricité ou de gaz naturel le plus proche)
Je désire recevoir cette documentation ☐ en français ☐ en anglais

Canada

Cochez les cases pertinentes et postez dès aujourd'hui à: Éner$age, C.P. 3500, Succursale "C", Ottawa (Ontario) K1Y 4G1

• *La télédiffusion du sommet de Montebello*

Radio-Canada serait écartée

MONTEBELLO (PC) — La grève des techniciens de Radio-Canada, si elle devait se poursuivre jusqu'à la tenue du sommet des sept grands pays industrialisés les 19, 20 et 21 juillet, pourrait amener les organisateurs de la rencontre à recourir aux services d'un autre diffuseur pour assurer la transmission des séances que les participants à cette réunion tiendront à Ottawa et au Château Montebello, à une quarantaine de kilomètres de la capitale nationale.

Des porte-parole du groupe de travail chargé d'organiser le sommet ont évoqué, au cours d'une soirée d'information publique tenue hier à Montebello, la possibilité d'avoir recours à des techniciens de l'extérieur pour opérer les caméras si jamais les techniciens de Radio-Canada, en grève depuis deux semaines maintenant, n'avaient pas repris le travail.

Radio-Canada doit agir comme télédiffuseur hôte du sommet et mettre ses images à la disposition des réseaux de télévision du monde entier. Environ 2,000 journalistes sont attendus à Ottawa pour assurer la couverture de ce sommet qui regroupera les chefs d'Etat ou de gouvernement de la France, de l'Italie, de l'Allemagne fédérale, des Etats-Unis, du Japon, de la Grande-Bretagne et du Canada, ainsi que le président de la CEE.

"Il reste encore six semaines avant la tenue du sommet et il est encore beaucoup trop tôt pour commencer à s'inquiéter", a précisé hier soir M. John Robinson, responsable des relations avec les media au comité organisateur du sommet. Il a toutefois admis que la présence de piquets de grève pourrait nuir à la télédiffusion des séances du sommet.

Tiré du Droit

• *Droit à la vie des enfants non encore nés*

Les évêques réclament une garantie enchâssée

par Guy Lacombe

OTTAWA — Les évêques canadiens demandent au gouvernement du Canada d'incorporer un amendement à la Charte des droits et libertés, qui garantirait le droit à la vie des enfants non encore nés.

Dans une deuxième lettre qu'il a adressée au premier ministre Pierre-Elliot Trudeau, en date du 26 mai dernier, le président de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC), Mgr Joseph N. MacNeil, archévêque d'Edmonton, affirme que «ce geste de la part de votre gouvernement semblerait rejoindre votre intention d'enchasser dans la constitution la protection de la vie comme il est indiqué dans la section 7 de la Charte».

Déjà, dans une lettre adressée au premier ministre, le 26 mars dernier, les évêques canadiens avaient manifesté leur inquiétude face à la Charte des droits et libertés qui pourrait rendre l'accès à l'avortement de plus en plus facile au Canada.

Dans sa réponse du 24 avril, M. Trudeau avait donné l'assurance que son gouvernement n'avait pas l'intention d'ouvrir la voie à une interprétation plus souple de la législation actuelle sur l'avortement.

Mais Mgr McNeil, pour sa part, se dit d'accord avec l'opinion légale selon laquelle une interprétation plus souple de la Charte pourrait éliminer toute protection au droit à la vie des enfants non encore nés, et ce en dépit de la bonne volonté et des assurances du gouvernement en cette matière, et contrairement à la position du ministère de la Justice.

Selon Mgr MacNeil, il est clair que cette inquiétude est fondée. Faisant un rapprochement avec cette autre incertitude vécue par les groupes autochtones et les promoteurs des écoles séparées aux prises avec certaines ambiguïtés de la Charte, il rappelle à M. Trudeau que dans ces cas, le gouvernement a jugé convenable d'intégrer des amendements précis afin d'assurer que la Charte ne porte pas préjudice aux droits de ces groupes.

«Etant donné que cette incertitude concernant les droits des enfants non encore nés pourrait avoir des conséquences néfastes, ajoute le président de la CECC, je pense qu'une initiative semblable à celle mentionnée plus haut pourrait être prise».

Tiré du Droit

Association canadienne-française de l'Ontario

Offre d'emploi

Deux postes d'animateurs/trices à combler

1-Région de COCHRANE-IROQUOIS FALLS
2-Région de KIRKLAND LAKE

FONCTIONS:
Travailler avec une équipe de bénévoles (regroupés au sein d'un Conseil régional), afin de mettre sur pied des programmes et projets aptes à favoriser la sensibilisation et la participation des francophones d'une région donnée, à la vie culturelle, sociale, économique et politique de la communauté franco-ontarienne, collaborer avec les autres animateurs du Service d'animation de l'ACFO à certains projets d'envergure provinciale.

EXIGENCES:
—Connaissance du milieu Franco-Ontarien
—Expérience pertinente de 3 ans en animation ou l'équivalent
—Etre prêt(e) à travailler des heures supplémentaires pour aider les francophones de la région.
—Avoir le sens des responsabilités et beaucoup d'initiative.

NOUS OFFRONS:
—Période d'entrainement au début
—Stages de formation
—Support et encouragement du secrétariat provincial
—Salaire: $17,000 - $18,000

Date limite:
20 juin, 1981.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
Monsieur Jacques Aubé
Coordonnateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325, rue Dalhousie
Pièce 500
Ottawa [Ontario]
K1N 7G2

Donnez généreusement!

La Fondation des maladies du coeur

Nos soldats

400 ans d'histoire militaire au Canada

par GHISLAINE PESANT

Canada's Soldiers de Georges F.G. Stanley, publié en 1974, a été traduit sous le titre **Nos soldats** aux éditions de l'Homme ; il s'agit d'un ouvrage très complet sur l'histoire militaire du Canada de 1604 à nos jours. C'est une somme de 600 pages où cartes et illustrations d'époque viennent appuyer le texte de façon judicieuse.

On y passe en revue les miliciens de paroisse, les militaires de carrière du Carignan, les volontaires et conscrits des deux Grandes guerres, les régiments de l'Otan. On y fait état des batailles, des ouvrages de défense, des manoeuvres stratégiques, du déroulement des opérations, de la formation des régiments. On y expose les lois militaires, les uniformes, les soldes, les armes, etc.

Voyons la mission des Canadiens en Italie lors de la Deuxième Guerre mondiale. En 1943, on lit dans le journal du général Brooke que les Canadiens ont « de plus en plus peur que la guerre ne finisse avant qu'ils aient pu y participer activement ». Par la suite, certains détachements de l'armée canadienne participèrent à l'attaque contre la Sicile. La conquête ne prit qu'un mois et demi (août 1943). Il faut attribuer les succès remportés par les Canadiens à la qualité de leur entraînement, à leur force de caractère, à leur cohésion. Leur seule présence est généralement perçue comme le signe d'une offensive importante. C'est en Italie que le capitaine Paul Triquet, du Royal 22e Régiment, remporta la 1re Croix Victoria décernée à un Canadien au cours de la guerre de 1939-1945. On nous rappelle aussi que les Canadiens se sont particulièrement signalés aux batailles sanglantes du Mont Cassin et de la vallée de la Liri.

Nos soldats de G.F.G. Stanley, éditions de l'Homme, 620 pages, 16,95 $.
ISBN 2-7619-0105-3

Club Alouette de Windsor

LYNNE SIROIS Gérante
RONALD GUIGNARD Organisateur des activités

Salle à louer - 945-1189

- Banquets
- Réceptions de tout genre
- Noces
- Soirées divertissantes, etc.

Nous avons un service de traiteur (catering service) pour toutes les occasions

Cuisine ouverte de 12h00 à 14h00 du lundi au vendredi

Centre Canadien-français
2418 Central, Windsor, Ontario

Méli-mélo

Chronique chiro

Les docteurs Legault

(S.O.P.)

MAL DE REINS
ET TROUBLE DE DISQUES

Les douleurs au bas du dos, communément appelées ''maux de reins'' (le vrai nom est lumbago), n'ont, dans quatre-vint-quinze pour cent des cas, aucun rapport avec les reins.

Fréquemment, la cause première est un déplacement ou subluxation des vertèbres lombaires, du sacrum ou des hanches. Comme les nerfs rachidiens venant de la moelle épinière sortent entre ces structures, il est évident que des subluxations peuvent irriter ou même ''pincer'' ces nerfs. Les disques intervertébraux sont des coussins absorbant les chocs; ils sont localisés entre les vertèbres. Quand celles-ci sont subluxées, les disques le sont aussi; rééquilibrer la colonne vertébrale normalise les disques.

Le lumbago aigu (''tour de reins'') est causé par un ou des dérangements graves de vertèbres; il apparaît à la suite d'un effort mal tendu ou presque sans raison chez celui qui souffre chroniquement de lombalgie. Un lumbago aigu tous les deux ou trois ans serait sans conséquence grave si, au bout de quatre ou cinq jours, le mal disparaissait comme il était venu. Mais hélas, tel n'est pas toujours le cas. Les gens qui souffrent de lumbago quotidiennement (d'habitude c'est pire au lever) peuvent s'attendre à une aggravation de leur mal, comme l'hernie discale. Une hernie discale affaiblit la région lombaire au point de nécessiter parfois une opération.

DOULEURS AU COCCYX

Le coccyx est le dernier os de la colonne vertébrale et il est formé par l'union de quatre (4) vertèbres rudimentaires. A cause de sa position anatomique, à l'extrémité inférieure du sacrum, on l'appelle aussi l'os du sacrum. Souvent on parle de douleurs au coccyx et en réalité c'est au sacrum que le trouble se localise; mais quelle que soit la cause, ce genre de problème est excessivement pénible. La description médicale ''douleur exquise'' s'applique littéralement.

L'intensité de la douleur s'explique par la présence d'un riche plexus nerveux et du ''fil terminal'' des méninges, qui sont protégés par cet os minuscule. En raison de ces éléments importants du système nerveux qui sont reliés au coccyx, il ne faut pa s'étonner si les douleurs coccygiennes s'accompagnent, à la longue ou dès le début, de maux de tête parfois sévères.

Le chiropraticien n'aura généralement aucun mal à préciser la cause véritable de votre problème, qu'il s'agisse vraiment du coccyx ou du sacrum. Ses traitements spécifiques produiront une amélioration dès les premières visites et la douleur disparaîtra en peu de temps.

Conserver les reçus aux fins de l'impôt

Le 30 avril 1981 fait déjà partie de l'histoire et la plupart des 15 millions de contribuables canadiens peuvent maintenant dormir en paix.

La plupart de ces contribuables sont prêts à oublier l'impôt pour une autre année. Ils ne devraient cependant pas jeter leurs reçus et documents.

Après avoir mis à la poste les remboursements et les avis de cotisation, Revenu Canada, Impôt commence à réexaminer les déclarations de 1980 de milliers de Canadiens et vue de vérifier les demandes d'exemptions personnelles, les déductions du revenu et les dépenses déduites.

Le Ministère effectue des programmes de postcotisation et de raccord visant les contribuables dont le revenu provient de salaires et de traitements. Les déclarations de contribuables qui travaillent à leur compte ou qui ont des revenus tirés de placements, de location ou des commissions sont soumises à des programmes de vérification aux bureaux du Ministère ou sur place. Dans un cas comme dans l'autre, certains contribuables pourraient difficilement appuyer leurs déductions sans les reçus et documents nécessaires.

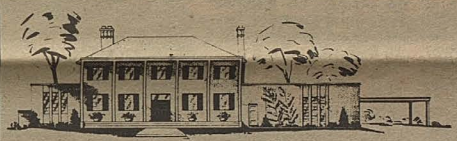
Chaque année, un certain nombre de déductions sont examinées de plus près dans le cadre du programme de postcotisation. Ainsi, les déclarations qui renferment des déductions pour frais engagés à l'extérieur, pour frais de déménagement ou pour des contrats de rente à versements invariables sont examinées minutieusement par les employés du Ministère, tout comme celles où des dépenses sont déduites du salaire.

En plus de vérifier les renseignements déclarés par les contribuables, ce programme de raccord fournit des indices sur les personnes qui ont omis de produire une déclaration ou qui sont coupables de fraude. Le programme de raccord de 1979-1980 a permis la perception de vingt millions de dollars de plus en impôt.

Dans le cas des contribuables dont le revenu provient de sources autres que les traitements et salaires, le Ministère peut soit examiner leur déclaration au bureau, soit procéder à une vérification sur place. Dans les deux cas, la déclaration du contribuable fait l'objet d'un examen minutieux aux bureaux du Ministère ou à la résidence ou lieu d'affaires du contribuable. Les contribuables peuvent être tenus de fournir des reçus ou des documents pour justifier certaines déductions ou pour prouver certaines dépenses.

L'an passé, le programme de vérification aux bureaux du Ministère a permis de recouvrer $32 millions de plus d'impôt. Le programme de vérification sur place a, de son côté, permis de percevoir $408 millions.

Tout en permettant le recouvrement des impôts dûs, ces programmes de vérification incitent les contribuables à observer la loi. Quiconque est contacté par Revenu Canada, Impôt doit pouvoir fournir tous les documents à l'appui des demandes de déduction. L'absence des documents et reçus requis peut entraîner le refus de la déduction.



JANISSE FRÈRES LIMITÉE

Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Nous nous efforçons à servir du mieux possible ceux qui font appel à nos services

PERSONNEL LICENCIE: MM. Alphonse Janisse, François Janisse, Paul Janisse, David Janisse, Vincent Janisse, Pierre Cécile, Stan Dubreuil

La sécurité nautique avant le seul plaisir

Une embarcation surchargée représente un risque d'accident qui peut entraîner des pertes de vie. C'est l'un des messages que le Conseil canadien de la sécurité adressait au public à l'occasion de la Semaine de la sécurité nautique qui a eu lieu du 1er au 7 juillet.

Il y a plusieurs variétés de petites embarcations et il est impossible de préciser les limites de charges de chacune d'elles. Le nombre de personnes pouvant être transportées en toute sécurité dépend de plusieurs facteurs: types d'embarcation, répartition des places occupées et du matériel, etc.

Si les eaux sont agitées, il est préférable de prendre une personne de moins que le nombre permis par le type d'embarcation. Par mauvais temps, le bon sens dictera s'il est préférable de ne pas sortir du tout: cette règle s'applique surtout aux embarcations de moins de trois mètres de longueur qui ne sont sûres que par calme plat.

Le Conseil canadien de la sécurité exhorte les pilotes d'embarcations à contribuer aux recherches et à la réduction des fausses alarmes en prenant les précautions suivantes:

—Avant de partir en croisière communiquez à l'agent de sécurité du club

Suite au bas de la page 8, 1ère et 2e colonnes.

Surplus d'énergie...

Un programme de subventions directes encourage les employeurs à embaucher des personnes sérieusement défavorisées sur le plan de l'emploi.

Année internationale des personnes handicapées 1981 — International Year of Disabled Persons

Beaucoup de personnes aptes à fournir un travail efficace et rentable éprouvent des difficultés insurmontables à se trouver un emploi stable dans le secteur privé. Ces personnes, atteintes d'un handicap physique ou mental, victimes de problèmes sociaux ou culturels, méritent la confiance des employeurs. Elles veulent travailler.

Pourquoi ce programme fédéral?

Un programme fédéral mis sur pied par Emploi et Immigration Canada vous aide à reconnaître les valeurs sûres que peuvent représenter ces **oubliés** sur le plan du travail. Un programme de **subventions directes** vous encourage à y participer.

Quelles sont ces subventions?

Le Programme prévoit le remboursement de 85% du salaire brut de tous les travailleurs admissibles pendant un maximum de 13 semaines et des tranches substantielles des salaires pourront être versées pendant une période allant jusqu'à 65 semaines. Des allocations auxiliaires allant jusqu'à 5 000$ seront aussi versées dans certains cas.

Vous êtes admissible si votre entreprise est en activité depuis au moins six mois au Canada. Ne le sont pas, les sociétés et les particuliers exemptés de l'impôt sur le revenu aux termes de la Loi.

Comment participer au programme

Les employeurs peuvent obtenir des renseignements complets sur le Programme à l'intention des personnes défavorisées sur le plan de l'emploi dans tous les Centres d'Emploi du Canada.

Puisez l'énergie là où elle se trouve

L'énergie accumulée par ces personnes peut avoir sur vous et votre entreprise un effet dont vous vous féliciterez pendant des années à venir.

Canada

Emploi et Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Ministre
Employment and Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Minister

Connaître ses possibilités budgétaires

(S.O.P.) - Plusieurs motifs poussent le consommateur à devenir propriétaire et l'accumulation d'un capital est l'une de ces considérations. Un locataire qui occupe pendant un certain temps un logement en repart toujours les poches vides. Les hausses de loyer substantielles et le désir de protection contre l'inflation incitent plusieurs locataires à acquérir une propriété. Aussi, il est important de savoir, avant de s'engager dans l'achat d'une maison, si on en a les moyens.

En premier lieu, il faut établir quelles seront les dépenses obligatoires au moment de l'achat: le versement initial pour la maison, les frais d'évaluation, la vérification et l'obtention des titres, le coût du déménagement celui des réparations ou de la peinture qui peuvent s'avérer nécessaires, et d'autres frais pour le transfert d'hypothèques et le contrat notarié.

D'autre part, il ne faudrait pas être pris au dépourvu et garder un certain coussin financier de sécurité. Le coût annuel d'une maison est l'élément essentiel à considérer. Il faut faire un calcul exact et minutieux de toutes les dépenses courantes que vous aurez à faire durant l'année, c'est-à-dire le paiement de l'hypothèque, des taxes foncières, scolaires, d'embellissement ou autres, les assurances, le chauffage, l'électricité, le téléphone, les réparations et l'entretien. En principe, le coût total des vos dépense ne doit pas dépasser 30% de votre revenu brut annuel sinon vous vivrez sous le seuil de la pauvreté. C'est d'ailleurs en général ce qu'exigent les banques comme condition pour emprunter.

Naturellement, il n'est pas défendu, à court ou long terme, de réorganiser vos possibilités financières. A ce moment-là, vous devez savoir qu'il faudra couper sur d'autres dépenses et faire quelques sacrifices, tout au moins durant les premières années.

Comment planifier son potager

(S.O.P.) - Avant de planter quoi que ce soit, il faut bien entendu préparer le sol: enlever les pierres, les racines et tout déchet avec la bêche; puis, égaliser au rateau afin d'avoir une surface bien plane qui facilite la pénétration de l'eau d'arrosage.

On sépare ensuite le lopin choisi en plates-bandes rectangulaires d'environ six pieds de largeur par quinze à vingt pieds de longueur, ou moins si le terrain cultivable est plus petit, bien entendu. On ménage autour du lopin et entre les plates-bandes des allées, qui permettront de circuler dans le potager mais aussi à l'eau de s'évacuer. C'est aussi un moyen d'aérer la terre.

On détermine ensuite l'emplacement des semis. Pour ne pas s'embrouiller, il est conseillé d'agrapher l'enveloppe des graines sur un bout de bois qu'on plantera à l'endroit approprié. Sur chaque secteur, on trace ensuite des sillons perpendiculaires à l'allée, bien droits, et l'on y verse les graines. Procéder de la même façon à mesure que les périodes de plantation (elles ne sont pas les mêmes pour tous les légumes) arrivent.

L'ENTRETIEN

Le binage et l'arrosage sont les deux mamelles de la culture maraîchère. Le binage s'effectue à l'aide d'une binette, un instrument en forme de griffe à plusieurs dents. Le binage consiste à briser la surface du sol, tout en la gardant aussi unie que possible. Il faut procéder par petits coups en faisant bien attention de ne pas accrocher les jeunes plants.

Le binage sert à éliminer les mauvaises herbes, à retenir l'eau qui se serait évaporée à la surface et à aérer le sol.

L'arrosage devrait naturellement être abondant après une période de sécheresse et après chaque transplantation.

On arrose aussi après avoir éclairci les rangs. Cette opération consiste à éliminer certains plants pour permettre à d'autres de se développer au maximum; cela, bien entendu, s'ils sont trop tassés.

LES ENGRAIS

L'engrais doit être incorporé à la terre avant la plantation, si le sol est trop pauvre. On peut utiliser de l'engrais organique (mousse de tourbe, terreau de feuilles, compost ou fumier décomposé). On en mélange un à deux pouces à la terre avant de bêcher. L'engrais chimique, lui, devrait être ajouté de toute façon, et bien incorporé au sol. La quantité recommandée est d'environ une à deux livres par cent pieds carrés.

LES INSECTICIDES

Les insecticides chimiques sont très nombreux et très efficaces, mais il est tout de même recommandé d'en utiliser le moins possible. De nouveaux insecticides naturels viennent d'apparaître sur le marché, et ils sont moins toxiques et aussi efficaces.

ÉCHELONNER LES RÉCOLTES

Pour manger des haricots frais, par exemple, toute la saison, rien de plus facile: il s'agit d'échelonner les récoltes, c'est-à-dire de planter les graines aux quinzes jours (se référer aux enveloppes).

QUAND PLANTER?

Un potager peut vous occuper du début du printemps jusqu'à la fin de l'été, puisque tous les légumes ne doivent pas être plantés à la même période. Quelques exemples:

- semis à l'intérieur: cerise de terre et aubergine (fin mars), céleri et céleri-rave (mi-mars), brocoli, chou de Bruxelles, chou-fleur et chou pommé (mi-avril);
- semis en pleine terre: betterave, chou de Siam (mi-mai), carotte et citrouille (3e semaine de mai), concombre (fin mai), chicorée, chou chinois et chou-rave (début juillet);
- plantation: brocoli, choux de Bruxelles, chou-fleur, chou pommé (fin mai), ciboulette et échalote (début mai), aubergine, céleri, céleri-rave et cerise de terre (début juin), échalote d'automne (fin août).

La sécurité nautique avant le seul plaisir. Suite de la page 7.

nautique ou marine votre itinéraire avec heures prévues de départ et d'arrivée.

—Si vous n'appartenez pas à un club, faites connaître votre itinéraire à un parent, un voisin ou à une personne de confiance. Communiquez avec cette personne lorsque vous serez arrivés à destination.

—Si vous modifiez votre itinéraire en cours de route, informez-en votre club ou la personne à qui vous avez communiqué votre plan, ou si nécessaire la police. Ce geste évitera les inquiétudes et préviendra une fausse alerte pouvant déclencher tout le dispositif de recherches par air et sur mer.

—Ayez toujours dans votre embarcation un compas en bon état et les cartes nécessaires.

—Le signal international de détresse est un pavillon carré, ou un objet ressemblant à un pavillon carré et une boule ou tout autre objet circulaire que l'on place au-dessus ou en-dessous. Gardez toujours ce signal dans l'embarcation.

Petites annonces

A VENDRE

1978 LTD II Brougham, 46,000 milles. Air climatisé, cruise, $4,500 ou la meilleure offre. Composer 948-9382 après 3h30.

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

Fleurs et cadeaux pour toutes les occasions
Seary's
1326 rue OTTAWA
MAIL TECUMSEH
MAIL DEVONSHIRE
258-3400
M. MICHEL BRUN, prop.
CHARGEX MASTER-CHARGE

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
"Service Bilingue"

Roger J. DesRosiers C.R.
Avocat-Notaire
408 édifice Canada Trust
angle Victoria et Université
Windsor, Ont.
258-7354

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh [angle Ferndale]
REPARATIONS D'AUTO
ALIGNEMENT
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
Il nous fait plaisir de vous servir en français

Des meilleurs idées..... pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Exprimez vos sentiments en offrant **fleurs et cadeaux** de chez
GERRY et PHIL
12308 chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont.
735-2148

Phil Sadi
propriétaire

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques francais
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
(416) 364-4345
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

RENALD [RON] PAQUIN
"Conseiller en ventes"
Bur. 948-7696
Rés. 735-2552

Natco
NATCO REALTY
Sucesseur de National Trust
Place Pickwick
7651 est rue Tecumseh
Windsor, Ont. N8T 3H1
Consultez votre agent d'immeuble RENALD PAQUIN avant de vendre ou d'acheter une propriété

A. BISSON
"qualité de service reconnue"
A. B. Services
"Fred, peintre en bâtiments"
Peinture d'intérieur et d'extérieur
Pose de tapisserie
Réparation de surfaces en vinyle
252-4919
(service téléphonique)
Lundi à vendredi de 8h00 à 20h00
Samedi 8h00 à 16h00

M. Don Labonté

Don's Kitchen Centre
1214 route #2
Emeryville, Ont. 727-5053
La pièce la plus utilisée de votre maison mérite un traitement par des spécialistes pour être vraiment agréable et fonctionnelle.

Les aventures de Martin

par Paul-François Sylvestre

Le petit chien

Quand arrivèrent les vacances d'été, cette année-là, les parents de Martin décidèrent d'effectuer un voyage avec les voisins. Quelques années auparavant, ils avaient visité ensemble la Gaspésie; leur choix s'était maintenant arrêté sur le Saguenay. De part et d'autre, on avait décidé de confier la garde des enfants aux grands-parents.

Avant de partir, la maman de Martin avait lavé tout le linge sale et avait raccommodé chaque vêtement le moindrement usé. La maison était propre et le départ eut lieu dans une mêlée de baisers et de recommandations: Soyez sages et écoutez bien pépé et mémé. Martin embrassa ses parents et leur rappela de lui adresser une carte postale, après quoi il s'en alla retrouver Sébastien, son petit chien.

Le papa de Martin avait bâti une cabane à chien, mais Sébastien préférait dormir sous la galerie, sur une vieille couverture, à l'abri des tempêtes. Martin et Sébastien s'amusaient pendant de longues heures à toutes sortes de jeux; la petite soeur de Martin était souvent de la partie, surtout lorsque Sébastien courait pour sauter sur le ballon.

En l'absence de maman, mémé veillait à la bonne marche de la maisonnée. Martin et ses soeurs ne devaient pas se coucher trop tard; chacun prenait un bain le samedi; le chapelet était récité tous les soirs, après souper; et Sébastien ne pouvait pas entrer dans la maison. Mémé était formelle sur ce dernier point.

Un après-midi, alors que Martin et Sébastien s'amusaient dans la grange, mémé fit le tour de la maison pour s'assurer qu'aucune mauvaise herbe ne figurait dans les plates-bandes. En se promenant dans la cour, elle remarqua, ici et là, les dégâts de Sébastien, dont certains en plein milieu de la pelouse ou tout près du perron. Au souper, elle chargea Martin de nettoyer les saletés de Sébastien.

— Il va falloir punir ton petit chien, dit-elle d'abord.

— Pourquoi? Il n'a rien fait de mal, répliqua Martin.

— Sébastien a encore fait ses dégâts dans la cour; tu vas me nettoyer ça immédiatement après souper. Compris, Martin?

— Oui, mémé.

Quelques jours plus tard, Martin ramassait du blé d'inde dans le jardin; tout à coup, Sébastien se mit à japper. Martin se retourna et aperçut la voiture du courrier arrêtée au bord du chemin. Il fit signe au facteur qui démarrait et s'empressa d'aller voir ce qu'on avait laissé dans la boîte aux lettres. Il y découvrit, entre autres, une carte postale adressée à toute la famille et une autre aux enfants seulement. Il apporta le courrier à mémé et, dans son excitement, laissa Sébastien entrer dans la maison. Ce dernier ne tarda pas à explorer chaque pièce, au grand désarroi de grand-mère.

— Martin, sors-moi cette bête de la maison. Je ne veux pas de ton sale chien ici.

— Sébastien n'est pas sale, lança-t-il en serrant son petit ami dans ses bras et en prenant congé de grand-mère.

Mine de rien, mémé alla trouver pépé pour lui faire part de son plan en ce qui concernait Sébastien.

Après le souper et les prières du soir, Martin s'amusait avec Sébastien sur la galerie du devant, sous l'oeil un peu triste de grand-père. La nuit tombée, mémé fit entrer Martin et donna le signal à pépé. Après avoir pris son bain, Martin voulu dire bonsoir à son petit compagnon, mais grand-mère lui dit que pépé était allé faire une promenade avec Sébastien.

Une fois le petit-fils endormi, grand-père monta en voiture avec le chien et alla conduire la pauvre petite bête loin du village, à l'orée d'un bois.

On imagine la stupéfaction, l'angoisse même, de Martin devant l'absence de Sébastien, le lendemain matin. Pépé et mémé eurent peine et misère à calmer leur petit-fils. Grand-mère lui expliqua un peu sèchement qu'on ne garde pas de chiens malpropres à la maison et qu'il aurait désormais un petit chat pour lui tenir compagnie.

Martin ne se consola pas si vite. Il demeura même un peu triste jusqu'au retour de ses parents. Un petit chandail rapporté de Chicoutimi et des bleuets du Lac St-Jean lui donnèrent aussitôt une mine plus gaie.

(à suivre)

CAPSULES

L'alcool serait-il bon pour la santé?

(SHS) Tout en évitant de recommander aux gens de se lancer dans l'alcool, les

chercheurs se rendent de plus en plus compte que la consommation modérée de boissons alcooliques peut avoir de bons effets. Une étude effectuée à l'Université du Rhode Island montre que les hommes d'âge mûr qui prennent quelques bières par jour ont moins de carences nutritives que les non-buveurs; ce serait à cause, pense-t-on, de la présence dans les boissons alcoolisées de certains éléments nutrifits comme la niacine, la riboflavine et le phosphore, souvent absents du régime des non-buveurs D'autres recherches ont déjà indiqué que les buveurs modérés semblaient mieux protégés contre les maladies coronariennes que les non-buveurs.

NOUVELLE MAJORATION

les Obligations d'Épargne du Canada

À compter du 1er juin 1981, le taux de rendement de toutes les Obligations d'Épargne du Canada est porté à 16¼% par année pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1981.

Le taux de rendement pour chacune des années suivantes jusqu'à l'échéance des obligations demeure à 10½%. Ce taux sera réévalué lors du dévoilement à l'automne des modalités de la nouvelle émission 1981/82.

LE TAUX D'INTÉRÊT DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA EST PORTÉ À 16¼% pour la période allant du 1er juin 1981 au 31 octobre 1981.

Cette augmentation porte le taux de rendement annuel de toutes les émissions d'Obligations d'Épargne du Canada non échues à 13.85% pour l'année commencée le 1er novembre 1980 (soit un taux d'intérêt de 11½% pour les cinq premiers mois, de 13¾% pour les deux mois suivants et de 16¼% pour les cinq mois subséquents).

ÉMISSIONS ANTÉRIEURES À 1977

Cette majoration d'intérêt sera comprise dans le boni payable en espèces à l'échéance que recevront les détenteurs d'obligations de ces émissions. Le nouveau boni applicable à une obligation de $100 de chacune de ces émissions est indiqué au tableau suivant:

Émissions	Échéance 1er novembre	Bonis à l'échéance
1968/69	1982	$17.48
1970/71	1981	$10.37
1972/73	1984	$24.33
1973/74	1985	$29.69
1974/75	1983	$ 9.87
1975/76	1984	$13.30
1976/77	1985	$17.77

Les détenteurs qui encaissent leurs obligations avant l'échéance n'auront pas droit au boni; ils recevront seulement l'intérêt calculé au taux de rendement original indiqué sur leurs obligations. Néanmoins, ils peuvent encaisser leurs coupons d'intérêt chaque année sans perdre le droit de toucher le boni en espèces.

ÉMISSIONS DATÉES DE 1977 À 1980 INCLUSIVEMENT

Quel que soit le taux indiqué sur les certificats, un taux de rendement annuel de 13.85% s'appliquera à ces obligations pour l'année commençant le 1er novembre 1980. Ainsi, l'intérêt payable le 1er novembre 1981 pour une obligation à intérêt régulier de $1 000 sera de $138.54. En plus de produire un intérêt régulier au taux mentionné ci-dessus, l'intérêt composé des obligations à intérêt composé s'accumulera aux taux de 11.21% pour les émissions 1977/78 et 1979/80, de 11.32% pour l'émission 1978/79 et de 11.14% pour l'émission 1980/81; ces taux sont les nouveaux taux de rendement annuel moyen pour la période allant du 1er novembre 1980 jusqu'à l'échéance des titres.

La majoration porte la valeur de rachat à l'échéance d'une obligation à intérêt composé de $100 de chacune de ces émissions au montant indiqué ci-dessous:

Émissions	Échéance 1er novembre	Valeur à l'échéance
1977/78	1986	$245.01
1978/79	1985	$209.39
1979/80	1986	$211.92
1980/81	1987	$209.50

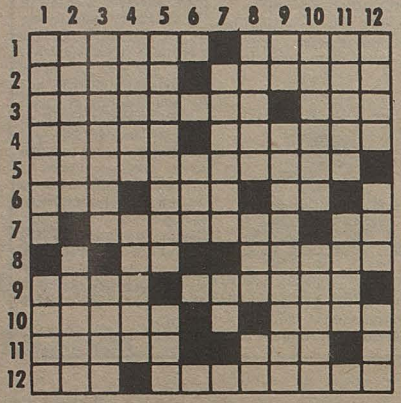
À joindre à vos certificats d'obligations.

Veuillez noter que la vente des Obligations d'Épargne du Canada, émission 1980/81, s'est terminée le 29 mai 1981. Les modalités de la nouvelle émission 1981/82 seront annoncées à l'automne.

Canada

MOTS CROISES

PROBLEME 3648



HORIZONTALEMENT

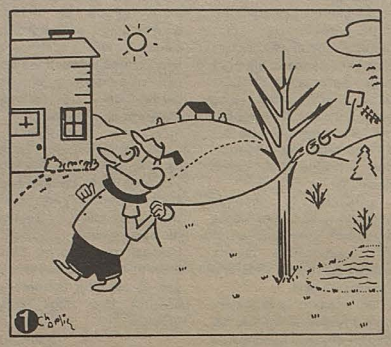
1–Vérité évidente par elle-même – Etre lent à venir.
2–Coffre de bois souvent recouvert de toile ou de peau. – Personne qui opère un triage.
3–Atteindre, saisir (vx). – Choix.
4–Cérémonies. – Qui existe depuis longtemps.
5–Qui agit sur le passé.
6–Epoque. – Dit qu'une chose est fausse. – Equerre.
7–Bonne conduite dans le cours de la vie. – Douze mois.
8–Moi. – Liquide excrémentiel.
9–Ville de Suisse. – Saut, élan (pl).
10–Espace sablé. – Du verbe être.
11–Suffisamment. – Assassine.
12–Héros américain. – Inhumer.

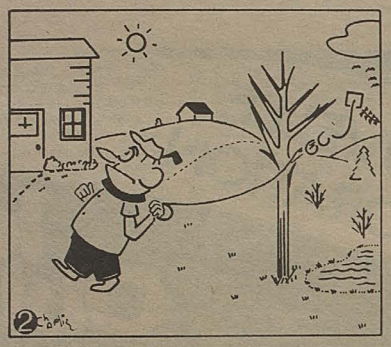
VERTICALEMENT

1–Câble servant à retenir en place un bateau (pl).– Appellation des divinités de la religion phénicienne.
2–Prén. masc. – Partie du pied.
3–Très petites îles. – Blesse, fait tort.
4–Fondateur des Sulpiciens. – Conduit en menant.
5–Discours contraire à la vérité. – Comm. des Alpes-Maritimes.
6–Cri de douleur.
7–Ligne parcouru (pl). – Fl. italien.
8–Riv. d'Angleterre. – Indubitable. – Règle double.
9–Du verbe avoir. – Qui est deça de notre côté
10–Difficile à conduire. – Préfixe.
11–Espace de temps que dure une chose. – Créature purement spirituelle.
12–Anc. nom de l'Irlande. – Homme ignorant.– Titre anglais.

Solutions à la page 11

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP–664

MOTS CACHES

8 lettres cachées

A	S	S	I	S	E	S	A	I	N	E	R	F	S	I
C	O	T	A	S	T	R	A	I	N	E	R	O	N	D
C	U	A	T	R	O	C	E	N	O	E	U	D	S	E
L	V	P	H	T	I	R	A	R	G	T	U	L	L	E
A	E	A	E	N	A	V	I	R	E	S	O	R	T	S
M	N	I	E	R	O	O	A	R	T	I	S	T	E	S
E	I	S	S	I	S	V	A	R	D	I	A	R	U	D
R	R	R	T	C	I	T	I	Y	A	R	U	A	O	A
T	R	U	C	S	S	A	L	M	E	E	V	N	O	R
O	R	E	N	O	L	L	O	I	R	E	C	S	R	D
E	T	E	S	I	E	I	S	O	S	D	E	F	I	E
M	E	S	S	E	S	I	N	A	O	R	A	O	E	K
O	R	E	I	E	O	T	L	D	O	I	R	R	O	O
R	R	G	S	K	I	I	U	N	R	E	E	M	E	N
T	R	O	U	E	R	A	T	E	E	P	E	E	R	T

Artistes
assises
athées
acclamer

Cotas

Donc
darderont
défi
dodu

Etés

Faire
Industrialiser
idylle

idée

Loir

Moisi
messe
mort

Néron
nier
niera
noeuds
navire
nerfs

Oseront
orée

Père

Rome
réno
rats
rueront
raviras
ravi
ruées
rare

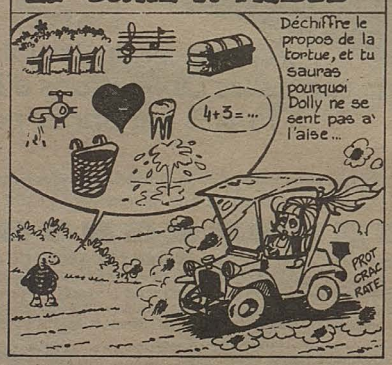
Saine
soir*
soie
sorts
siamoises
salir

sang
suaves
souvenir

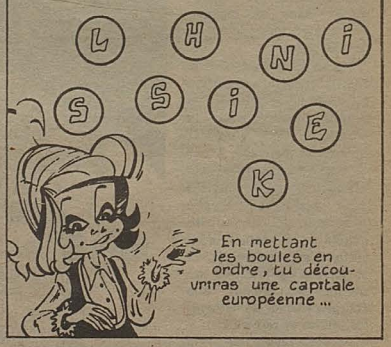
Trouera
trainer
tulle
transforme
troc
trucs
tare
tapais
tira

Vanne
voiture
vire

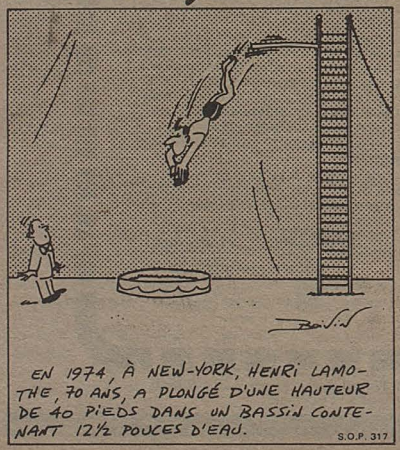
LE CONTE A' RÉBUS



BOULES DINGUES

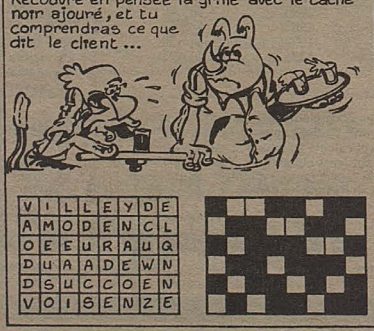


Quel monde que le nôtre!



ON JOUE GRGHE

Recouvre en pensée la grille avec le cache noir ajouré, et tu comprendras ce que dit le client...

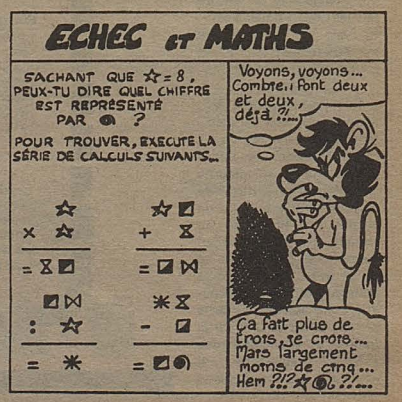


V	I	L	L	E	Y	D	E
A	M	O	D	E	N	C	L
O	E	E	U	R	A	U	Q
D	U	A	A	D	E	W	N
D	S	U	C	C	O	E	N
V	O	I	S	E	N	Z	E

ECHEC ET MATHS

SACHANT QUE ☆ = 8, PEUX-TU DIRE QUEL CHIFFRE EST REPRÉSENTÉ PAR ◉ ?

POUR TROUVER, EXECUTE LA SÉRIE DE CALCULS SUIVANTS...



Le monde du spectacle

Sélection

LAPIERRE: A LA UNE: La censure
L'exercice de la censure en Ontario témoigne d'une nette tendance au conservatisme. Mais, dans une société libre, le droit à la censure doit-il appartenir à l'Etat? Dimanche 14 juin à 18:30.

LAGARDERE: Les noces du bossu, le 14 juin à 19:30. Le marquis de Chaverny, amoureux de Flor, décide de passer dans le camp de Lagardère. La vérité sur le prince et l'assassinat du Duc de Nevers éclate, le roi garcie Lagardère et Blanche voit pour la première fois sa fille. Mais Gonzague réussit à s'enfuir en enlevant Aurore et Flor. (4ième de 6 épisodes)

L'ETE-SHOW: Corbeau, David Barbe, Boule Noire à 20:30 le 14 juin. Trois chanteurs québécois se succèdent sur la scène de Bromont. Corbeau interprète d'abord ses chansons sur une musique rock. Puis Daniel Barbe chante quelques chansons douces en s'accompagnant au piano. Enfin, Boule Noire, muni de sa guitare, se lance dans un stylo disco très rythmé et entraînant.

La Mangeaille
TVO, 13:30 le 14 juin

La Mangeaille est une série d'émissions dont le but est de faire connaître différents produits des provinces canadiennes ainsi que leurs aspects culturels.

Nouveau-Brunswick

La patate

La pomme de terre qu'on appelait autrefois "le pain des pauvres" est un légume d'origine américaine. Ce sont les Espagnols qui la découvrirent quand ils vinrent en Amérique. Les amérindiens la cultivaient depuis longtemps; on l'appelait papas. A l'époque de sa découverte en Europe, on la considérait comme un mets grossier. En 1748, on écrivit à son sujet: "Voilà le plus mauvais de tous les légumes dans l'opinion générale, cependant le peuple qui est la partie la plus nombreuse de l'humanité s'en nourrit." Mais heureusement, elle trouva aussi ses défenseurs parmi lesquels Parmentier. Celui-ci était vétérinaire militaire. Fait prisonnier en Allemagne, il étudia la pomme de terre chez le médecin qu'il aidait comme travailleur volontaire. En 1789, il écrivit un traité de culture dans lequel on peut lire: "La pomme de terre est le plus utile présent que le Nouveau-Monde ait fait à l'Ancien. Les tubercules ont l'avantage de braver les effets destructeurs de la grêle, de remplacer en substance le pain et d'épargner sur la consommation de la farine lorsqu'un événement extraordinaire a rendu cette denrée rare et chère." C'est vers 1750 que la patate se répand tout au long de la côte nord-est américaine et dans la deuxième moitié du XVIIe siècle dans nos provinces maritimes. Le Nouveau-Brunswick est maintenant le plus gros producteur de pommes de terre au Canada.

Recette moderne

Pommes de terre dauphinoises

Ingrédients:
1 gousse d'ail épluchée, pilée
6 à 8 pommes de terre en tranches
1-½ tasse de fromage gruyère râpé
6 cuil. à table de beurre en dés
1 cuil. à thé de sel
1/8 de cuil. à thé de poivre noir du moulin
1-¼ tasse de lait
fromage parmesan râpé

Préparation:
Enduire de beurre mélangé à l'ail pilé un plat allant au four. Déposer les pommes de terre en tranches dans ce plat. Saler, poivrer, saupoudrer de gruyère râpé. Mouiller de lait bouilli chaud (additionné d'un oeuf battu, au besoin). Saupoudrer de parmesan et beurrer le dessus du plat. Cuire à four doux durant ¾ d'heure.

Ne pleure pas
21:30 le 14 juin

Drame - France - 1978 - 110 minutes - couleur
Réalisation: Jacques Ertraud

Thomas pratique la boxe en amateur et n'hésite pas à rosser les voyous, ce qui lui vaut l'admiration complète de son jeune frère Marc. Mais lors d'une manifestation, il est heurté par un fourgon de la police et se retrouve paralysé. Refusant de vivre toute sa vie sur un petit chariot, Thomas cherche désespérément à mettre fin à ses jours. Ce film est aussi l'histoire de la passion émerveillée d'un jeune garçon pour son frère aîné, et de l'influence que cette amitié aura sur sa vie.

Grandeur nature
TVO, le 14 juin 14:00

Emily Carr
1871 - 1945

Emily Carr est née à Victoria, en Colombie britannique, de parents anglais. Son père, Richard, est un aventurier qui, à partir de ses 18 ans, travaille sur des bateaux, dans des fermes, dans les pêcheries, les mines d'or et finit par devenir un épicier prospère qui élève ses six enfants avec une main de fer. Mais il meurt lorsque Emily n'a que 14 ans, deux ans après sa femme. La petite Emily, toujours rebelle, s'intéresse très tôt à l'art, mais n'est pas encouragée dans cette famille qui n'a jamais produit ni même connu d'artiste. Ce célèbre peintre canadien a su créer un art unique avec ses oeuvres sur la nature spectaculaire de la Colombie britannique.

Radio-Canada

En raison de la situation qui prévaut au réseau français de Radio-Canada dans le domaine des relations de travail, il est impossible de déterminer le contenu de l'horaire de la radio et télévision françaises.

C'est pourquoi la Société a décidé de suspendre la publication de sa programmation jusqu'à ce que la situation redevienne normale.

Radio-Canada espère que ce conflit avec ses techniciens se résolve le plus tôt possible afin de répondre aux besoins du public francophone.

La Société Radio-Canada éprouvant des difficultés dans ses relations de travail, ne peut vous présenter sa programmation régulière. En remplacement nous vous invitons à regarder des films de qualité à CBEFT à compter de 15h00 quotidiennement.

SOLUTIONS

ECHEC ET MATHS

Le signe est 7.

LE CONTE A REBUS

Haie - la - malle - eau - coeur - dent - sept - hotte - eau. (elle a mal au coeur dans cette auto).

PROBLEME 3648

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	X	I	O	M	E	■	T	A	R	D	E
2	M	A	L	L	E	■	T	R	I	E	U	R
3	A	V	E	I	N	D	R	E	■	T	R	I
4	R	I	T	E	S	■	A	N	C	I	E	N
5	R	E	T	R	O	A	C	T	I	V	E	■
6	E	R	E	■	N	I	E	■	T	E	■	A
7	S	■	S	A	G	E	S	S	E	■	A	M
8	■	T	■	M	E	■	■	U	R	I	N	E
9	B	A	L	L	E	■	S	P	R	I	N	G
10	A	R	E	N	E	■	O	■	E	T	E	S
11	A	S	S	E	Z	■	■	T	U	E	■	I
12	L	E	E	■	E	N	T	E	R	R	E	R

MOT CACHE:

CORRIGER

ON JOUE CACHE

Il y a de l'eau dans ce vin!

BOULES DINGUES

Helsinki.

SOLUTION:

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

Il est agréable de perdre du poids et d'améliorer sa condition physique chez
SVELTE'S
- Perte de poids
- Régimes équilibrés (les plus prescrits en Europe, aux Etats-Unis et au Canada)
- Bonne nutrition
- Bonne alimentation pour un contrôle permanent du poids.
- Activité physique régulière (gymnastique, piscine et sauna sur option)
- Conseils pour régimes spéciaux (diabète, etc...)
- Coût, une agréable surprise

Téléphonez-nous ou venez nous voir du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
SVELTE'S DIET CENTER
2849 avenue Howard
Tél.: 966-2655

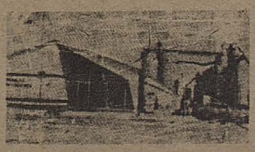
L.P. Roofing
-Couvertures plattes
-Bardeaux d'asphalte
-Revêtements aluminum
-Dalles à eau
-Réparations générales
728-1061

Blanche's
SNACK BAR
de la
BONNE CUISINE
de chez-nous à déguster sur place ou à emporter.
238 est rue Erie
Windsor, Ontario
Tél.: 256-9467
ouvert du lundi au vendredi
6h30 a.m. à 6h00 p.m.

Un "snack" délicieux

Les Publications des Grands-Lacs
[Editeurs du Rempart]
AVIS AUX ACTIONNAIRES
REUNION ANNUELLE
le jeudi 2 juillet
20 heures
Pelee Motor Inn
Point Pelee Drive
(juste au sud-est de Leamington en se dirigeant vers le parc national de la Pointe-Pelée).

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...
PARTICIPaction
Marchez. Dès aujourd'hui.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:
- *fourage*
- *engrais*
- *grain*
- *quincaillerie*
- *accessories électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

798-3011
798-3012
RR. 1, Pointe-aux-Roches

Qu'avez-vous
à faire
imprimer?
Le Rempart
C'est plus qu'un journal...
... c'est un service complet d'impression
• Photocomposition et mise en page (pour rapport, livre-souvenir, brochure, etc.)
• cartes d'affaires, de mariage, d'anniversaire, de remerciements, d'annonce d'ouverture, etc.
• sous-verres ou livrets d'allumettes imprimés
• papeterie de deuil
• papeterie commerciale
Téléphonez 948-4139 [Marie-Ann]
ou
Venez nous voir
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

Le Rempart

15ième année | No 24 | Windsor, le 17 juin, 1981 | 30 ¢

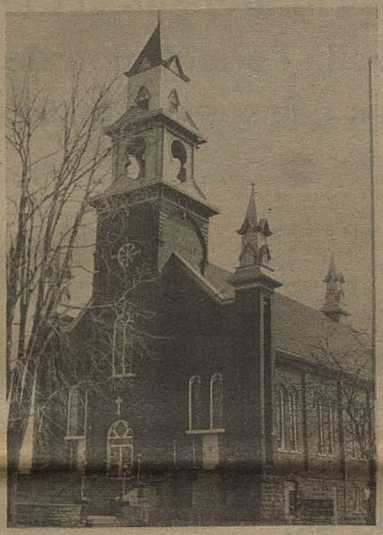
Le Centenaire de Pointe-aux-Roches a bravé le mauvais temps

Pointe-aux-Roches, S.D. — En 1806, plus de cent ans après l'arrivée de Cadillac à Détroit, les angêtres de la pointe de Montréal, l'ancien Windsor, commencèrent à se diriger vers l'est, longeant le rivage de la rivière Détroit et du lac St-Clair. Ces premiers arrivant vinrent s'établir là où se formait une baie prolongée par une pointe converte de nombreuses roches. Dans cet endroit, la forêt était épaisse et le gibier, abondant: c'était la Pointe-aux-Roches.

Le 17 juin 1881, le village de Pointe-aux-Roches fut incorporé et c'est aujourd'hui que l'on célèbre le centième anniversaire de cet événement historique. Un centenaire, ça se fête en grand et les 800 habitants du village ont joui de deux journées remplies d'activités de toutes sortes, les 13 et 14 juin, en dépit des pluies qui se sont acharnées sur la région ce week-end là. Vente d'artisanat, patisseries, jeux de toutes sortes, danse populaire et joie de vivre étaient de la partie.

Le défilé d'une vingtaine de chars allégoriques a ravi la foule, massée le long des rues, qui a applaudi toutes les associations participan-

Suite à la page 7.



Des clowns irrésistibles!

Ne sont-ils pas mignons ces deux enfants cachés sous leur habit de clown? Ils se tenaient devant l'édifice du Riverside Nursing Home à Windsor dimanche dernier dans le but d'inviter la population à venir en aide aux personnes âgées qui résident là, par une contribution monétaire, un petit cadeau ou une présence chaleureuse.

Ces charmants clowns sont Heather et son frère Scott Graber de St-Clair Beach.

Rejet massif des offres patronales par les employés de la Transit Windsor

Windsor, S.D. — Le vote secret ordonné vendredi le 12 juin par le ministère du Travail de l'Ontario n'a fait que renforcer l'image du leadership du syndicat uni des travailleurs de la Transit-Windsor.

C'est ce qu'a affirmé un porte-parole syndical, M. Randy Martin, suite au résultat de ce vote qui démontre que 96.5% des chauffeurs et mécaniciens ont refusé les dernières offres patronales; 170 sur un total possible de 189 membres se sont prévalus de leur droit de vote et ont réaffirmé, 164 contre 6, leur position d'insatisfaction face à leur employeur.

D'autre part, le gérant général et secrétaire-trésorier de la Transit-Windsor s'est dit déçu du rejet des offres de la compagnie qui, selon lui, ont progressé suffisamment pour être compatibles avec les besoins des grévistes. M. Don Castle a déploré que les 225 employés en grève depuis le 30 mars perdent chaque jour davantage et mettent en péril la sécurité et le bien-être de leur famille.

La compagnie admet avoir perdu jusqu'à maintenant des revenus de $720,000 et plusieurs secteurs commerciaux et industriels de la région de Windsor en subissent les déboires. M. Castle déplore aussi tous les inconvénients causés à la population par l'absence d'un transport en commun, particulièrement chez les personnes âgées, les étudiants et des gens qui doivent annuler leurs rendez-vous ou leurs déplacements à l'école, au bureau ou à l'hôpital.

Après deux cent heures de négociations entre la Transit-Windsor et le syndicat uni des mécaniciens et chauffeurs, l'offre patronale du 30 mai demeure la même et la compagnie maintient son impossibilité d'accroître les salaires vu le budget restreint dont elle jouit. Don Castle a précisé que la Transit-Windsor maintient son offre salariale à $8.18 de l'heure rétroactive au 28 février 1981; en décembre prochain, ce salaire augmenterait à $9.85 et à $10.66 à la fin de leur contrat en décembre 1982; ces offrent incluent l'indexation au coût de la vie (COLA).

Ce qui signifie un salaire garanti annuellement de $19,864 du 1er mars 1981 au 28 février 1982, une augmentation de 12,1% sur le contrat précédant; la seconde année porterait leur salaire à $21,486, du 1er mars 1982 au 28 février 1983, soit une augmentation globale pour les deux années de 21,3%.

De plus, Don Castle, a précisé que l'offre accordait aux employés 21 mois de COLA et les heures de travail supplémentaires seraient mieux rémunérées. Quant aux bénéfices marginaux tels que l'assurance-vie, l'assurance-maladie ou salaire, le plan dentaire et de médicaments, les soins de la vue, les congés statutaires et les vacances, tout cela, selon la compagnie, a été amélioré et coûte, $7,400 par employé à la compagnie.

Aucun espoir de règlement n'est à prévoir dans les prochains jours si chaque partie maintient ses positions.

Le 23ième Festival international de la Liberté

Plus grand - plus beau

Windsor, S.D. — En dépit des problèmes économiques qui sévissent à Windsor et à Détroit, le 23ième Festival international de la liberté aura lieu comme le veut la tradition.

C'est ce qu'ont décidé les promoteurs de l'événement et les maires des deux villes, Bert Weeks et Coleman Young, lors d'une récente rencontre à ce sujet. "Le Festival, de dire le maire Weeks, célèbre et renouvelle l'amitié et la saveur internationale de nos deux villes. C'est maintenant une tradition bien établie qui ajoute à la qualité de vie de notre milieu".

Le maire Young a dit que le Festival international de la liberté avait maintenant une renommée très forte et qu'il était le symbole d'une amitié croissante entre le Canada et les Etats-Unis. "Nous ressentons les mêmes problèmes face à la crise automobile actuelle à Windsor et à Détroit", a-t-il ajouté.

Les organisateurs du Festival ont précisé qu'il se tiendrait du 26 juin au 4 juillet prochain, et qu'il sera "plus grand et plus beau" que par les années passées même si les dépenses inhérentes aux activités présentées seront raisonnables et restreintes au budget voté pour l'occasion.

Le comité organisateur du Festival a hérité des dettes accumulées des années passées, qui atteingnent un total de $140,000, et ils attribuent cette dette à une mauvaise administration financière de leurs prédécesseurs; c'est pourquoi, cette année, ils respecteront le budget alloué au 23 ième Festival.

A tous les papas, en ce jour du 21 juin, nous souhaitons tendresse, sérénité, bonheur.

Voir éditorial en page 4:

Bonne fête PAPA!

En bref

- **100 millions de dollars aux fermiers ontariens.**

Le trésorier Frank Miller a annoncé qu'il dévoilerait cette semaine un programme d'aide destiné aux fermiers ontariens menacés de faillite à cause des taux élevés d'intérêt. Cette mesure toucherait 20% des agriculteurs de la province. Miller a déclaré que la somme d'aide pourrait atteindre $100 million.

- **Possibilité d'entente entre Chrysler et Perkins-Diesel.**

Des pourparlers ont présentement cours entre la société Chrysler et la compagnie britannique Perkins-Diesel en vue de l'assemblage de moteurs diesels à Windsor. La possibilité de remise en production de l'usine de moteurs de Windsor fermée deux ans auparavant n'est donc pas à écarter. Perkins-Diesel est une filiale anglaise de la multinationale canadienne Massey-Ferguson. Le ministre Herb Gray a, lui aussi, confirmé ces dires. L'usine de moteurs serait convertie pour la fabrication de moteurs 6 cylindres obliques.

- **Peu d'intérêt au certificat d'admissibilité à des subventions de salaire.**

Les chômeurs de la région de Windsor manquent d'intérêt face à l'obtention d'un certificat facilitant leur recherche d'un emploi. Ce certificat atteste auprès d'un employeur éventuel que le détenteur est officiellement admissible à une subvention partielle de son salaire. Le comité de planification de ce programme a communiqué avec 3,900 travailleurs pouvant bénéficier de telles subventions mais seulement 227 se sont prévalus de l'offre.

- **Qui est le chômeur de Windsor.**

Un projet de sondage, destiné à dresser le profil exact des chômeurs de la région, a été mis de l'avant par le comité de planification du programme Axworthy. Ce sondage vise trois objectifs: identifier ceux qui sont le plus sujets au chômage; mesurer l'impact humain et sociologique du chômage sur ces derniers; et déterminer jusqu'à quel point les chômeurs sont aptes à suivre des programmes de recyclage ou à subir des transferts. Le sondage sera effectué auprès de 1,250 chômeurs et débutera dans la semaine du 22 juin pour se terminer au mois de septembre. Il coûtera environ $33,000.

- **Windsor veut être admissible aux subventions du ministère de l'Expansion économique.**

La ville de Windsor demande au gouvernement fédéral de la considérer officiellement admissible à des subventions du ministère de l'Expansion économique et régionale. Une résolution, adoptée en ce sens par le Conseil municipal, ressemble à ce qui avait déjà été soumis par huit autres localités du comté d'Essex.

- **Pas de boutique hors-taxe à Windsor.**

Le ministre fédéral du Revenu s'est dit déçu de ne pas avoir fait avancer ce dossier pour être assuré qu'un tel établissement soit mis sur pied à Windsor.

Il s'attend toutefois de recevoir l'approbation du Cabinet dans quelques semaines mais affirme que la mise sur pied d'une boutique hors-taxe pourrait être assez long à un point de passage aussi fréquenté.

Visite de jeunes de Granby, Québec

Windsor, J.C.M. — Près de 40 jeunes de la ville de Granby, ville québécoise jumelée avec la ville de Windsor, seront bientôt dans la région pour participer à un tournoi international de soccer organisé par le Comité des villes jumelées de la ville de Windsor dans le cadre du Festival international de la liberté.

Les joutes se dérouleront entre le 27 juin et le 5 juillet et mettront en lice, outre celles de Granby, des équipes de Udine, Italie, d'Ohrid, Yougoslavie et de Mannheim, Allemagne, toutes des villes jumelées à Windsor, ainsi qu'une équipe représentant Windsor.

Les membres de l'équipe locale ont été choisis suite à une annonce placée à cet effet dans le quotidien anglais de la ville.

Les visiteurs seront tous hébergés dans des familles de la ville autant que possible chez des familles de même culture.

"Le tournoi est un événement de marque vu son envergure, de commenter M. Roger Boivin, l'un des membres du Comité, et je suis particulièrement heureux de la participation des équipes de notre ville jumelée du Québec. Nous remercions chaleureusement les familles qui se sont déjà engagées à héberger de ces jeunes chez eux et nous souhaitons que les autres jeunes francophones pourront aussi être reçus chez des francophones."

On cherche encore une dizane de foyers. Les intéressés peuvent communiquer avec M. Boivin au 735-6716.

Les familles-hôtes seront les invitées à un banquet civique et pourront aussi participer à diverses activités prévues pour les visiteurs.

Le comité est présidé par M. Hilary Payne, administrateur de la ville de Windsor et le tournoi est organisé par M. Tom Toth, échevin.

Promouvoir les intérêts de la francophonie Ontarienne: voilà l'orientation de la Fédération des caisses populaires

La Fédération a confirmé sa nouvelle orientation dans ses statuts constitutifs. En étant autorisée par l'assemblée générale à modifier ses statuts constitutifs, la Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc., en plus de représenter le mouvement coopératif de l'épargne et du crédit populaires, se définit également comme un organisme socio-économique voué à la promotion des intérêts de la collectivité franco-ontarienne par la mise en pratique des principes de la coopération.

Le geste d'accepter certains organismes autres qu'une Caisse populaire se veut un signe concret de la volonté de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc. et de ses caisses affiliées à participer au développement de toute la communauté francophone de la province.

Environ 220 mandataires, observateurs et invités se sont prononcés sur ces imminantes questions en participant aux 35e assises annuelles de la Fédération.

Nonobstant des difficultés financières auxquelles la Fédération fait face, M. Jean B. Alie a fait part des réalisations importantes du conseil. Les nouveaux règlements administratifs de la Fédération en constituent l'une des plus significatives. L'élément dominant de ces règlements est sans aucun doute la réorganisation du pouvoir politique. L'élection des administrateurs de la Fédération s'effectue dans les régions. Soulignons également que la représentation des caisses a été modifiée grandement pour faire place au vote proportionnel.

Lors de la présentation de son rapport, le directeur général, M. Roger Frenette a expliqué que c'est la diminution de la marge brute de la Fédération qui est à l'origine des difficultés financières. Toutefois, bon nombre de projets sont à l'étude ou en cours afin de replacer la Fédération sur la bonne voie. La réduction des frais d'exploitation, la réorganisation interne des services de la Fédération et une coopération accrue du Mouvement national sont autant d'éléments qui nous permettent de croire que nous sommes définitivement dans le bon chemin.

Soulignons en terminant que les 35e assises annuelles de la Fédération ont donné lieu à des rencontres et discussions profitables pour tous, et que les gens présents ont fait preuve de solidarité et de conviction envers le Mouvement des caisses populaires ontariennes et de la Fédération qui les représente.

L'ouverture du Collège Alfred est assurée

"Il n'y a aucun doute que ce nouveau collège ontarien de langue française ouvrira, tel que prévu, au début du mois de septembre 1981," ont déclaré les autorités du Collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred, dans un récent communiqué.

Le premier juin, ont effectivement débuté les travaux de rénovation de l'intérieur des édifices de l'Ecole Champlain à Alfred afin d'y préparer des salles de cours, des laboratoires, des ateliers, une bibliothèque et une résidence des étudiants pour le nouveau COLLEGE DE TECHNOLOGIE AGRICOLE ET ALIMENTAIRE D'ALFRED.

Les installations déjà en place comprennent un auditorium, une piscine intérieure, un gymnase, une salle à manger, des salles de loisirs, un jeu de quilles et des terrains de jeu.

L'Ecole Champlain et ses élèves auront quitté les lieux avant le 1er juillet et tous ses édifices seront à la disposition du nouveau Collège ontarien de langue française.

Les étudiants du programme de SUPERVISION DES SERVICES ALIMENTAIRES s'inscriront à 8h30 le mardi 8 septembre et ceux du programme de TECHNOLOGIE AGRICOLE à 8h30 le lundi 14 septembre 1981.

La conclusion principale d'un sondage des intentions éducatives et professionnelles des élèves ontariens de langue française en 12e et 13e années, effectué en mai 1980, était qu'un collège de technologie agricole et alimentaire pouvait s'attendre à une inscription d'environ 80 étudiants en première année en septembre 1981.

A ce jour, le nouveau Collège a reçu 94 demandes d'admission dont la plupart proviennent de l'est de l'Ontario. On a également reçu des demandes d'admission des autres régions de la province et quelques-unes du Québec et de l'étranger.

La condition d'amission en septembre 1981 est la réussite d'une 12e année en Ontario ou l'équivalent.

Jusqu'ici le collège a accepté 83 candidats répartis ainsi: 52 en technologie agricole et 31 en supervision des services alimentaires.

Pour de plus amples renseignements, l'on peut communiquer avec M. Marcel Paulhus, directeur du Collège ou M. Georges Amyot, du service d'admission.

Mise en garde du coordonnateur PITRC de l'Ontario

Les consommateurs de l'Ontario sont mis en garde contre un certain nombre d'entrepreneurs sans scrupule qui avisent les citoyens qu'ils peuvent obtenir une subvention du PITRC pour l'isolation d'une résidence construite après 1961. Ce n'est cependant pas le cas, puisque seules les résidences construites avant 1961 sont présentement adminissibles à une suvention du PITRC. Arnie Rose demande donc au public de l'Ontario de se méfier des entrepreneurs ou représentants qui font de telles déclarations.

Depuis la mise en vigueur du PITRC en Sept. 1977, le PITRC a émis des dossiers d'information, divers bulletins et communiqués aux media, afin de renseigner le public sur tous les aspects du programme et les diverses façons de se protéger.

Pour tout renseignement sur les critères d'admissibilité du PITRC, les résidents de la région de Windsor et du comté d'Essex peuvent rejoindre ce service au numéro 1-800-268-1818.

LE FORT GEORGE

Niagara-on-the-Lake

Le fort George a été construit entre 1796 et 1799 à un endroit stratégique à l'embouchure de la rivière Niagara. Il a été détruit par les Américains pendant la guerre de 1812 et, bien qu'on l'ait reconstruit, il a rapidement été abandonné comme poste militaire.

Le fort George actuel a été restauré selon la structure des bâtiments d'avant 1812 et nous rappelle une période excitante et captivante de l'histoire du Canada.

Decouvrez votre patrimoine

Parcs Canada a composé une série de notes sur le patrimoine dans le but de promouvoir les parcs nationaux ainsi que les lieux et les canaux historiques de l'Ontario. Le gouvernement fédéral espère ainsi rendre la population de la province plus consciente de son patrimoine national et l'inciter à visiter quelques-uns de ces endroits moins populaires.

Le Rempart publiera dorénavant des images commentées par Parc Canada pour le bénéfice de ses lecteurs.

Dix années de lutte en milieu minoritaire...

Leamington, S.D. — Mme Denise et le Dr. Jacques Guilbert, de Leamington, quittent le comté d'Essex après dix années de vie active dans la population francophone.

Mme Denise Guilbert est bien connue des associations francophones de la région telles l'Association canadienne-française de l'Ontario, l'Association francophone de Leamington, le comité d'action pour l'obtention de l'école L'Essor en 197 , la fédération des API (association parents-instituteurs).

Pendant toutes ces années, Mme Guilbert a lutté pour la cause des francophones tant dans les milieux sociaux que dans sa propre famille. Elle a perçu les nombreuses difficultés auquelles doivent faire face quotidiennement les parents, du moins ceux qui veulent préserver leur langue et leur culture. "Combien de fois, a-t-elle avoué, ai-je dû m'obstiner à faire parler mes jeunes enfants en français alors qu'ils jouaient avec de petits anglophones. Quand ils sont très jeunes, ils ne comprennent pas tout ce que cela implique; ils constatent seulement que tout leur entourage ne parle qu'anglais et l'assimilation est si facile".

Denise Guilbert a toutefois compris une chose ou plutôt une méthode d'action commune aux francophones de la région: il faut travailler de façon régulière et modérée car si l'on s'implique trop fort et trop vite, on y perd courage et force.

A Leamington, où le Dr Jacques Guilbert pratique la chirurgie depuis son arrivée, les francophones sont vraiment minoritaires. Il a vécu là une expérience enrichissante et positive qui lui a permis de renforcir son identité canadienne française dans le milieu complètement différent de celui de Montréal, sa ville natale. Le déracinement d'une province française à une province anglaise est difficile mais "il m'a donné l'occasion de connaître les problèmes d'une minorité et de les comprendre", a-t-il ajouté. Le Dr Guilbert admire les franco-ontariens, leur courage et leur persévérance face à l'assimilation qui les guette sans cesse".

C'est d'ailleurs la raison qui a motivé Denise et Jacques Guilbert à retourner au Québec. Leurs quatre enfants, François, Benoit, Alain et Marie-Claude, ont vécu entre quatre et dix années de leur vie dans la culture anglaise. Maintenant, Mme et le Dr Guilbert veulent leur permettre de connaître la culture québécoise et d'améliorer la langue française. Libres à eux, ensuite, de choisir l'endroit où ils vivront leur vie d'adultes.

L'ACFO déplore le conflit à Radio-Canada

Au regard de Radio-Canada et des conflits de travail qui paralysent divers services normalement assurés par cette société, le président général de l'Association canadienne-française de l'Ontario, Monsieur Yves Saint-Denis, déplore vivement les conséquences très nuisibles, à l'endroit des Franco-ontariens, de l'absence d'émissions d'information et d'affaires publiques notamment.

"Non seulement les Franco-ontariens ont-ils à tolérer le caractère incomplet du réseau de Radio-Canada en Ontario, la médiocrité de la réception dans certaines régions et une programmation souvent non adaptée à leurs besoins, du côté de la jeunesse, par exemple, il leur faut maintenant en plus se priver d'émissions essentielles à leur vie communautaire", a déclaré Monsieur Saint-Denis.

La Société Radio-Canada est priée de tout mettre en oeuvre pour remettre sans plus tarder ses services à la disposition de la population. Monsieur Saint-Denis a ajouté: "Il ne faut pas oublier que les Franco-ontariens, à l'encontre des anglophones, n'ont aucun choix dans la plupart des régions. Quand Radio-Canada ne fonctionne pas, plusieurs communautés francophones n'ont strictement rien en français, ce qui n'est pas de nature à soutenir leur identité!"

NOMINATION A CN RAIL

M. GEORGE A. VAN DE WATER

M R.E. Lawless, président, CN Rail, Montréal, annonce la nomination de M. George A. Van de Water au poste de vice-président pour la région des grands lacs, à Toronto.

Né à Listowel, Ontario, M. Van de Water est un diplômé de l'Université Queen's de Kingston. Il est entré au service du CN en 1951, à Belleville, Ontario. Il a occupé divers postes administratifs au sein de l'ingénierie et de la direction jusqu'en 1976; la même année, il devenait ingénieur en chef pour l'ensemble du réseau. La région des grands lacs est l'un des secteurs administratifs de CN Rail, une division de Canadien National.

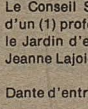
L'ACFO réclame l'université française

Suite aux déclarations contradictoires des dernières semaines au sujet d'une université de langue française pour les Franco-ontariens, M. Yves Saint-Denis, président général de l'Association canadienne-française de l'Ontario, veut réintérer l'appui ferme de l'ACFO à l'idée d'une université de langue française.

Il s'agit d'une suite logique, selon M. Saint-Denis, à l'obtention d'un réseau d'écoles secondaires de langue française. Une université de langue française pourrait être le catalyseur de tout le dynamisme collectif de la communauté franco-ontarienne tout en devenant une force motrice du développement intégral de la communauté francophone.

Selon celui-ci, "Il est grand temps de se défaire du mythe du salut par la seule voie du bilinguisme. Nous pourrions suivre l'exemple réaliste d'autres universités très illustres, comme l'Université de Louvain, Belgique, où les intéressés ont attaché plus d'importance à l'enracinement dans leurs communautés linguistiques respectives, plutôt que de poursuivre le mirage du bonheur parfait fondé sur un illusoire bilinguisme institutionnel comme celui qui se remarque dans quelques maisons d'enseignement".

L'ACFO rejette fermement l'appellation de "rêveurs en couleur" adressée par le recteur de l'Université d'Ottawa aux adeptes d'une université homogène de langue française et inviterait l'éminent personnage en cause à se ranger du côté des Franco-ontariens plutôt que de soutenir des points de vue ennemis tellement contraires à l'avenir des siens. "L'identité de notre peuple devrait dépasser les questions de finances puisqu'elle s'avère bien plus importante que le simulacre de bilinguisme qu'on note dans nos universités actuelles. Si les Acadiens sont en mesure d'avoir leur université, alors qu'ils sont bien moins nombreux que les Franco-ontariens, à plus forte raison ces derniers peuvent-ils espérer obtenir une maison de haut-savoir qui réponde vraiment à leurs besoins", a ajouté le président général de l'ACFO.



THE BOARD OF EDUCATION FOR THE CITY OF NORTH YORK

5050 YONGE STREET WILLOWDALE
ONTARIO · M2N 5N8 · TELEPHONE 225-4661

Le Conseil Scolaire de North York requiert les services d'un (1) professeur à temps partiel (matin seulement) pour le Jardin d'enfants et la maternelle à l'école élémentaire Jeanne Lajoie.

Dante d'entrée en fonction: Septembre 1981.

Les candidats doivent posséder les qualifications requises par le Ministère de l'Education pour enseigner dans une école de langue française.

Les intéressés sont priés de communiquer avec la directrice-adjointe:

Madame Diane Lozier
Ecole élémentaire Jeanne Lajoie
310 chemin Banbury
Willowdale, M2L 2V3
Ontario

Tél: (416) 449-4047

Centre Canadien-français
2418 Central, Windsor, Ontario

Club Alouette de Windsor

LYNNE SIROIS — Gérante
RONALD GUIGNARD — Organisateur des activités

Salle à louer - 945-1189

- Banquets
- Réceptions de tout genre
- Noces
- Soirées divertissantes, etc.

Nous avons un service de traiteur (catering service) pour toutes les occasions

Cuisine ouverte de 12h00 à 14h00 du lundi au vendredi

Soirée du Bon Vieux Temps

"Fête de la St-Jean-Baptiste"

SAMEDI 27 JUIN 1981
DANSE CARREE 20h30

MUSIQUE PAR "COUNTRY RECALL"

COCKTAILS 18h00 — REPAS CHAUD 19h00

Soirée et danse $5.00 par personne *** Danse seulement $2.00 par personne

Auberge Richelieu inn

Ouvert sept jours par semaine pour vous servir

"A CUT ABOVE THE REST"

METS RECHERCHES, VINS DE QUALITE, MUSIQUE DE DANSE, DINER ROMANTIQUE. C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ A L'AUBERGE RICHELIEU.

Terrasse

Richelieu
430 rue Ouellette
Windsor, Ontario
N9A 1B2

253-7281

Lettres ouvertes

Mme la rédactrice,

Le Rempart est de plus en plus intéressant. Félicitations et bonne chance!

Dr Paul Quenneville

Chers amis,

Je tiens à vous féliciter pour le beau travail accompli dans le rédaction du Rempart.

Franchement j'en suis très fier et je sais que tous ceux et celles qui oeuvrent au Rempart sont dévoués à la cause commune.

A titre de directeur, je vous remercie sincèrement.

M. Richer

Chère Madame Gilberte Authier,

C'est avec regret que nous acceptons votre démission au poste que vous occupez présentement au sein de notre A.P.I.

Nous vous offrons nos remerciements pour votre magnifique travail comme chef de notre association. Avec votre sourire charmeur, votre dévouement sans mesure se reflète chez nos petits.

Une fois de plus, nous vous prions d'agréer, chère Gilberte, l'expression de notre reconnaissance sincère.

Bien vôtre,

Parent et professeurs de l'A.P.I.
Georges P. Vanier.

Poèmes

J'ai la nostalgie
D'un lointain pays.
C'est le pays heureux
Des rêves merveilleux,
Le pays de l'enfance,
De la pure innocence
Où l'on va insouciants
Sur le chemin du présent,
Il n'y a pas dans mon coeur,
De l'avenir, cette peur,
Il n'y a pas dans mes pensées
Ce regret du passé...
J'entend encore mes rires
Et ils me font souffrir.
Il y a tant d'années
Tant d'années que je vais
Sous un morne automne
Où mon âme frissonne...
Chaque jour qui passe
Peu à peu efface
Cette image si chère
Image d'une autre ère
Où la vue d'une fleur
M'emplissait de bonheur!...

La Retraite

Premier jour de la retraite
Il allume sa cigarette
La jeunesse est encore dans ses yeux
Et pourtant, il est vieux
Il aime mieux son coin de feu
Aujourd'hui il est frileux,
Maintenant il pense à Dieu
Quand? et où sera le lieu?

Martine Barbe

Invitation aux lecteurs

Le journal "Le Rempart" publie chaque semaine les opinions et les avis de ses lecteurs, à la condition que leurs lettres soient brèves, courtoises, signées (avec l'adresse) et n'attaquant aucune personne, ni aucune institution avec méchanceté. La direction se réserve le droit de résumer les opinions reçues et ne s'engage pas à publier toutes les lettres, ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication. Par contre, sur rendez-vous, il nous fera plaisir de vous aider à rédiger vos opinions pour publication sans frais car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique du journal qui leur est réservée spécialement. Adressez vos lettres comme suit: "Commentaires", Journal Le Rempart, 2418 Central, Windsor, Ontario N8W 4J3.

Editorial

Bonne fête PAPA!

La fête des pères est-elle encore un signe d'amour et de reconnaissance ou simplement une fête commerciale comme bien d'autres? Tout comme Noël et le Nouvel An, la fête des mères, Pâques et la Saint-Valentain, la FETE DES PERES est devenue une journée trop impersonnelle, trop centrée sur les cadeaux plutôt que sur la personne elle-même.

Si l'on célèbre tous les papas, ce jour-là, n'est-ce pas dans le but de les remercier de leur bonté, de leur tendresse, de leurs multiples attentions portées à notre égard quand nous étions bébé, enfant, adolescent ou même adulte? N'est-ce pas le moment de l'année où chaque enfant devrait réfléchir sur toute l'implication d'un père dans sa vie?

Si l'on désire sincèrement rendre hommage à son papa le 21 juin prochain, point n'est nécessaire de lui offrir un cadeau de luxe acheté à la hâte dans un grand magasin ou une carte grand format écrite par un pur étranger. Notre papa mérite mieux que ces choses anodines, vides de sens d'amour filial. Pourquoi alors ne pas lui offrir un cadeau choisi pour lui personnellement selon ses goûts et fabriqué par soi-même avec la simplicité et l'élan de son coeur?

Car les hommes, malgré une façade souvent insensible et froide, ressentent autant d'émotions que les femmes et ils ne pourront qu'apprécier un don du coeur de leur enfant. A tout âge, un père conserve au fond de lui-même son amour paternel.

Suzie Dallaire

ACTUALITÉS PME

Appui aux fermiers

Les agriculteurs canadiens font face ces jours-ci à des critiques acerbes de groupes de consommateurs qui les accusent de maintenir les prix des aliments artificiellement élevés par le biais de leurs agences de commercialisation.

Les uns après les autres, les relevés statistiques semblent vouloir démontrer que les agriculteurs obtiennent plus que leur quote-part des profits réalisés, notamment sur la vente du lait et des oeufs. Certaines agences de commercialisation des produits de la ferme ont effectivement comme fonction de fixer les prix des denrées, afin que les fermiers soient assurés d'un revenu suffisant pour couvrir leurs dépenses d'opération et réaliser un profit normal.

Douglas Lajeunesse de la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante

Certaines de ces agences s'assurent également que les approvisionnements ne dépassent pas la demande, grâce à un système de permis. Or, il arrive que certains agriculteurs excèdent le quota de production autorisé, entraînant inévitablement le gaspillage de bons produits qu'on est forcé de détruire parce que le marché est sursaturé. Conséquence? Toutes les agences de commercialisation se font une mauvaise réputation auprès de la population, ce qui n'est pas toujours justifié.

Il ne faudrait pas oublier que les agences de mise en marché font face à de nombreux problèmes, dont l'individualisme entêté de certains agriculteurs qui refusent de se plier aux directives de leurs propres administrateurs.

Malgré toutes ces critiques, il n'en demeure pas moins que bon nombre de Canadiens croient en l'utilité des agences de commercialisation parce qu'elles protègent les petits agriculteurs contre l'instabilité du marché de la production alimentaire.

Aussi, une enquête menée récemment auprès des 60,000 membres de la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante démontre que 48 pour cent des entrepreneurs indépendants croient en la nécessité de mécanismes de contrôle du marché de l'alimentation. Seulement 26 pour cent s'y opposent et 26 pour cent ne se sont pas fait d'opinion sur le sujet.

La Fédération de l'Entreprise indépendante ne comptant qu'une petite portion d'agriculteurs parmi ses membres, le pourcentage de ceux qui sont sympathiques aux agences de commercialisation devient donc extrêmement significatif.

Le Rempart

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt?

Renouvellez-le promptement!...

Merci!

LE REMPART
Le journal français du sud-ouest ontarien

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Membre de l'Association de la Presse Francophone Hors Québec.

APF

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZIE DALLAIRE**
Gérante de la publicité: **HELENE BONTRONT**
Responsable des abonnements: **LOUISE CREVIER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Chef d'atelier: **MARIE-ANN TONER**

Enrégistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Coupon d'abonnement

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

ABONNEMENT AU REMPART

Nom _____

Adresse _____

_____

Ville _____

Code Postal _____

Téléphone _____

Tarifs: au Canada - $10.00 par année; au Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

Des idées "brûlantes" sur la récupération des déchets?

Les ministères de l'Environnement et de l'Energie de l'Ontario subventionneront des compagnies ou des personnes qui leur présenteront des idées pratiques sur la conversion des déchets en énergie utilisable; ces projets devront utiliser les installations ou les produits de l'usine expérimentale pour la récupération des ressources, exploitée par Environnement Ontario à Downsview. Les ministère ont affecté cette année une somme de deux cent mille dollars à ces subventions destinées aux idées utilisables.

L'octroi de ces subventions constitue une étape importante du programme élargi par lequel le gouvernement de l'Ontario entend contribuer au développement de la technologie relative à la récupération des ressources, y compris l'énergie tirée des déchets et la production de scombustibles liquides synthétiques.

L'usine expérimentale a pour objectif d'étudier les façons de mettre au point de nouvelles techniques dans le domaine de la récupération de matériaux et d'énergie à partir des déchets. Les produits qui peuvent être recyclées sont présentement extraits des déchets. Le reste des déchets est traité et divisé en papier et plastique ainsi qu'en déchets lourds, qui sont également utiles comme source d'énergie.

Les projets pour lesquels on demande une subvention doivent permettre d'utiliser les produits de l'usine expérimentale ou d'ajouter à l'usine de nouvelles installations qui augmenteront l'efficacité du processus de récupération de matériaux et d'énergie à partir de déchets.

Le premier projet qui recevra une subvention a été présenté par la société Brampton Brick. Cette société utilisera les papiers et plastiques extraits des déchets traités (combustible tiré des déchets) dans le processus de cuisson des briques. Le projet consiste en l'incorporation de ces éléments dans les briques avant leur passage au four. Pendant la période de cuisson, le point de combusion des déchets est atteint et ces éléments fournissent une source d'énergie interne qui permet de réduire l'énergie coûteuse qui alimente le four. Brampton Brick a reçu $25,000 pour la mise en oeuvre de la première phase de ce projet.

Prière d'envoyer toute demande de renseignements ou tout projet à l'adresse suivante: Dr Bob Laughlin ou Mme Isobel Duncan, Fondation de recherche de l'Ontario, Sheridan Park, Mississauga (Ontario), L5K 1B3, téléphone: (416) 822-4111, poste 210.

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

19 et 20 juin: Théâtre musical "The Telephone" par Menotti, et "The Apothecary" par Haydn. Réservation au 253-4565; billets $4.50, $3.00 pour étudiants et personnes âgées.
Endroit: Théâtre Essex, Université de Windsor.

20 juin: Danse printemps-été au son de l'orchestre Rythm Ramblers et organisée par l'Association francophone de Leamington. Les billets sont en vente auprès des membres de l'Association, dont Mme Denise Guilbert (326-4037), au coût de $5.00 incluant un buffet.
Endroit: Salle de la Légion, Leamington.
Heure: 20:00

21 juin: parade des majorettes "Les Papillons" à l'occasion de la St-Jean-Baptiste; départ de l'école Ste-Thérèse à 9:00 pour se rendre au Centre canadien-français, 2418 Central.

22 juin: gra duation des 25 finissants de l'école Georges P. Vanier. Une messe aura lieu à 17:00 à l'église St-Jérôme, 3739 rue Ypres, Windsor. C'est au club Caboto, rue Tecumseh, que les étudiants recevront leur diplôme et festoyeront au son d'une musique disco, de 9:00 à 12:00.

27 juin: soirée du bon vieux temps dans le cadre de la St-Jean-Baptiste. Musique par "Country Recall"; prix: $2.00 par personne (voir l'annonce publicitaire en page 7).
Endroit: Centre canadien-français, 2418 Central
Heure: 20:30

27 juin au 4 juillet: 8e Festival provincial de théâtre organisé par Théâtre-Action. Des ateliers animés par des professionnels se tiendront en après-midi et les matinées seront consacrées à des tables-rondes sur les réalités des divers secteurs d'activités théâtrales. Plusieurs spectacles agrémenteront les soirées. L'inscription de $110.00 couvrira tous les frais de la semaine du Festival ($90.00 pour étudiants). S'adresser à Lise Leblanc pour l'inscription à l'adresse suivante: 45 Rideau, local 103, Ottawa, Ontario, K1N 6A0 (235-8838).

29 juin: The Rovers, en concert à Windsor dans le cadre du Festival international de la liberté; les billets sont en vente à l'aréna au prix de $11.00. Pour d'autres informations, demander Al Cecile au 258-8888.

CAPSULES

Concevez jeunes

(SHS) Une étude effectuée par des chercheurs américains et canadiens révèle que l'âge du père, et non seulement celui de la mère, augmente les risques de mongolisme chez l'enfant. Sur 418 848 naissances compilées entre 1964 et 1976, en Colombie britanique, on compte 492 enfants mongoliens, soit un pour 851 naissances. L'analyse des chiffres révèle que cette proportion varie beaucoup selon l'âge des parents: s'ils ont tous deux 21 ans, le risque est de 1 sur 2000; à 31 ans, le risque est de 1 sur 1000, et à 41, de 1 sur 97. Si la mère a 31 ans et le père 56, on passe à 1 sur 769; enfin, avec une mère de 41 ans et un père de 56, le risque est de 1 sur 83.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- *fourage*
- *engrais*
- *grain*
- *quincaillerie*
- *accessories électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

RR. 1, Pointe-aux-Roches

798-3011
798-3012

Nouvel exécutif à l'A.P.I. de Georges P. Vanier

Les membres de l'exécutif de l'association parents-instituteurs de l'école Georges P. Vanier de Windsor ont été élus lors de la dernière réunion de l'A.P.I. le 11 juin. La présidente sortante, Mme Gilberte Authier, cède son poste pour l'année 1981-82 à Mme Gisèle Frimer. Le directeur demeure M. Robert Vallée; la secrétaire, Mme Carole Bellavance; la trésorière, Mme Agathe Vaillancourt. M. Marcel Bergeron est le 1er vice-président et Mme Noëlla Ringuette, la 2ième vice-présidente. Le révérend père Robert Champagne demeure l'aumônier attitré à l'école.

Les conseillers sont: Mmes Jeannine Beaulieu, Gaétane Danis, Y. Duguay, P. Chiasson, F. Godin, Diane Ippersiel, Gilberte Losier, M. R. Mallet, B. Nadeau, J. et N. Ringuette, ainsi que MM Howard Losier, Donald Paris et Richard Poliquin.

Le tirage effectué lors de cette réunion de l'A.P.I. a fait quatre gagnants parmi les étudiants. Il s'agit de Nathalie Authier et Line Bellavance, de Gilles Beaudoin et Yves Vaillancourt. Tous se sont mérités une pièce d'argent de $1.00.

Chaque année, les élèves de l'école Georges P. Vanier jouissent d'une visite éducative dont les frais sont payés par l'école et l'A.P.I.; les enfants ne déboursent que $2.00 pour cette sortie. Ce mois-ci, les jeunes de la maternelle à la 3ième année se rendront au zoo de Détroit, le 24 juin; ceux de la 4ième à la 7ième année iront, ce même jour, à Frankenmuth, au Michigan; les enfants des classes spéciales se rendront au Wheels Inn à Chatham les 17 et 18 juin; et les finissants de 8ième année visiteront Toronto le 24 juin.

St-Jérôme aura son clocher

Pour la première fois depuis que leur église est construite, les paroissiens de St-Jérôme seront bientôt accueillis par un son de cloche.

La construction d'un clocher que l'on ajoute à la structure actuelle a débuté le premier juin. On y installera un carillon électronique.

Le coût de construction du clocher est d'environ $22,000. alors que l'achat et l'installation du carillon revient à environ $10,000. Mgr J. Noël, curé, a annoncé récemment que presque toutes les dépenses de cette rénovation seront défrayées par un don de M. et Mme Jean-Marie Fortier, membres de la paroisse depuis sa fondation.

On souhaite que le tout sera complété pour la célébration de la St-Jean le 21 juin, alors que le P. Jacques Caron célèbrera une messe communautaire pour marquer le début des festivités. Ce serait certes l'occasion idéale pour inaugurer le carillon, de dire Mgr Noël.

Parks Canada Parcs Canada

APPEL D'OFFRES

Contrat CR 81-58 Travaux de parrage d'asphalte, Parc national de la Pointe Pelée, Leamington, Ontario.

Des soumissions cachetées, portant indication de leur contenu pourront être adressées au:

Chef, Administration des contrats,
Parcs Canada, Région de l'Ontario,
205, 2e rue est, C.P. 1359,
Cornwall (Ontario).
K6H 5V4

jusqu'à: 15 H (H.A.E.) le 9 juillet 1981.

Les documents de soumission peuvent être:

OBTENUS, par l'entrepreneur général seulement, contre un dépôt de $50.00 sous la forme d'un chèque visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, en s'adressant au Chef, Administration des contrats, 205, 2e rue est, C.P. 1359, Cornwall (Ontario K6H 5V4; ou, au Surintendant, Parc national de la Pointe Pelée, R.R. no. 1, Leamington (Ontario) N8H 3V4.

(Ce dépôt sera remboursé si les plans et devis sont retournés, en bon état, pas plus tard qu'un mois après l'ouverture des appels d'offres.)

EXAMINES au Bureau régional de l'Ontario, Parcs Canada (Section des contrats, 205, 2e rue est, Cornwall), aux bureaux de l'Association de la Construction de Windsor, London, Chatham, Toronto, Hamilton et au bureau du Surintendant, Parc national de la Pointe Pelée.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni l'une quelconque des soumissions.

Canada

Nouvelles du Canada français

NATIONAL

Le député d'Hochelaga-Maisonneuve aux Communes, M. Serge Joyal, recommendera au Comité mixte sur les langues officielles de placer le ministère des Pêches et Océans en tutelle linguistique de façon à ce qu'il se soumette à la Loi sur les langues officielles. M. Joyal a sévèrement critiqué ce ministère à cause de la lenteur qui le caractérise en ce qui a trait à la réforme linguistique et a déclaré, en présence du sous-ministre de ce ministère: "Vous êtes un ministère réactionnaire en ce qui a trait au bilinguisme". Toujours à propos de ce comité, les observateurs ont noté une tendance de plus en plus marquée à l'absentéisme chez les députés et sénateurs siégeant sur ce comité, et ce tant chez les libéraux, les conservateurs et les néo-démocrates... La présidente de la FFHQ, Mlle Jeannine Séguin, recevait le 5 juin la première tranche de la contribution versée par le Secrétariat d'Etat à la FFHQ pour l'exercice 1981-82. Tout en remerciant le Secrétaire d'Etat, M. Francis Fox, des efforts consentis par le gouvernement fédéral depuis 15 ans pour aider les francophones hors Québec, Mlle Séguin a tenu à souligner que l'effort d'ensemble du gouvernement fédéral demeure quand même insuffisant. Mlle Séguin a rappelé à M. Fox que le gouvernement qu'il représente devrait prendre davantage l'initiative de soutenir et de favoriser le développement des communautés francophones hors Québec dans les domaines relevant de sa compétence.

ALBERTA

Lors de la réunion du conseil général tenue à Edmonton, le samedi, 23 mai dernier, les quelques cinquante participants venus de tous les coins de la province se sont penchés sur 3 questions d'importance majeure, soient: 1) la position prise par l'ACFA vis-à-vis le projet de loi concernant la Constitution; 2) l'avenir du journal **Le Franco**; 3) la gestion scolaire. Sur cette première question, plusieurs personnes ont fait savoir qu'il y avait eu trop peu de consultation en région. Il reste que les sentiments des gens semblent partagés entre l'appui et le rejet du projet de loi concernant la Constitution avec une certaine majorité favorable à une position qui se rapproche davantage de celle de la FFHQ. L'avenir du journal **Le Franco** est assuré, au moins jusqu'en septembre, permettant ainsi au nouveau directeur d'y apporter les solutions qu'il a suggérées au conseil général. La gestion scolaire sera sans doute la question la plus importante pour l'année 1981-1982, alors que l'ACFA se propose de faire une sensibilisation à l'échelle provinciale.

ONTARIO

Dans un communiqué émis le 25 mai 1981, le président général de l'ACFO, M. Yves Saint-Denis, exhortait la population francophone de l'Ontario de ne pas craindre d'exprimer ses doléances face aux lacunes existantes en ce qui touche les services en langue française du gouvernement ontarien. M. Saint-Denis invitait les francophones à signaler leurs griefs au Coordonnateur des services en langue française, Edifice Mowat, Queen's Park, Toronto.

FEDERATION CULTURELLE DES CANADIENS-FRANÇAIS

La FFCF et ses associations-membres on pu recueillir 35 inscriptions de francophones hors Québec pour le Camp musical organisé par CAMMAC (Canadian Amateur Musician/Musicien amateur canadien) qui se tiendra au Lac McDonald à 105 km à l'ouest de Montréal. Les stages, d'une durée de deux semaines, se tiendront entre le 28 juin et le 23 août... Le conseil exécutif de la FFCF se réunira à Winnipeg, le lundi, 8 juin, pour discuter des questions relatives à l'administration, la formation, les communications et les tournées nationales.

FEDERATION DES JEUNES CANADIENS-FRANÇAIS

L'assemblée générale annuelle de la Fédération des jeunes canadiens-français se tiendra à Québec les 3, 4 et 5 juillet 1981. Les séances auront lieu au local 1271 du pavillon De Konninck, à l'Université Laval. En plus des délégués, les directeurs provinciaux des associations-membres de la FJCF, ainsi que les présidents et directeurs généraux d'organismes ayant des buts et objectifs semblables à ceux de la FJCF sont invités à cette assemblée à titre d'observateurs.

RYAN ACCUEILLE FAVORABLEMENT LE MENU LEGISLATIF

Au moment de sa réplique au message inaugural de la première session de la 32e législature, le chef de l'Opposition a donné son accord de principe au gouvernement pour ses projets d'accès à la propriété et d'assouplissement de l'âge de la mise à la retraite, les deux seuls engagements électoraux que M. Lévesque a promis de te nir au cours de la courte session en cours.

M. Claude Ryan a également trouvé quelques autres points d'accord avec le gouvernement péquiste, notamment au sujet d'une gestion plus serrée des affaires publiques et d'un accent plus grand à mettre sur le développement économique au cours de la prochaine décennie.

Toutefois, si le hasard faisait que libéraux et péquistes aient à s'affronter sur la question constitutionnelle d'ici au 19 juin, tout ne baignerait pas nécessairement dans l'huile.

M. Ryan a refusé net de s'engager à promettre un appui de son parti à une motion qui condamnerait éventuellement le projet constitutionnel Trudeau, si celui-ci devait être mené à terme.

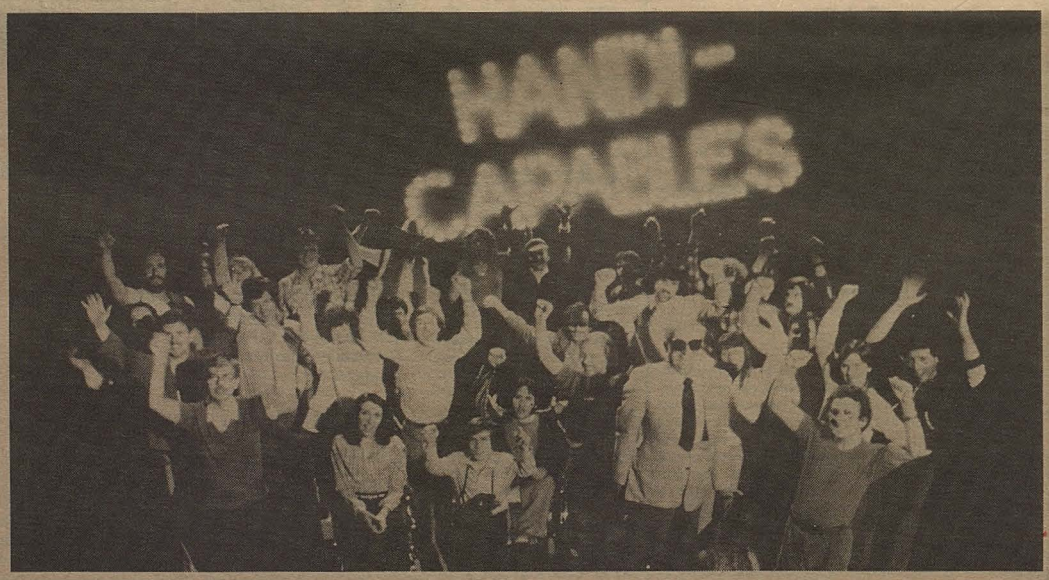
"Avant que les détenteurs du pouvoir ne nous engagent dans des voies sans issue, a dit M. Ryan, qu'ils veillent à s'assurer, par les voies les plus démocratiques, que leurs projets expriment vraiment les attentes et les aspirations profondes de notre peuple".

CAPSULES

Le plomb: pas dans la tête

(SHS) Si vos parents ou votre dentiste vous ont mis du plomb dans la tête, il y a de fortes chances que vous tiriez de l'ai le en classe. En effet, une récente étude sur des enfants de la ville de Boston a démontré qu'il y avait une perturbation des ondes cérébrales et une diminution du quotient intellectuel chez les sujets présentant une concentration de plomb plus élevée. Chose encore plus grave, à l'Université Western en Ontario, on a trouvé que le plomb retardait le développement sexuel des jeunes rats mâles! L'essence et la peinture sont les principales sources de plomb.

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust



Blanche's
SNACK BAR
de la
BONNE CUISINE
de chez-nous à déguster sur place ou à emporter.
238 est rue Erie
Windsor, Ontario
Tél.: 256-9467
ouvert du lundi au vendredi
6h30 a.m. à 6h00 p.m.
Un "snack" délicieux

Wayne
PLUMB'S
SHELL
SERVICE
car guard
Mécaniciens brevetés
ouvert 24h par jour
Angle Técumseh et Central
945-3440

Une démonstration éloquente

On pense généralement que les personnes atteintes d'un handicap physique ou mental sont incapables de mener une vie active dans la société d'aujourd'hui.

Pour réfuter cette proposition, et dans un geste symbolique à l'occasion de l'Année internationale des personnes handicapées, nous avons réalisé un message publicitaire pour la télévision.

Parmi les 68 personnes qui ont participé à la réalisation, 42 ont un handicap physique ou mental, entre autres le réalisateur, le caméraman, la décoratrice et les menuisiers, l'électricien, la maquilleuse, l'ingénieur du son, le narrateur, plusieurs des musiciens, et même celui qui a composé la musique, car Beethoven était sourd.

Pour peu que vous ayez vu le message télévisé, vous savez ce que nous pouvons faire quand nous unissons nos efforts. Pour ceux qui ne l'ont pas encore vu, disons qu'il démontre avec éloquence qu'il faut d'abord voir ce que les personnes handicapées peuvent faire avant de penser à ce qu'elles sont incapables de faire. Celui qui a conçu le slogan est handicapé mais, comme lui, nous préférons le terme "handi-capable."

Ontario
Margaret Birch
Secrétaire de la province aux Affaires sociales
William Davis
Premier Ministre
Année internationale des personnes handicapées
1981

Vedette de la St-Jean

La fête de la St-Jean Baptiste '81 aura, comme le veut la tradition, son petit St-Jean accompagné de son mouton. C'est le fils de Marielle et Marcel Bergeron, le jeune Eric, 8 ans, qui sera la vedette de ce jour. Eric est en 3ième année à l'école Georges P. Vanier et ses talents se font surtout valoir en mathématiques. Il tient fort bien son rôle de gardien de but au hockey; le baseball et la bicyclette occupent aussi ses loisirs.

CAPSULES

La bicyclette solaire

(SHS) La bicyclette solaire vient d'arriver: pour 900 dollars, une compagnie américaine propose un ensemble comprenant un panneau capteur formé de 44 cellules photovoltaïques, une batterie pour stocker l'énergie, et un moteur électrique à 1/2 cheval-vapeur. Le panneau, qui mesure 25 x 30 cm, est installé au-dessus de la roue arrière et la batterie et le moteur sous le siège. Le kit serait bien adapté aux bicyclettes 10 vitesses, qui se transforment ainsi en cyclo-moteur. Quand il ne fait plus soleil, on n'a qu'à pédaler... ça tombe bien, car il fait alors moins chaud!

A la défense de l'oeuf

(SHS) Le cholestérol des oeufs a-t-il vraiment pour effet d'obstruer les artères, et ainsi d'augmenter le risque de maladies cardiaques? Deux chercheurs de l'Université de Colombie-Britanique pensent que non, et que la mauvaise réputation des oeufs - dont la consommation a beaucoup diminué au pays depuis dix ans - est due à une méprise. Pour les Dr Danell Bragg et John Sim, l'ovo-cholestérol présent dans les oeufs n'a pas les effets négatifs du cholestérol pur, et pourrait même avoir des effets bénéfiques. Subventionnés depuis quatre ans, entre autres par l'Office de commercialisation des oeufs, les deux chercheurs poursuivent leurs études pour en arriver à déterminer les différences entre les effets de ces deux cholestérols. Espérons qu'ils pourront «repartir en neuf» plutôt que tourner en rond.

Le Centenaire de Pointe-aux-Roches a bravé le mauvais temps. Suite de la page 1.

tes. Quelques personnalités publiques étaient présentes à l'événement du dimanche: Mgr Jean Noël; le sénateur Paul Martin; le préfet de Pointe-aux-Roches, M. Rosaire Rivait; le député provincial M. Richard Ruscom; le repésentant du Commissaire aux langues officielles, M. Gérald Desmarais; et le président du comité du Centenaire, M. Gérard Chevalier.

Ce dernier a affirmé que les fêtes du Centenaire s'étaient avérées un succès compte tenu des pluies parfois torrentielles qui ont balayé la région, le week-end dernier.

Qui sont-ils les gens de Pointe-aux-Roches? Ils sont

des hommes, des femmes et des enfants, de tous les âges; ils travaillent tantôt sur la terre, tantôt en ville ou dans des villages avoisinants; ils sont à l'usine, au commerce ou à la coopérative. Et le village, en dépit de sa modeste taille, offre les services essentiels tels que l'épicerie, le garage, certains commerces, la Coopérative et la plus ancienne Caisse populaire du sud-ouest ontarien. Existant depuis 1944, elle est dirigée actuellement par un membre d'une des plus anciennes familles de Pointe-aux-Roches, M. Gérard Chevalier; sa famille habite le village depuis 1852.

Le 1er juillet qu'est-ce que vous faites?

ben... la Fête!

moi!... comme on dit chez nous, "j'vais aux frolics".

Y'a des courses de moto!

Je chante à la chorale, j'aime le folklore.

Le 1er juillet pour toute la famille c'est un grand jour!

J'irai au feu d'artifice!

faites la Fête!

Ô Canada

Le Comité national de la Fête du Canada

La part des femmes: IL FAUT LA DIRE

Dans le cadre d'un travail de recherche sur la situation des femmes francophones, auquel ont collaboré au-delà d'une centaine de femmes à l'intérieur des comités de recherche dans les différentes provinces, près de cinq cents (500) témoignages ou biographies de femmes francophones ont été recueillis à travers le pays. L'objectif de départ n'était pas de publier un recueil de témoignages, mais plutôt d'élaborer une analyse descriptive de l'évolution du rôle des femmes dans les communautés francophones, à partir des témoignages recueillis. Toutefois, devant l'intérêt qu'ont manifesté les femmes et leur ample participation, il semblait essentiel d'ajouter au travail initial d'analyse, la publication d'un certain nombre de témoignages qui serait, non seulement un hommage au travail qu'elles ont accompli, mais qui permettrait aussi de comprendre la situation telle que vécue et sentie par les femmes elles-mêmes.

"Si mon mari avait été de mon dire, on n'en aurait pas eu d'enfants (12). On aurait pu modérer ça. Quand bien même que c'était péché je l'aurais fait pareil. On en faisait d'autres péchés pis on ne s'en occupait pas. Les hommes ça sacraient pis ça buvaient, c'était péché ça. Les hommes, c'est pas pour l'amour de l'église qu'ils faisaient des petits à tous les ans. Un homme se mariait pis y'avait tous ses droits. Y pensait à contenter son corps à lui puis c'était toute. La plupart des hommes étaient comme ça, pis avec ça, ils étaient dans la loi, l'église les encouragait."

(Casselman, Ontario)

Comme la recherche avait pour but de dégager les changements qui se sont produits dans le statut des femmes, avec le développement des communautés francophones, le recueil met en parallèle la situation des femmes "Dans c'temps-là" "Et aujourd'hui.." Ainsi, pour chacune des sphères d'activités des femmes, soit la famille, le marché du travail et l'implication communautaire, nous retrouvons dans une première partie des témoignages de personnes ayant vécu leur vie "active" du début du siècle jusqu'aux années '50; dans une deuxième section, des témoignages de nos contemporaines.

La p'tite histoire des femmes

"Y'avait les enfants, le ménage; y'avait les vaches, les poules, les cochons, les veaux. Y fallait tous travailler ensemble pour survivre. Pouis souvent j'allais à la côte donner la main à mon mari avec la pêche. Je m'occupais du jardinage. J'achetions rien que la farine. J'avions notre viande, notre blé, notre bois."

(Cap St-George, Terre-Neuve)

Malgré toute cette besogne, les femmes ont toujours trouvé le temps de s'occuper des pauvres, des malades, d'être sage-femme ou enseignante, d'assurer le financement des paroisses par leurs ventes de charité, et ce, tout en menant des luttes scolaires ardues. Pourtant, ce travail des femmes n'a jamais été reconnu publiquement. On ne parle pas dans les livres d'histoires de la contribution que ces milliers de femmes "ordinaires" ont apporté au développement de leur communauté. En effet, l'histoire officielle s'intéresse surtout aux grands événements politiques, économiques et sociaux et ne rend pas compte de la vie privée des gens ordinaires. Et, comme la vie des femmes est centrée d'abord et avant tout sur la famille et l'environnement immédiat, elle ne constitue pas un sujet d'intérêt pour l'historien.

Le royaume des femmes: la famille

Plus ça change, plus c'est pareil. Voilà une des observations qui se dégagent des témoignages exprimés par les femmes. Au fait, dans l'ensemble leur rôle ne semble pas avoir beaucoup changé avec le développement de leur communauté.

"J'ai un salaire mais c'est étrange, j'ai quand même gardé l'idée du chef de famille. Je me suis surprise à un moment donné, par exemple, de vouloir aller m'acheter des vêtements, puis de consulter mon mari avant de le faire."

(Moncton, Nouveau-Brunswick)

Même si les développements technologiques ont modifié l'organisation familiale, et par le fait même le travail domestique qui y est associé, les femmes n'en sont pas plus libres ou plus disponibles pour d'autres activités. Il semble en effet que lorsque l'épouse n'occupe pas un emploi rémunéré à l'extérieur, le partage des tâches entre l'homme et la femme est quasi-inexistant. Quant aux tâches maternelles, elles ont été tellement mystifiées que les femmes se sentent mauvaises mères si elles ne répondent pas à toutes les normes décrites dans les manuels sur la psychologie de l'enfant. D'ailleurs, ces nouvelles responsabilités isolent davantage les femmes et ne font qu'accentuer l'idée que le "privé" c'est leur domaine.

"Entre mon travail, la maison, les enfants, le mari, le patron, je me sens tiraillée de tous côtés. Je suis comme une "queue de veau". Un pied dans la maison, un pied à la "job". Je cours tout le temps. Quand je prends du temps pour moi, j'ai l'impression de le voler ailleurs".

(Ottawa, Ontario)

Les femmes et le monde du travail

"J'ai enseigné un an sous le Règlement 17. On avait la permission d'enseigner deux heures de français par semaine. Tout le reste se faisait en anglais. Moi, j'ai toujours été mordue du français, ça vient de ma mère. J'ai toujours dit: "J'ai pas peur de personne. J'enseignais le "spelling", un peu de lecture, en anglais, mais le reste...

Quand on attendait l'inspecteur au printemps, quand les chemins étaient passables, la directrice mettait un élève à la fenêtre pour surveiller si un étranger se présentait: c'était l'inspecteur anglais. Alors on cachait nos livres français, puis on sortait nos "spelling". L'inspecteur s'occupait pas tellement de faire l'analyse de ce qu'on faisait..."

(Rockland, Ontario)

Quant au marché du travail, les témoignages démontrent qu'aujourd'hui comme hier, les femmes vont travailler à l'extérieur, d'abord pour des raisons financières, que ce soit pour contribuer avec le mari à faire vivre la famille ou que ce soit parce qu'elles sont seules, avec ou sans enfants. Selon les témoignages recueillis, les inégalités persistent quoique plus subtiles.

"A North Bay, il y a une manufacture de jeans qui emploie des femmes parce que ça coûte pas cher. On les paie à la pièce et lorsqu'elles sont rendues trop bonnes, on les change de machines. Comme ça, elles ne réussissent jamais à augmenter leur salaire."

(North Bay, Ontario)

Encore aujourd'hui, les femmes se retrouvent le plus souvent dans des emplois que l'on peut considérer comme le prolongement des fonctions domestiques et dans des secteurs sous-payés. En d'autres mots, la dévalorisation du travail des femmes dans la famille se reproduit sur le marché du travail. De plus, le travail rémunéré ne doit pas en aucun temps nuire au travail de la maison.

"Moi, j'ai besoin de travailler et de faire des choses à l'extérieur de la maison mais quand j'ai eu mes enfants, je suis toujours restée à la maison pour un bout de temps, pour m'occuper de la famille. Il faut que je m'arrange pour que mon travail à l'extérieur ne dérange pas trop la routine de la maison..."

(Zénon Park, Saskatchewan)

Ces témoignages ne font que confirmer la notion que véhicule la société, soit que la place des femmes est à la maison. Somme toute, la participation des femmes au marché du travail, qu'elle réponde à un besoin financier ou personnel, n'est pas encore un droit acquis: les femmes continuent d'être au bas de l'échelle, dans des ghettos d'emplois féminins sans oublier la deuxième journée de travail qui les attend à la maison.

La vie publique des femmes

Le rôle des femmes dans la sphère "para-domestique", c'est-à-dire cette zone frontière entre le "privé" et le "public", s'est lui aussi transformé en fonction des besoins de la communauté. De par leur implication communautaire, les femmes ont pu se constituer leur propre "vie publique", source de valorisation et ce, tout en rendant des services inestimables à la société, à l'Eglise, à l'Etat.

"La vieille Babbée, Barbe Babineau, se fit un nom à St-Louis de Kent par le fait même qu'elle était sage-femme et guérisseuse. Comme à l'époque il était très difficile d'avoir un médecin (1850-1900), les gens se rendaient chez elle ou elle allait chez les gens pour les soigner et les guérir. Ses médicaments étaient un mélange d'herbages et de tisanes. De plus, elle faisait des expériences avec plusieurs sortes d'herbages. C'est comme ça qu'elle découvrit un médicament qui détruisait le "cancer de la pipe", mieux connu sous le nom de mauvais mal. Les gens venaient de partout pour se faire brûler le mauvais mal."

(St-Louis de Kent, Nouveau-Brunswick)

Toutefois, avec le développement des soins de santé et le contrôle qu'y exerce le corps médical, avec la prise en charge des services sociaux par l'Etat, les femmes ont été dépossédées des fonctions qu'elles avaient assumées jusque là. L'élimination des besoins qui avaient consitité leur raison de s'impliquer les a obligées à repenser leur action sociale, à trouver d'autres formes d'engagement. Cette situation leur a permis de cheminer vers une prise de conscience de leurs propres besoins.

"Je ne sentais pas que j'avais quelque chose à apporter aux autres femmes. J'allais là, parce que ça me permettait de sortir de la maison et de rencontrer du monde. Je crois qu'à ce moment-là, c'était pas une réaction de prise de conscience de femmes, c'était plus l'aspect social."

(Shippegan, Nouveau-Brunswick)

De l'aide aux pauvres, aux malades, aux nécessiteux, fondée sur le don et l'oubli de soi, leur action sociale s'oriente de plus en plus vers des services qu'elles veulent se donner comme femmes francophones.

"On se sentait isolé, on se sentait qu'on avait beaucoup de choses en commun, même si on avait toutes des situations différentes. On avait quand même des enfants à élever et on était seules pour les élever. On avait des besoins psychologiques, financiers, légaux, des services de counselling."

(Moncton, Nouveau-Brunswick)

Même si les témoignages des femmes nous obligent à conclure à une absence de changements fondamentaux dans la position des femmes au sein de la famille et sur le marché du travail, leurs expériences nous permettent cependant d'exprimer plus d'enthousiasme face aux transformations qui s'effectuent pour plusieurs d'entre elles, dans la forme de leur implication communautaire.

Une première au pays

Ce recueil de témoignages s'avère un résultat concret, le fruit d'un travail de recherche amorcé depuis plus d'un an. Par son style et, bien sûr, son contenu, il illustre fort bien la recherche et l'analyse de la situation des femmes francophones au pays. C'est un document inédit, il va sans dire, autant pour les groupes de femmes que pour les associations francophones au pays. En plus d'être un reflet fidèle de la réalité des femmes, le document se veut aussi un outil de réflexion et de référence pour tous les groupes de femmes.

Somme toute, c'est l'histoire des femmes francophones du début du siècle à aujourd'hui. C'est leur contribution au développement de leur communauté qu'elles nous livrent pour la première fois.

COUPON DE COMMANDE

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

_____ [code postal]

QUANTITE: _____ X $8.00 [l'unité] = $ _____

Envoyer à: FFCF 525-325 rue Dalhousie, Ottawa K1N 7G2

(Texte commandité par le Secrétariat d'Etat)

Fleurs et cadeaux pour toutes les occasions

Seary's

1326 rue OTTAWA
MAIL TECUMSEH
MAIL DEVONSHIRE
258-3400
M. MICHEL BRUN, prop.

FTD

CHARGEX MASTER-CHARGE

A. BISSON *"qualité de service reconnue"*

A. B. Services

"Fred, peintre en bâtiments"

Peinture d'intérieur et d'extérieur
Pose de tapisserie
Réparation de surfaces en vinyle

252-4919
(service téléphonique)

Lundi à vendredi de 8h00 à 20h00
Samedi 8h00 à 16h00

Roger J. DesRosiers C.R.

Avocat-Notaire

408 édifice Canada Trust
angle Victoria et Université
Windsor, Ont.

258-7354

QUINCAILLERIE PATTENAUDE

7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

Méli-mélo

Un testament bien rédigé évite la confusion

par: Suzie Dallaire

L'atelier dirigé par Me Richard Huneault, le 15 mai au Centre canadien-français, traitait, entre autres sujets, sur les lois des testaments. En voici les grandes lignes par lesquelles le lecteur pourra tirer quelques précieux conseils.

Le testament rédigé par l'avocat

Le testament notarié est la façon la plus sécuritaire de distribuer les biens d'une personne décédée selon sa volonté. Il importe toutefois que cette personne ait détaillé suffisamment l'inventaire de ses biens, surtout si ceux-ci seront partagés entres plusieurs membres de la famille. Cette précaution évitera querelle et confusion chez les héritiers.

S'il y a un exécuteur testamentaire, il est essentiel que celui-ci soit avisé de l'endroit où se trouve le testament et des directives spécifiques des funérailles, si l'on exige certaines précautions originales. La même règle s'applique aux époux et épouses qui devraient connaître mutuellement tous ces détails.

En général, les biens du conjoint décédé vont à l'époux ou l'épouse vivante d'abord, aux enfants ensuite, et aux petits-enfants enfin. Le testateur est cependant libre de léguer ses biens à n'importe qui d'autre, membre ou non de sa famille. Il demeure toutefois responsable des personnes à sa charge lesquelles peuvent avoir recours aux tribunaux si elles sont lésées de ce droit.

A noter qu'un couple vivant ensemble (common law) depuis 5 ans, ou une année seulement s'ils ont un enfant, ce couple est alors considéré légalement comme mari et femme.

A noter aussi qu'une personne contractant mariage une seconde fois annule les directives écrites sur son premier testament à moins d'indication contraire sur le second contrat de mariage ou sur un nouveau testament. Par exemple: un homme dont la première épouse A est décédée et qui a des enfants de ce premier mariage. Celui-ci se remarie et alors, le premier testament rédigé en faveur de l'épouse A et leurs enfants devient nul. A moins que cet homme ne le stipule dans son second testament ou dans le nouveau contrat de mariage, les enfants du mariage A ne sont plus héritiers de leur père.

Les enfants âgés de moins de 18 ans ne peuvent prendre possession d'un héritage et c'est l'exécuteur testamentaire qui pourvoira aux besoins de l'enfant. Un responsable sera nommé pour juger adéquatement de ces besoins.

Il existe en Ontario, depuis le 31 mars 1978, une nouvelle loi qui permet à une personne d'écrire elle-même son testament et de le signer sans la présence d'aucun témoin. Ce testament OLOGRAPHE est maintenant valide et fort pratique en cas d'urgence.

Sans testament?

Il arrive malheureusement que certaines personnes négligent d'écrire leur testament et cela peut causer certains problèmes de succession si les biens de la personne décédée ne sont pas distribués comme elle l'aurait désiré. La répartition se fera de la façon suivante: le premier $75,000 est donné au conjoint, sans aucune taxe de succession, le reste est partagé moitié-moitié entre le conjoint et l'enfant. S'il y a plus d'un enfant, le partage se fera ainsi: le premier $75,000 au conjoint, plus le quart du reste de la somme totale encore au conjoint, le reste partagé entre les enfants.

Si la personne décédée est célibataire, les biens seront également distribués entre le père, la mère, les frères et soeurs de cette personne.

Saviez-vous que...

Vous savez sans doute que St-Joseph est le patron des charpentiers, mais saviez-vous que St-Antoine remplit le même rôle auprès des bouchers et que St-Michel veille sur les pâtissiers?

Vous n'êtes pas sans savoir que St-Christophe protège les automobilistes, mais saviez-vous que Ste-Dorothée est la patronne des fleuristes et que St-Vincent est l'ami des jardiniers?

Vous savez peut-être que Ste-Cécile est la patronne des musiciens, mais ignoriez-vous que St-Nicolas remplit ce rôle pour les écrivains et que St-Luc s'occupe, pour sa part, des peintres et sculpteurs?

Ste-Catherine est la patronne des filles célibataires, c'est bien connu, mais saviez-vous que Ste-Anne veille sur les couturières et que St-Louis est le patron des barbiers et coiffeurs?

Quant aux avocats, notaires et fonctionnaires, ils invoquent St-Yves, alors que les laboureurs s'en remettent à St-Ambroise, tout comme les pompiers prient Ste-Barbe.

Enfin, les soldats se tournent vers St-Georges, les aviateurs se raprochent de Notre-Dame de Lorette et les chasseurs comptent sur St-Hubert.

Recherche par
Paul-François Sylvestre

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...

Marchez. Dès aujourd'hui.

Obtenez jusqu'à 800 $ pour vous aider à abandonner le chauffage à l'huile

Autrefois, le pétrole était abondant et peu coûteux, et beaucoup de Canadiens avaient recours à cette source d'énergie pour chauffer leurs demeures. Mais aujourd'hui, les sources de pétrole sont plus incertaines, et l'huile à chauffage coûte de plus en plus cher. Il importe donc que nous nous tournions vers des énergies renouvelables, ou à tout le moins vers des énergies qui abondent chez nous.

L'une des pierres d'angle du Programme énergétique national, le Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP) vise à promouvoir l'utilisation des sources d'énergie que le Canada possède en grande quantité,et ainsi à amoindrir notre dépendance à l'égard du pétrole. Il a pour but d'aider les propriétaires de maisons, d'un bout à l'autre du pays, à réduire à 10%, d'ici à 1990, la part qu'occupe l'huile à chauffage dans la consommation énergétique totale des résidences. Dans le cadre de ce programme de 10 ans, le gouvernement canadien vous versera une subvention qui vous aidera à remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant d'autres formes d'énergie.

Fondamentalement, dans le cas des particuliers, le PCRP prévoit ceci: une subvention égale à 50 pour cent des frais de remplacement de votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant le gaz naturel, l'électricité, le propane, ou des sources d'énergie renouvelables, telles le bois et le soleil, et ce, jusqu'à concurrence de 800 $. La subvention est imposable aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Toute personne possédant une maison de deux logements indépendants ou plus, et désireuse de remplacer son système central de chauffage à l'huile par une installation qui sera alimentée par une autre forme d'énergie peut être admissible à une subvention du PCRP variant entre 1 000 $ et 5 500 $.

COMMENT OBTENIR LA SUBVENTION

Si vous vous apprêtez à abandonner le chauffage à l'huile ou si vous l'avez fait depuis le 28 octobre 1980, vous êtes invité à vous renseigner au sujet de cette subvention auprès:

- du service public de gaz naturel ou d'électricité le plus proche;
- du bureau d'Énergie, Mines et Ressources Canada (ÉMR), si vous remplacez votre système de chauffage à l'huile par un système utilisant le bois, l'énergie solaire ou une autre forme d'énergie renouvelable.

Le bureau d'ÉMR est situé au
2242, boulevard Lakeshore ouest
Toronto (Ontario)
M8V 1A5
Téléphone: (416) 252-5866 ou
(sans frais) 1-800-268-2207

VOS ÉCONOMIES SERONT PROPORTIONNELLES AU DEGRÉ DE VOTRE PLANIFICATION

Si vous projetez de remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté par une autre forme d'énergie, ÉMR Canada peut vous aider à:

- évaluer les besoins énergétiques de votre demeure au moyen d'une analyse gratuite par ordinateur; procurez-vous à cette fin le questionnaire Éner$age;
- mieux isoler votre demeure, dans le cadre du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (PITRC); ce Programme accorde des subventions pouvant atteindre 500 $. Elles sont imposables aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Bien qu'il ne soit pas nécessaire d'isoler votre maison pour toucher une subvention dans le cadre du PCRP, nous vous invitons néanmoins à le faire avant de remplacer votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté par une autre forme d'énergie. La puissance du système de chauffage dont vous aurez alors besoin sera réduite proportionnellement à la qualité de l'isolation de votre maison. Postez immédiatement le bon-réponse ci-dessous. Il y va de votre intérêt et de celui de tous les Canadiens.

Canada

Un autre aspect du PROGRAMME ÉNERGÉTIQUE NATIONAL DU CANADA

Le bon-réponse ci-dessous vous permettra d'obtenir gratuitement le questionnaire d'Éner$age ainsi que des renseignements sur les subventions du PITRC et du PCRP

Energie, Mines et Ressources Canada — Energy, Mines and Resources Canada

Nom
Prénom(s)
Adresse
Ville
Province
Code postal
Téléphone

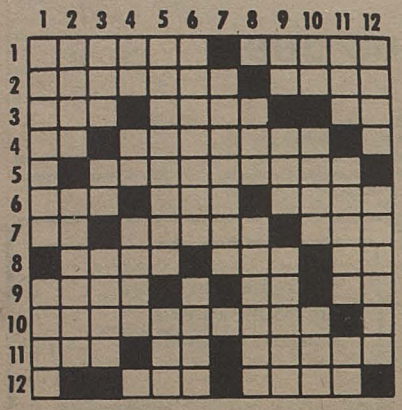
Veuillez me faire parvenir
☐ le questionnaire d'Éner$age
☐ des renseignements au sujet des subventions du PITRC pour les maisons construites avant 1961
☐ des renseignements sur le PCRP en ce qui a trait au remplacement du pétrole par ☐ le propane ☐ le bois ☐ l'énergie solaire
(Pour obtenir des renseignements au sujet du remplacement de votre système de chauffage à l'huile par un système alimenté à l'électricité ou au gaz naturel, communiquez avec le service public d'électricité ou de gaz naturel le plus proche)
Je désire recevoir cette documentation ☐ en français ☐ en anglais

Canada

Cochez les cases pertinentes et postez dès aujourd'hui à: Éner$age, C.P. 3500, Succursale "C", Ottawa (Ontario) K1Y 4G1

MOTS CROISES

PROBLEME 3650



HORIZONTALEMENT

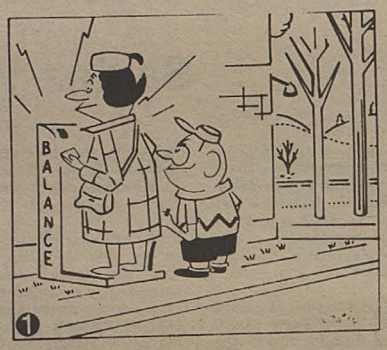
1–Riv. de France. – Percé.
2–Attachement accessif aux richesses. – Prén. de femme.
3–Figure héraldique en forme de "T". – Suffrage. – Reçu.
4–Premier. – Au-dessus du commun (pl).
5–Métier de pirate.
6–Tête d'une tige de blé. – Nombre des années. – Volumineux.
7–Adv. de lieu. – Altière. – Nommé.
8–Néant. – Prière. – Métal précieux.
9–Ville d'Arabie. – Préf. priv. – Pron. pers.
10–Qui a un peu trop d'embonpoint.
11–Recueil de bons mots. – Equerre. – Rongé
12–Préfixe. – Prén. Masc.

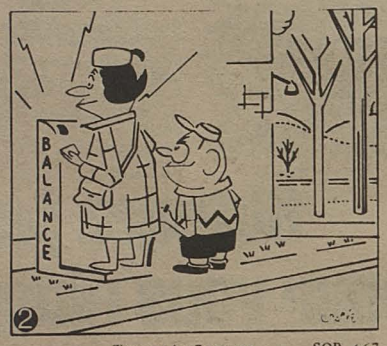
VERTICALEMENT

1–Conforme à l'ordre de la nature. – Riv. d'Arménie.
2–Grand-duc de Russie. – Rémission.
3–Liquide incolore. – De l'alphabet grec.– Pont de Paris.
4–Dans vraiment, – D'un verbe gai. – Du verbe fendre
5–Qui habite le long d'une rivière. – Et le reste.
6–Etat d'écolier. – Chacun des tours d'un câble enroulé sur lui-même.
7–Ecimera.
8–Première femme. –Esquiver.
9–Coups de baguette. – Unité de travail. – Au milieu de.
10–Pron. Indéf. – Titre de noblesse. – Agent d'affaires.
11–Adj. num. – Fils d'Hellen. – Outil de la modiste
12–Sillage d'un navire. – Eloignement de tout péril.

Solutions à la page 11

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP–667

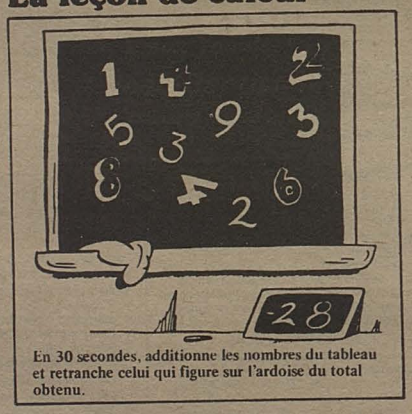
MOTS CACHES

7 lettres cachées

A	R	I	V	R	E	S	F	P	A	R	G	S	H	S
C	O	I	N	S	A	R	R	R	D	N	E	I	N	I
T	L	F	E	U	E	I	O	E	A	S	E	O	O	O
E	E	I	V	T	R	U	C	S	I	N	I	S	I	R
S	F	E	E	E	T	E	U	M	C	T	E	U	R	T
T	R	R	N	E	S	R	O	M	A	S	S	E	U	R
A	U	T	E	F	E	N	A	S	O	O	P	E	R	E
B	I	E	I	U	T	U	I	U	R	A	R	U	I	A
L	N	N	V	U	V	R	V	T	R	A	E	E	V	Z
E	A	I	R	E	A	É	E	L	I	L	N	I	E	V
L	I	E	R	L	N	N	E	L	L	T	D	I	S	E
A	S	R	U	I	T	R	E	E	I	E	R	S	X	R
V	E	G	R	R	E	O	S	O	S	E	E	I	N	T
E	E	I	R	E	R	N	R	S	O	I	F	C	N	T
R	E	S	U	M	A	D	R	E	C	N	O	N	E	R

Anes
avide
aile
aise
Coins
Décès
droit
Epreuve
Fixe
font
fierté
Laver
lier
k
lire
Masseur
moteur
mises
montures
mauve
Noir
nier
Osée
Près
père
prêter
prendre
parler
Rond
ruelles
rives
régularisation
relier
route
résuma
renoncer
rirent
rôle
rien*
ruina
riez
Sortent
souvenir
sauvera
soif
servira
sion
sang
spinal
sûre
Tiers
tuera
trois
test
table
Vantera
vert

La leçon de calcul



En 30 secondes, additionne les nombres du tableau et retranche celui qui figure sur l'ardoise du total obtenu.

Labyrinthe

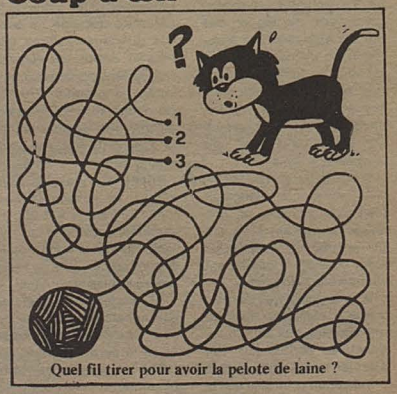
Trouve le chemin pour attraper le papillon.

Quel monde que le nôtre !

A la pêche

Cherche où sont cachés cinq poissons et une tortue.

Coup d'œil



Quel fil tirer pour avoir la pelote de laine ?

Le monde du spectacle

Sélection

TVOntario

Ti-Mine, Bernie pis la gang
le 21 juin, 21:30

Comédie - Canada - 1977 - 125 minutes - couleur
Réalisation: Marcel Carrière
Avec Jean Lapoint et Marcel Sabourin

La famille Bazinet rêve de quitter les neiges montréalaises pour aller passer l'hiver en Floride. Bernie n'est pas homme à se laisser impressionner par les problèmes d'argent et, convaincu que la fortune sourit aux audacieux, il s'associe avec son frère Ti-Mine, ancien frère défroqué. Mais ils découvriront vite qu'on ne s'improvise pas gangster! Parviendront-ils quand même à réaliser leur rêve! Une comédie bien québécoise!

Les Marmitons, à 13h30

Les Marmitons est une série de cuisine destinée aux enfants; elle leur propose de créer le lien entre la nature et la nourriture.
Les Marmitons, ce n'est pas une émission de cuisine gastronomique mais plutôt de techniques de base en cuisine.
Le chef, Madame Jéhane Benoît, experte en art culinaire, et dont la réputation a depuis longtemps débordé les frontières du pays, est à la fois l'animatrice et la conseillère auprès de Natalie et François.
Chaque émission a pour sujet soit une plante, soit un animal qu'on étudiera dans son habitat naturel et ensuite en cuisine. Nous arrivons ici à un point très important de la série: la nourriture est toujours traitée en fonction de sa provenance, de son environnement naturel.

Pour bien comprendre et sentir ce lien qui existe entre la nature et la table, l'émission a été divisée en deux parties:

A — Une partie extérieure qui se passe dans la nature
Dans cette partie, Madame Benoît amène les enfants à la serre ou à la ferme voir les plantes ou l'animal qui sont le sujet de l'émission.

B — Une partie intérieure qui se passe dans la cuisine
Dans cette partie, Madame Benoît initie les enfants aux principes de base de la cuisine et ce, toujours en fonction de leur origine.

L'émission se caractérise par sa grande simplicité: on a évité tout truquage ou substitution, ce qui donne à l'émission une qualité chaleureuse de naturel et de spontanéité.

A Bali, une petite fille de 7 ans, Loka (notre photo) partage la vie d'un groupe de jeunes danseuses sacrées. Pendant deux heures, tous les jours, elle apprend à reconstituer la légende des dieux de l'île en répétant inlassablement les mêmes gestes, tous empreints de grâce et de mystère. Venez faire la connaissance de Loka, à **l'Enfance de l'art,** le dimanche 21 juin à 16h30, à l'antenne de TVOntario.

SOLUTIONS

MOT CACHE: REVENIR

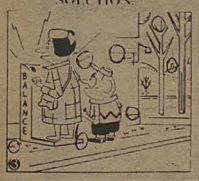
LA LEÇON DE CALCUL
19

COUP D'OEIL
Le chat doit tirer le fil no. 2

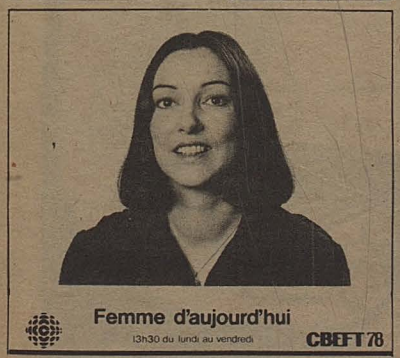
À LA PÊCHE
Les 5 poissons se trouvent dans les algues et la tortue à côté des pierres.

PROBLEME 3650

SOLUTION:



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	I	E	V	R	E	■	T	A	Q	U	E
2	A	V	A	R	I	C	E	■	A	M	U	A
3	T	A	U	■	V	O	T	E	■	E	U	■
4	U	N	■	R	E	L	E	V	E	S	■	X
5	R	■	P	I	R	A	T	E	R	I	E	■
6	E	P	I	■	A	G	E	■	G	R	O	S
7	L	A	■	F	I	E	R	E	■	E	L	U
8	■	R	I	E	N	■	A	V	E	■	O	R
9	A	D	E	N	■	P	I	N	■	S	E	■
10	R	O	N	D	E	L	E	T	T	E	■	T
11	A	M	A	■	T	E	■	E	R	O	D	E
12	S	■	■	O	C	T	■	R	E	N	E	■



Femme d'aujourd'hui
13h30 du lundi au vendredi
CBEFT 78

Commission Canadienne des Transports

(A TITRE DE RENSEIGNEMENT)

Référence No: 2-R297-3 (AOL)
Rôle No: 5404

MARK-PLAN ASSOCIATION LTD., QUI EXERCE SES ACTIVITES SOUS LE NOM COMMERCIAL DE RAINBOW AIR COMMUTER - REQUETE EN VUE DE MODIFIER LA DECISION NO. 6121

Mark-Plan Association Ltd., qui exerce ses activités sous le nom commercial de Rainbow Air Commuter, a demandé au Comité des transports aériens de modifier la décision no. 6121 par l'inclusion des points Montréal, (Québec) et Oshawa, Ile de Toronto et Windsor (Ontario) de même que de l'autorisation d'utiliser des aéronefs du groupe C.

La décision précitée, du 15 mai 1980, autorisait Rainbow Air Commuter, à exploiter à titre d'essai pour une période de deux ans, un service aérien commercial de la classe 3 entre points déterminés, à savoir Toronto et Trenton/Belleville, la titulaire devant demander le renouvellement de son permis non moins de six mois avant son expiration, si elle projetait de continuer à exploiter le dit service.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer la dite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux Règles, générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 29 juin 1981.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Tout demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transport aériens à Ottawa, K1A 0N9.

(sig.) R. A. Smith
Division des permis pour le directeur de l'Exploitation
Comité des transports aériens.

(le 27 mai 1981)

Canada

Petites annonces

Gardienne d'enfants offre ses services à partir du mois de septembre, de 8:00 à 17:00; repas chaud, collation, terrain clôturé à Tecumseh. Les parents intéressés peuvent rejoindre Hélène Champoux au numéro 735-3916 jusqu'à la fin de juillet.

A VENDRE

1978 LTD II Brougham, 46,000 milles. Air climatisé, cruise, $4,500 ou la meilleure offre. Composer 948-9382 après 3h30.

Chez Cormier Epicerie
Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

Exprimez vos sentiments en offrant **fleurs et cadeaux** de chez
GERRY et PHIL
12308 chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont.
735-2148

Phil Sadi
propriétaire

M. Don Labonté

Don's Kitchen Centre
1214 route #2
Emeryville, Ont. 727-5053
La pièce la plus utilisée de votre maison mérite un traitement par des spécialistes pour être vraiment agréable et fonctionnelle.

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
"Service Bilingue"

Pour tous vos besoins d'équipement sportif
Thomson SPORTS CENTRE
1465 rue Ottawa 258-4464
Windsor, Ontario 258-4465
Nous vendons les tables de billard
BRUNSWICK Since 1845
Service Accessoires

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

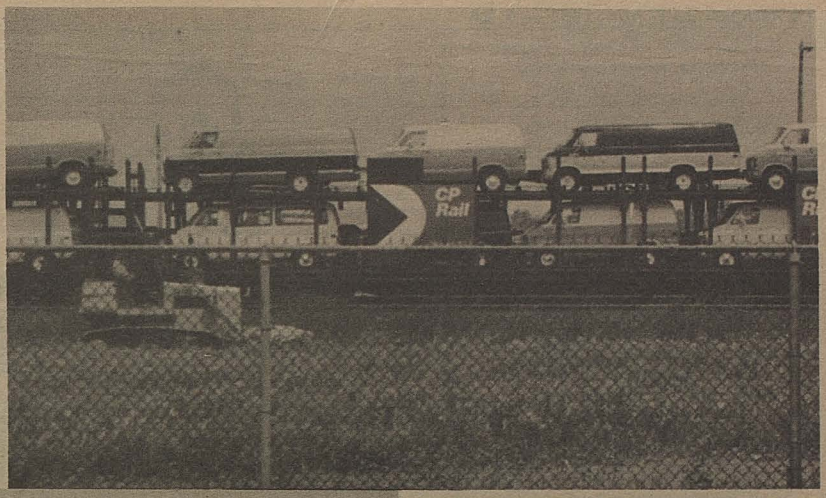
Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Qu'avez-vous
à faire
imprimer?
Le Rempart
C'est plus qu'un journal...
... c'est un service complet d'impression
• Photocomposition et mise en page (pour rapport, livre-souvernir, brochure, etc.)
• cartes d'affaires, de mariage, d'anniversaire, de remerciements, d'annonce d'ouverture, etc.
• sous-verres ou livrets d'allumettes imprimés
• papeterie de deuil
• papeterie commerciale
Téléphonez 948-4139 [Marie-Ann]
ou
Venez nous voir
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3

Le Rempart

Section St-Jean

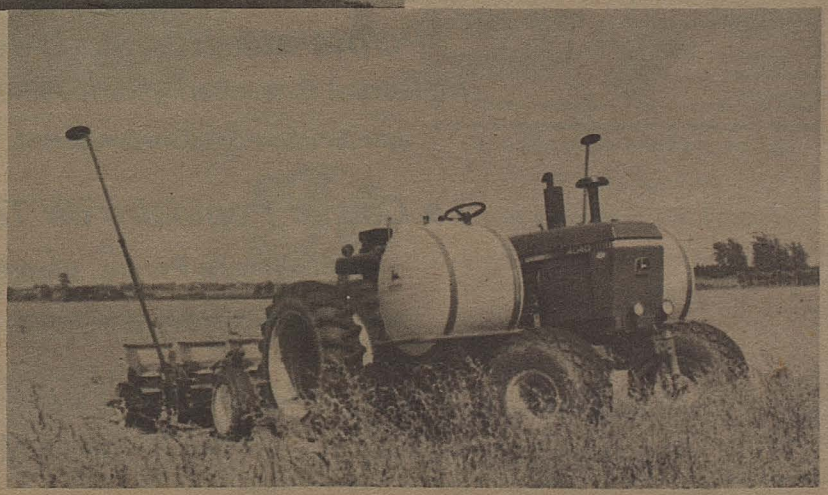
Heureuse St-Jean!



Canadiens-français... et fiers de l'être, voilà ce que nous voulons démontrer le 24 juin par les célébrations religieuses et sociales de la St-Jean-Baptiste. Des hommes et des femmes dévoués oeuvrent toute l'année pour développer notre langue et notre culture, pour améliorer et défendre nos droits en tant que minorité francophone! Célébrons donc avec dignité et ferveur notre fête nationale... l'aboutissement de tous les efforts communs des gens de chez nous.

A tous les lecteurs du Rempart ainsi qu'à tous les Canadiens-français de la région du sud-ouest ontarien, le personnel et l'administration souhaite une heureuse fête de la St-Jean '81.

1981



A l'occasion de la St-Jean '81, il nous fait plaisir, administrateurs, employés et sociétaires des Caisses populaires membres de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario, de saluer toute la population francophone de la région et de renouveler notre engagement à bâtir la solidarité économique nécessaire pour soutenir le développement de notre communauté.

La Caisse Populaire de Windsor Ltée

M. Roger Bibeau, gérant 945-8161

La Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches Ltée

M. Gérard Chevalier, gérant 798-3026

La Caisse Populaire de Técumseh Ltée

M. William Parent, gérant 735-6069

La Caisse Populaire de Paincourt Ltée

Mme Micheline Melhuish, gérante 351-1344

Mes biens chers amis:

Nos ancêtres étaient doués d'une foi chrétienne si profonde et si vivifiante que pour eux c'était un devoir sacré que de confier leur existence, leurs biens, leurs oeuvres entièrement à Dieu et de mettre sous le patronage d'un saint ou d'une sainte leurs familles, leurs paroisses, leurs institutions et toute chose d'importance dans leur vie. C'est ainsi que le grand Saint-Jean-Baptiste a été choisi pour être le Patron de la prodigieuse Société Saint Jean-Baptiste qui en même temps est aussi le Patron des Canadiens-français.

Je suis heureux de constater que la Société Saint - Jean-Baptiste, sous sa forme traditionnelle, fonctionne encore activement à Windsor et dans la région. Et c'est avec grande satisfaction que j'apprends la mise en oeuvre de son projet de fêter la Saint-Jean cette année sur le terrain de l'église Saint-Jérôme.

Je tiens à féliciter sincèrement tous les organisateurs de cette fête, ainsi que tous les gens qui de près et de

loin viendront célébrer l'Eucharistie avec leur clergé et prendre part au programme varié de cette journée mémorable. C'est par de tels rassemblements avec vos familles que vous ferez épanouir davantage cette belle culture française et cette ardente foi chrétienne qui demeurent toujours les fondements véritables de vos belles traditions. Mes chaleureuses félicitations et mes souhaits sincères pour une fête bien réussie!

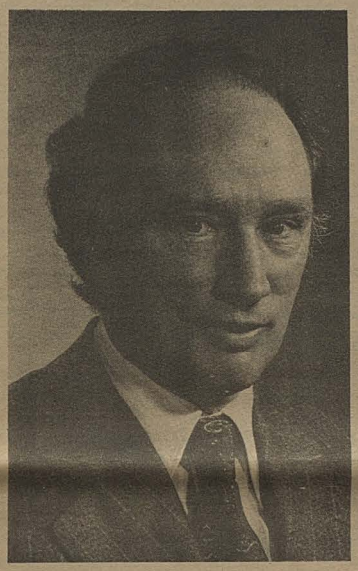
Marcel Gervais
Evêque auxiliaire de London

Chez Cormier Epicerie
"Bonne Saint-Jean à tous nos clients et amis"
Pointe-aux-Roches, Ont. 798-3028

Le club
St-Jean-Baptiste
de Tecumseh

Notre fête nationale est une excellente occasion de nous réjouir et de manifester notre fierté

Bonne Saint-Jean à tous nos compatriotes



MESSAGE FROM THE PRIME MINISTER — MESSAGE DU PREMIER MINISTRE

(Message de la Saint-Jean)

D'une fête essentiellement religieuse, la Saint-Jean est devenue depuis quelques années la fête de la solidarité française au pays. Elle invite désormais tous les francophones du pays, quelle que soit leur religion ou leur patrie d'origine, à célébrer leur appartenance commune à la grande famille franco-canadienne.

Et pour les Franco-Ontariens de Windsor et des environs, j'ose croire que la Saint-Jean revêtra cette année une signification spéciale puisque désormais, s'il n'en tient qu'à la volonté du Parlement canadien, leur droit à l'école française sera inscrit noir sur blanc dans la constitution.

Je souhaite que les lecteurs et les lectrices de votre journal soient nombreux à célébrer la Saint-Jean pour souligner cette consolidation des droits du français au pays mais aussi pour célébrer leur appartenance à la belle et grande famille des Canadiens français.

Ottawa
1981

Pierre Elliott Trudeau

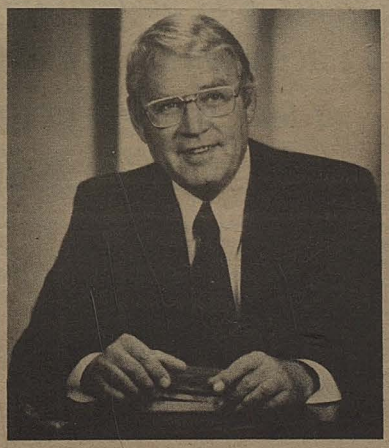
Le Club Richelieu
de Windsor vous souhaite
PAIX ET FRATERNITE
en cette fête de la
Saint Jean Baptiste

Il me fait grand plaisir, à titre de maire de la ville de Windsor, de vous offrir, à tous et à chacun, nos meilleurs voeux à cette belle occasion.

Nous vous souhaitons une célébration riche de signification et mémorable à l'occasion de la St-Jean '81.

Bien à vous

Bert Weeks,
Maire



McGraw's
HOUSE of PRECISION
Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

HEUREUSE ST-JEAN-BAPTISTE A TOUS

"Que nos compatriotes soient ASSURES de nos meilleurs voeux à l'occasion de la St-Jean".
LOUIS J. BEZAIRE
assurance feu - vol - auto
253-5715

Le Centre Culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches
est heureux d'offrir ses meilleurs voeux à la population francophone à l'occasion de la
Saint Jean Baptiste
Puissions-nous demeurer unis et conserver l'héritage légué par nos ancêtres

F.F.C.F.
Nos meilleurs voeux à tous les francophones du sud-ouest Ontario de la part du conseil régional de la Fédération des femmes canadiennes-française à l'occasion de notre fête nationale de la
Saint-Jean-Baptiste
Thérèse Hamel, présidente

L'Association des Enseignants Franco-Ontariens vous souhaite la joie, l'amitié, la santé et une longue vie pour en jouir
aefo
••• Redoublons nos efforts pour conserver notre culture
••• Encourageons-nous les uns les autres
"L'UNITE WINDSOR ELEMENTAIRE"
BONNE SAINT-JEAN!

Notre fête nationale!
Notre moment de réflexion!

La célébration de notre fête nationale, en plus d'être un moment de fêtes, de joies et de divertissements, ne doit-elle pas être pour nous, Franco-ontariens, un moment de réflexion et de prise de conscience de notre identité?

A l'aube de ces années "80", cette fête nationale chez-nous a-t-elle l'éclat qu'elle avait dans les années "60", "70" et que sera-t-elle dans les années "90"? Pour répondre à cela, nous devons être en mesure d'y mette un effort collectif afin que notre francophonie soit davantage vivante dans le sud-ouest de cette grande province.

Dans un état minoritaire comme le nôtre, notre épanouissement et notre présence canadienne-française dépendent beaucoup de l'élan et du dynamisme de nos organismes francophones. De plus, il est indispensable qu'il existe entre tous les organismes une coopération et un partage des tâches et des projets.

Lors de notre colloque tenu à Chatham le mois dernier, notre Association francophone des sports a tracé le bilan de ses dix années d'existence et également préparé un plan d'action

pour ses prochaines dix années. Tel fut le thème de notre colloque: "Dix ans déjà... dix ans à venir". Tout en mettant l'accent sur la promotion de la francophonie par des activités sportives, nos sportifs veulent davantage travailler en collaboration avec les autres organismes culturels, sociaux, académiques et convaincus de leur appartenance et de leur devoir envers le fait français, aussi longtemps nous pourrons nous rassembler pour célébrer notre belle fête nationale des Canadiens-français.

Merci

René Godin
président
de l'AFSWE

****

Au nom du club Alouette, je tiens à féliciter tous ceux qui se tiennent responsables de l'organisation de la fête de la St-Jean-Baptiste 1981. Et leur effort ne sera couronné que si tous et chacun y participons activement. Il est essentiel que la population réponde à l'appel des gens qui se dévouent pour créer l'ambiance française lors des multiples activités et fêtes qu'ils organisent pour nous. La St-Jean-Baptiste est la fête nationale des Canadiens-français et c'est le moment le plus approprié pour démontrer notre fierté et notre appartenance à ce groupe.

Conrad Bisson
président
du club Alouette

****

"Meilleurs voeux à tous les francophones de la région à l'occasion de la Saint-Jean"

LE PERSONNEL ENSEIGNANT DE L'ECOLE SECONDAIRE L'ESSOR

LE DEPARTEMENT DE FRANCAIS DE L'UNIVERSITE DE WINDSOR

offre ses meilleurs voeux à tous les francophones de la région à l'occasion de la Saint-Jean et vous invite à suivre les cours de maîtrise inscrits au programme de l'automne 1981

29-406/506. Stylistique et compostion
4h30 p.m. mercredi
Professeur Caron

29-478/578. La lecture du texte littéraire
7h00 p.m. lundi
Professeur Skakoon

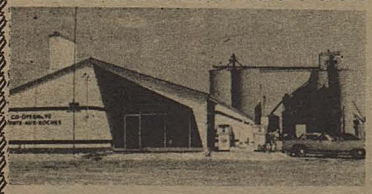
29-492/592. L'Oeuvre romanesque de Marie-Claire Blais
4h30 lundi
Professeur Chabot

Les membres du Conseil des Ecoles Séparées du comté d'Essex et le personnel scolaire offrent leurs meilleurs voeux à la population française à l'occasion de la Fête nationale et leur souhaitent une autre année de belles réalisations

Les directeurs, les officiers, les membres des comités, la gérance et le personnel de la

CAISSE POPULAIRE BELLE-RIVIERE LTEE

souhaitent une excellente St-Jean à tous ses sociétaires et à tous les francophones de la région



La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

offre à toute la francophonie de la région ses meilleurs voeux de bonheur à l'occasion de notre belle fête nationale

Vive la

SAINT-JEAN-BAPTISTE

La St-Jean d'autrefois

par Paul-François Sylvestre

La fête de la St-Jean-Baptiste se célèbre dans les comtés de Kent et d'Essex depuis déjà très longtemps, notamment sous les auspices de l'Association St-Jean-Baptiste de l'ouest d'Ontario (ASJBOO).

Dans les années 30 et 40, toutefois, les Canadiens-français de la région organisaient de grandes festivités pour commémorer d'abord et avant tout la fête de la Confédération. Les célébrations du 24 juin et du premier juillet se confondaient alors en une seule fête nationale. En 1940, par exemple, l'évêque de London (Mgr Kidd) nomme le premier aumônier de la Société St-Jean-Baptiste de Kent et d'Essex, en la personne du révérend Père Luc Beuglet, c.s.b. Cette annonce est faite lors des célébrations du premier juillet. A la même occasion, Chrysler Corporation of Canada Ltd fait paraître le message suivant dans **La Feuille d'érable:** "Les Canadiens-français ont eu une large part dans le développement du Canada, et nous sommes heureux en ce jour de la St-Jean-Baptiste, logiquement associé à celui de la Fête de la Confédération, de reconnaître leur multiples contributions au progrès matériel du pays et au maintien des principes de la Liberté."

Vers les années 50, on décide de célébrer la St-Jean de façon distincte. Le 24 juin 1951 est un dimanche et plus de 2000 personnes se donnent rendez-vous à la Belle Rivière pour des fêtes grandioses, sous la présidence du Dr Fernand Lacasse, de l'ASJBOO. L'année suivante, on revient cependant à une fête conjointe (24 juin et premier juillet), toujours sous les auspices de l'ASJBOO. Pas moins de 25,000 Canadiens français se réunissent alors dans le Parc Jackson pour un gala exceptionnel. Mgr Cody chante une messe pontificale en plein air; on proclame les gagnants du concours de française de **La Feuille d'érable;** au cours de l'après-midi il y a une partie de souque à la corde (tug-of-war) entre les Braves de Tecumseh et les Champions de Paincourt; enfin, la soirée se termine par des danses carrées et un feu d'artifice.

En 1955, on revient à une célébration autonome du 24 juin, et c'est vers le village de St-Joachim que les Franco-ontariens du sud-ouest se dirigent pour une fête régionale de la St-Jean. La messe solennelle est chantée par l'abbé Hermas Quenneville, qui fête cette année-là son 25e anniversaire de sacerdoce.

Deux ans plus tard, en juin 1957, les principales célébrations se déroulent à deux endroits. Au niveau régional, les Canadiens français sont invités à se rendre à Paincourt, où des festivités sont présidées par Me Léo Sylvestre, de l'ASJBOO. Simultanément, mais à Tecumseh, se tient un banquet sous la présidence du Dr Paul Quenneville. Au programme récréatif de la soirée figure Elie Sylvestre, de St-Joachim, "bien connu dans nos campagnes pour ses blagues, ses monologues, sa mimique, ses boutades", lit-on en première page de **La Feuille d'érable** du 20 juin 1957.

25 ANS PASSES

Si la St-Jean-Baptiste donne lieu aujourd'hui à des manifestations de fierté canadienne-française, cette fête est longtemps demeurée une des principales célébrations du calendrier liturgique, comme en fait foi l'article ci-après tiré de **La Feuille d'érable** du 21 juin 1956.

DE LA ST-JEAN-BAPTISTE CHEZ

Message de Son Excellence à l'aumônier de la St-Jean-Baptiste

Le 18 juin 1956

Mon bien cher Monseigneur Pitre,

Veuillez donner ce message à mes chères ouailles canadiennes-françaises :

A l'occasion toujours joyeuse de la Saint-Jean-Baptiste, en nom personnel comme chef spirituel du diocèse et au nom de tous les autres membres de ma belle famille spirituelle, je tiens à vous bénir et à vous présenter mes plus respectueux hommages. En cette année du centenaire diocésain rappelons avec fierté la foi ardente et les beaux gestes de vos aïeux, y compris ceux qui ont été parmi les fondateurs du diocèse. Rappelons d'une façon spéciale le premier évêque de London, Mgr Pinsonneault de Montréal.

Cette fête doit réveiller ou attiser très utilement votre amour pour votre saint patron si distingué dans le calendrier des saints que sa mission providentielle dépasse même celle de Saint Ignace Loyola et de Saint Patrice. Vous avez, en effet, un grand protecteur et un modèle sublime puisque Notre Seigneur a dit de son cousin le Précurseur: "En vérité, je vous le dis, parmi les enfants des femmes, il n'en a paru de plus grand que Jean-Baptiste." C'est surtout par l'imitation de ses vertus que vous continuerez votre rôle si important dans l'histoire de l'Eglise et du Canada.

Votre tout dévoué en Notre-Seigneur,

John C. Cody,
Evêque de London

Son Exc. Mgr Cody — Mgr G. Pitre

PAROLE A RETENIR

De retour à Rome de la Société de la Propagation de la Foi, Mgr Fulton Sheen s'est exprimé ainsi: "Tous les peuples ont droit à leurs propres pasteurs, tout comme les peuples ont droit à leur propre culture. Par exemple, les Japonais devraient avoir des prêtres japonais, et les Indonésiens, des prêtres indonésiens. C'est d'ailleurs la politique de l'Eglise de respecter les races et les langues; toute condamnation contraire à cette tradition n'est ni catholique ni chrétienne. L'argument du "melting pot" n'exerce pas le plus beau des rêves nationalistes; on ne voit pas non plus que l'usage d'une correction quelconque soit profitable au bien des âmes."

—Mgr Fulton Sheen

Reproduction photographique du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, de l'Université d'Ottawa.

Je suis heureux d'exprimer mes voeux sincères à toute la population d'expression française à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

L'honorable Eugene Whelan, ministre de l'Agriculture

Que la célébration de la Saint-Jean augmente notre fierté et notre conviction et soit un gage de progrès continu à l'avenir.

l'Honorable Mark MacGuigan
Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures
Windsor-Walkerville

Nous sommes heureux d'exprimer nos voeux sincères à toute la population d'expression française à l'occasion de la SAINT-JEAN

CHATHAM COACH 258-2520

CHATHAM COACH LINES

COLLÈGE ST. CLAIR

Le Conseil d'Administration, le président, Bruce McAusland et le personnel de votre Collège... offrent leurs meilleurs voeux à la population francophone à l'occasion de la

Saint Jean Baptiste

RENALD (RON) PAQUIN
"Conseiller en ventes"
Bur. 948-7698
Rés. 735-2552

Natco

Bonne Fête de la St-Jean

Quincaillerie Pattenaude
7180 rue Tecumseh, Pointe-aux-Roches
"Heureuse fête de la St-Jean Baptiste"

Heureuse St-Jean à tous
IMPRIMERIE LACASSE
Tecumseh, Ontario
735-4121
La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex

Le Mouvement des Femmes Chrétiennes vous souhaite une heureuse *Fête de la St-Jean*

ADRIAN ALUMINUM LTD
3979 EST, CHEMIN TECUMSEH
TELEPHONE: 945-1761
La gérance et les employés veulent offrir à la population francophone leurs meilleurs voeux à l'occasion de la
St Jean Baptiste

CENTRE CULTUREL CANADIEN FRANÇAIS CHATHAM

LE CENTRE CULTUREL CANADIEN FRANÇAIS DE CHATHAM
Invite tous les francophones interessés à faire partie du Club Canadien Français de Chatham.
Dorima St. Jacques, président

Au nom du club Richelieu et en mon nom personnel, j'offre nos meilleurs voeux à tous nos amis francophones à l'occasion de la fête de la St-Jean Baptiste.

Je profite de cette occasion pour remercier tous les membres du club Richelieu qui ont contribué à faire de cette année l'une des meilleures depuis longtemps. Je veux aussi remercier les différentes associations qui nous ont appuyé dans nos activités. Je signale tout particulièrement l'aide du club Nevada, lequel nous a fait un don de $500.00 pour nos paniers de Noël. Leur contribution fut aussi très appréciée quand nous avons reçu, à la demande du comité des villes jumelles de Winsor, un groupe de voyageurs de la ville de Grandby.

Enfin un remerciement tout spécial au Rempart qui a toujours gracieusement reproduit nos photos et nos rapports d'activités au cours de l'année.

C'est cette coopération entre les groupes francophones qui assure notre force et notre survivance dans le milieu du sud-ouest.

Jean-Marie Isabelle
président
du club Richelieu

***

Association Francophone de Leamington

Réjouissons-nous! C'est notre fête nationale!

Denise Guilbert, présidente

Vive la St-Jean!

C'est la fête des Canadiens-français et de leur saint patron, Jean-Baptiste. Coutume précieuse aux coeurs de nos anciens; dispersés, ils ne l'ont pas perdue.

Chez nous, le défilé, la célébration religieuse en plein air et la journée champêtre autour du clocher nous rassemblent tous, petits et grands, en FAMILLE. C'est là le mot clef car c'est ainsi que se passent de génération en génération les rites qui enrichissent notre culture et en assurent sa survivance. La joie de la Fête et la participation enjouée de tous reflètent notre fierté d'être Canadiens-français. La fierté, c'est contagieux, ça s'attrape. C'est comme ça que notre jeunesse s'embarquera et tiendra à conserver cette joyeuse coutume ainsi que bien d'autres.

Je souhaite à tous les francophones de la région une St-Jean qu'ils n'oublieront pas de si tôt.

William St-Pierre
président
ACFO Régionale - Windsor-Essex

Vive la Saint-Jean! Vive les francophones!

L'Union Culturelle

Les membres du

CLUB ALOUETTE

SOUHAITENT

"Une bonne St-Jean"

à tous les francophones

"Nous vous invitons tous à profiter de notre service de restaurant au cours des festivités"

- Bar ouvert de 13 h à 22 h
- Cuisine ouverte de 13 h à 22 h
- Homard servi sur le terrain

Nos voeux les plus chaleureux à toute la population d'expression française

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DE WINDSOR, SON ADMINISTRATION ET SON PERSONNEL ENSEIGNANT

Les membres du Conseil scolaire du comté d'Essex de son Comité consultatif de langue française et de son administration

offrent leurs meilleurs voeux à la population d'expression française à l'occasion de sa Fête nationale

Monsieur Bruce Cowan
président du Conseil

Madame Madeleine Leal
présidente du CCLF

Monsieur Gabe Séguin
directeur d'éducation

LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE DE WINDSOR

invite cordialement tous les francophones de la région de se joindre aux festivités de la St-Jean le 21 juin

voir programme en page 7

Programme de la St-Jean '81

La Société St-Jean Baptiste de Windsor invite toute la population francophone de la région à célébrer leur fête nationale le dimanche 21 juin. Toutes les activités se dérouleront sur le terrain derrière l'église St-Jérôme, au 3739 rue Ypres, Windsor.

C'est le rendez-vous de tous les Canadiens-français! Seul ou en famille, il sera possible de s'amuser, de se rafraîchir et s'alimenter soit au souper (dont les billets sont en vente), soit à la roulotte de patates frites installée sur le terrain, soit en apportant son propre goûter pour pique-niquer. Les amateurs de danse trouveront au Centre canadien-français une " disco" ouverte tout l'après-midi du 21 juin.

Le programme de la journée s'étend de 9:00 le matin jusqu'au soir, vers les 10:00. C'est une parade des majorettes "Les Papillons" qui ouvre la fête de la St-Jean; le départ dès 9:00 aura lieu à l'école Ste-Thérèse, sur la rue Tecumseh est, et se dirigera au Centre canadien-français, 2418 Central.

A midi, il y aura une messe communautaire sur le terrain de l'église St-Jérôme, si le temps le permet; le célébrant sera le révérend père Jacques Caron.

13:30 — inscription au rallye (de marche) au coût de $1.00; au cours d'une marche d'environ 20 minutes dans le parc, deux personnes auront à répondre à trente questions pour réussir le rallye. D'autres détails seront donnés lors de l'inscription.

14:00 — jeux sociaux tels que courses, sacs de patates etc.

15:00 — concours de cuisine canadienne avec des invitées telles que Mmes Lucienne Bushnell, Gilberte Authier et Louiselle Brousseau.

17:30 — le souper familial.

20:30 — clôture de la journée au Centre canadien-français par la remise de trophées au gagnants des divers concours; encan chinois.

On a la fête de la reine, la Confédératioin, la fête du travail, mais en tant que francophones on se doit de célébrer d'une façon toute spécile la St-Jean Baptiste, notre patron national.

C'est pourquoi j'invite tous les Canadiens-français du sud-ouest à se joindre au comité de la St-Jean afin de démontrer, par leur participation, leur fierté et leur attachement à leurs langue et à leur culture.

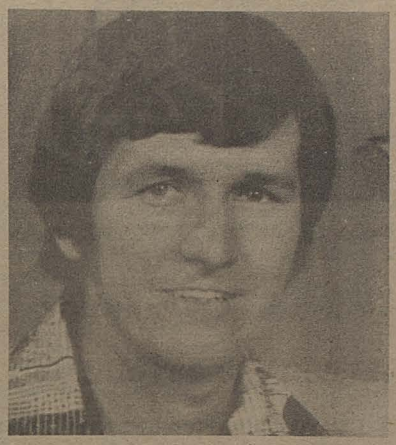
Pour la 3e année consécutive, les célébrations se dérouleront sur le terrain de l'église St-Jérôme. Le tout débutera par une parade qui partira de l'école Ste-Thérèse vers 9 heures pour se rendr à l'église St-Jérôme. Une messe en plein air célébrée par le Père Jacques Carron suivra la parade.

Par la suite, des activités de toutes sortes se continueront en après-midi.

Au plaisir de vous rencontrer le 21 juin.

Marcel Bergeron

****



Vedette d'un grand jour

Chaque année, les Canadiens-français du comté d'Essex célèbre leur fête nationale, la St-Jean - Baptiste. C'est alors l'occasion pour un jeune de la région de devenir la vedette de ce grand jour et d'incarner le rôle du petit St-Jean.

A vol d'oiseau, Le Rempart a tenté de découvrir ce qui était advenu des ex-St-Jean Baptiste des années

passées.et de connaître celui de la fête du 21 juin prochain.

C'est le jeune François Trépanier, fils de Colleen et Paul de Ruscom, qui interprétait St-Jean 1980. François est en 5ième année à l'école St-Ambroise et il excelle en arts plastiques, particulièrement en dessin. A cet effet, François a remporté trois concours en 1979 qui mettaient en compétition toutes les écoles de Leamington et Comber. Son goût pour les sports se portent surtout pour le hockey et le baseball.

En 1979, c'est Paul Vallée, fils de Laurette et Robert De Windsor, qui incarnait le rôle du petit St-Jean. Paul est actuellement en 4ième année à l'école Georges P. Vanier. Ses loisirs sont principalement occupés par la lecture de livres d'aventures ou de sciences; Paul a remporté le 21 avril dernier la mé-

daille d'or au concours oratoire de son école. Le jeu d'échecs ainsi que la bicyclette captent aussi son intérêt et son rêve est de devenir astronaute.

C'est Marc Robichaud, fils de Juliette et Joseph de Windsor, qui a joué le rôle du St-Jean '78. Marc est maintenant à l'école Ste-Thérèse en 7ième année et un sportif très actif puisqu'il joue régulièrement du hockey dans une équipe en plus de s'entraîner à la course à pied. Il excelle au gymnase, évidemment, et aime

bien bricoler quelques maisons de bois à la maison. Son rêve est de devenir dentiste.

En 1977, Robert-François Trudeau avait interprété ce rôle alors qu'il étudiait à l'école St-Edmond. Il est le fils de Lauraine et Robert, lesquels ont quitté Windsor pour vivre au Nouveau-Brunswick.

***

AEFO

Nos meilleurs voeux à tous les francophones de la région à l'occasion de la Saint-Jean. L'UNITE D'ESSEX ELEMENTAIRE

Jean-Marc Larocque, président

L'Association Sportive Francophone de Windsor

—René Godin, président
—Florial Gaudet, Ballon sur glace
—Henri Pilon, Hockey
—Michel Racicot, Balle
—Solange Ward, Quille
(Ligue des Joyeux Troubadours)

A.F.S.W. WINDSOR

vous souhaite *une bonne St Jean*

Il nous fait plaisir d'offrir nos meilleurs voeux à tous les francophones à l'occasion de la St-Jean

Le Comité consultatif de langue française du Conseil scolaire de Windsor

J'offre mes meilleurs voeux à tous les francophone de la région à l'occasion de leur Fête nationale

Dave Cooke, m.p.p.
Windsor-Riverside

Bonne Saint-Jean à tous les francophones de la région.

Richard (Dick) Ruston
m.p.p.
Essex North

Vivre en français

FRANCO-ONTARIEN

acfo

Association Canadienne Française de l'Ontario - Windsor-Essex

offre ses meilleurs voeux aux francophones de Windsor-Essex à l'occasion de

LEUR FETE NATIONALE

La St-Jean-Baptiste

William St-Pierre, président

Noël Doucet, vice-président

Les membres de la direction du CENTRE CULTUREL TOURNESOL souhaitent

BONNE ST-JEAN

à tous leurs compatriotes

LE CENTRE CULTUREL TOURNESOL DE WINDSOR

Nous sommes fiers des réalisations de l'année écoulée et nous invitons tous les francophones à participer à nos activités au cours de la prochaine année

CBEF-540 CBEFT 78

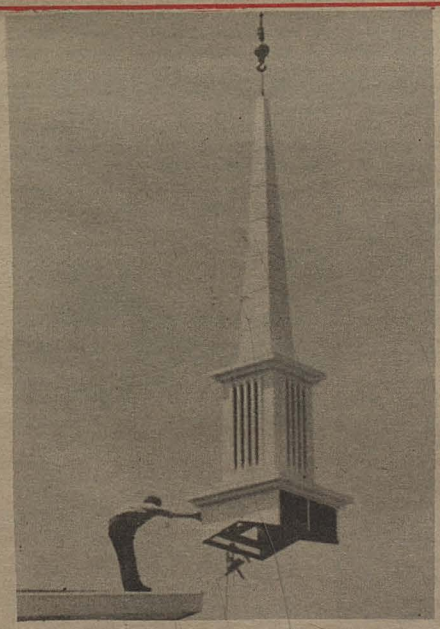
Le Rempart

15ième année | No 25 | Windsor, le 24 juin, 1981 | 30 ¢

Le mail du centre-ville... un an déjà

L'Association des marchands du centre-ville de Windsor a voulu marquer d'une façon particulière la première année d'existence du mail. A cet effet, on avait fermé cette partie de la rue Ouellette à la circulation automobile afin de permettre aux piétons de circuler plus aisément dans le mail où se tenait une exposition d'anciennes voitures qui attirait bien des curieux. Quelques clowns déambulaient ici et là; un orchestre de jazz animait la foule composée de travailleurs, de passants ou de touristes.

On sait que les marchands du centre-ville sont vivement intéressés par le prolongement du mail puisqu'ils ont offert récemment à la municipalité de Windsor de contribuer 25% des coûts encourus pour la construction de la troisième phase du mail. Cela entraîne les boutiques environnantes à refaire peau neuve afin de contribuer à l'embellissement du centre-ville commercial. Les travaux devraient débuter à la fin de l'été.



St-Jérôme carillone!

Une cérémonie peu commune à l'église St-Jérôme s'est déroulée, le 21 juin à 11:45, sous l'oeil mais surtout l'oreille attentif des fidèles rassemblés pour la messe de midi. Pour la première fois, les paroissiens ont pu entendre le magnifique carillon du clocher de l'église, lequel fut installé mercredi dernier. C'est le Père Champagne qui a béni le nouveau clocher après une courte prière récitée par Mgr Jean Noël, le curé de la paroisse. Rappelons que c'est grâce à un don important de M. et Mme Jean-Marie Fortier que le toit de l'église St-Jérôme est maintenant revêtu d'un élégant clocher. A cet occasion, Thérèse et Jean-Marie Fortier avait invité quelques amis du Québec Marthe et Laurence Cyr de Pointe-Claire, Marie-Reine et Lionel Fortier de Disraeli ainsi que Jules et Denise Drouin de Toronto.

Le comité de langue française d'Essex examinera l'utilisation des subventions spéciales

(Essex J.C.M.) — Le ministère de l'Education de l'Ontario accorde des subventions spéciales aux Conseils scolaires qui dispensent de l'enseignement en français. Au niveau secondaire, ces subventions se chiffrent à $55. par crédit par élève, dont un tiers peut être utilisé par le Conseil à des fins administratives. Dans le cas de l'école secondaire L'Essor à St-Clair Beach, pour l'année 1981, cela laisse environ $105,000 pour les frais spéciaux encourus afin de dispenser une éducation en français.

La présidente du Comité consultatif de langue française de ce conseil, Mme Madeleine Leal, a l'intention de faire examiner par son comité la façon dont ces fonds sont utilisés. "Nous pourrons ainsi être assurés que ces argents sont tous dépensés et qu'ils le sont selon les besoins de l'école", a-t-elle précisé.

De concert avec le comité consultatif du Conseil scolaire de Windsor avec lequel il tient régulièrement des réunions conjointes, le comité d'Essex a examiné le budget total de l'école L'Essor à sa dernière

Suite à la page 2, 1ère, 2e, 3e et 4e colonnes.

Wintario appuie le projet d'étude de l'aréna

Windsor S.D. — Après avoir analysé les formalités et l'échéancier à suivre pour l'élaboration du projet d'étude sur la construction d'un nouvel aréna à Windsor, les dirigeants de la loterie Wintario se sont prononcés en faveur d'un tel projet.

Le commissaire adjoint aux finances de la municipalité, M. Gérard Pinsonneault, a confirmé cette nouvelle au début de la semaine en ajoutant que Wintario allait contribuer sa part de $25,000 à l'étude préliminaire du projet.

Le conseil municipal de Windsor s'est rallié aux arguments du promoteur Bill Beagan et du conseiller Michael Ray, lesquels affirmaient que la somme de $18,000, recueillie dans la population en quelques jours seulement, était la preuve évidente de l'intérêt du public face à ce projet. Quoique la ville appuie le projet, elle ne déboursera aucun argent pour cette étude.

Pour sa part, Bill Beagan est assuré de pouvoir recueillir les $7,000 manquants auprès des clubs sportifs et sociaux de la région.

Théoriquement, cette étude devrait être terminée en septembre prochain si la ville veut ac-

Suite au bas de la page 3, 4e, 5e et 6e colonnes.

AVIS

Nos bureaux seront fermés du 6 au 17 juillet inclusivement. Toutefois, il paraîtra un numéro du journal la semaine du 6. Ensuite, les parutions régulières reprendront avec le numéro du 22 juillet.

En bref

• Ventes à la hausse chez Chrysler

Les trois grands de l'automobile ont dévoilé leurs chiffres des vente aux Etats-Unis pour les dix premiers jours du mois de mai. Ainsi, l'on remarque une hausse de 30% pour la compagnie Chrysler et une hausse de 15% chez General Motor; Ford a toutefois chuté de près de 4% par rapport à la même période l'an dernier. Calculées globalement, les ventes de voitures américaines de ces trois entreprises ont monté de 11%.

• Les marchands de décodeurs poursuivis par une compagnie américaine

La guerre est de nouveau ouverte entre le canal 20, une compagnie de télévision à péage américaine, et les marchands de décodeurs de Windsor. Des représentants du canal 20 ont rendu visite à 3-A Télévision, de la rue Tecumseh, afin d'aviser les propriétaires qu'une action en justice serait intentée contre eux. Le canal 20 a obtenu, dans le passé, une injonction interdisant l'entrée aux Etats-Unis des décodeurs vendus par Vidée Gallerie de Windsor. De plus, les deux émissaires ont distribué des circulaires aux clients américains pour les informer de la loi américaine relative à la télévision à péage.

M. Richard Marentette reporté à la présidence de la Caisse pop de Belle-Rivière

(J.C.M.) — Une cinquantaine de membres présents à la récente assemblée annuelle de la Caisse populaire de Belle-Rivière ont réélus MM. Richard Marentette, Joseph Lalonde et Roy Sauvé au Conseil d'administration de leur institution.

Par la suite, M. Marentette a été choisi président et M. Marcel St-Pierre, vice-président. C'est M. Victor St-Pierre qui est secrétaire-trésorier ainsi que gérant de la Caisse.

Les états financiers présentés aux membres présents indiquent que l'actif de l'institution est maintenant près de $20 millions.

Vu les conditions économiques difficiles qui ont sévi dans la région et le fait qu'un nombre de prêts ont dû être effacés des régistres, la Caisse a accusé un déficit important pour l'exercice financier. Cependant, d'expliquer M. Max Mousseau, conseiller juridique de la Caisse, il faut tenir compte du fait que les propriétés actuellement détenues par l'institution, dont le centre médical et les 66 terrains du projet de construction domiciliaire, ont une valeur marchande considérablement supérieure à celle couramment inscrite dans les comptes.

Des changements mineurs ont été apportés aux réglements et les dates de l'exercice financier ont été modifiées pour que celui-ci ce termine dorénavant en décembre.

La Caisse de Belle-Rivière compte actuellement 6,000 membres et vient d'ouvrir un nouvel édifice pour sa succursale d'Emeryville.

Elisabeth II apporterait elle-même la constitution

OTTAWA (PC) — Un réseau de télévision ontarien a révélé que la reine Elisabeth II pourrait effectuer un voyage au Canada le premier juillet, si le projet de rapatriement de la constitution du premier ministre Trudeau reçoit l'aval du Parlement britannique.

Selon "Global Network", des mesures de sécurité sont déjà mises en place en prévision d'un séjour d'environ quatre jours de la souveraine au pays.

La visite de la reine marquerait l'aboutissement du projet constitutionnel fédéral et la disparition des derniers vestiges coloniaux du Canada vis-à-vis de la Grande-Bretagne.

Cependant le Canada n'a pratiquement aucune chance de rapatrier sa constitution cet été et même cette année, selon un député britannique.

Selon M. John Watson, membre du parti conservateur de Mme Margaret Thatcher, même si le projet constitutionnel fédéral était approuvé par la Cour suprême du Canada, Westminster n'aura probablement pas assez de temps de se saisir du dossier avant l'automne.

Il estime que le débat sur le rapatriement de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique (AANB) pourrait commencer lors de la prochaine session du Parlement de Londres qui s'ouvre le 20 octobre.

Malgré la position de certains parlementaires britanniques appuyant le camp provincial, le projet constitutionnel de M. Trudeau devrait être approuvé, devait-il dire.

Il faudrait "un parlement britannique très courageux" pour rejeter un projet approuvé par le parlement canadien et la Cour suprême, a-t-il conclu.

...Wintario, ça rapporte!

Même si l'on ne gagne pas à la loterie Wintario, il vous est toujours possible d'obtenir certains fonds qui vous permettront de mettre sur pied toutes sortes de projets communautaires ou autres.

En effet, chaque année, de nombreux groupes artistiques, sportifs ou autres profitent des subventions accordées par le programme Wintario pour acheter de l'équipement, participer à des compétitions, former des entraîneurs, traduire des documents ou encore organiser des conférences.

Le 1er avril 1981, le ministre des Affaires culturelles et des Loisirs, M. Reuben C. Baetz annonçait que les fonds alloués au programme Wintario s'élevaient à $13.5 millions pour l'année 81-82.

Aussi, de manière à souligner l'année internationale des personnes handicapées, le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs accordera une aide financière plus importante aux groupes sociaux qui entreprendront des projets culturels et récréatifs auxquels participeront les handicapés. Les bibliothèques bénéficieront également de ce surcroît d'argent à la condition qu'elles se procurent des livres et du matériel de lecture comme des appareils de lecture, des magnétophones à cassettes et des tourneurs de pages afin d'aider les handicapés physiques.

Des subventions plus considérables seront mises à la disposition des milliers d'entraîneurs volontaires de l'Ontario afin qu'ils puissent suivre des ateliers ou des séminaires de perfectionnement. Il en sera de même pour les clubs, les organismes ainsi que les ligues de sports amateurs. Ces derniers seront autorisés à se procurer du matériel de sport et de loisirs avec l'aide financière reçue.

Les "Rovers" à Windsor

Originaires de l'Irlande, les "Rovers" formèrent leur groupe musical en Alberta en 1964, sous la direction de Will Millar. Son frère George, son cousin Joe ainsi que deux amis Jimmy Ferguson et Wilcil McDowell complètent le groupe.

Une série télévisée sur la chaîne CBC leur a valu une renommée sans cesse croissante aux Etats-Unis et au Canada, en plus de plusieurs tournées effectuées en Australie et au Japon.

Le 29 juin, les Rovers seront en concert à Windsor, les billets sont en vente à l'aréna au prix de $11.00. Pour d'autres informations, demander Al Cecile au 258-8888.

Le Comité de langue française d'Essex examinera l'utilisation des subventions spéciales.

Suite de la page 1.

cole secondaire de Harrow qui compte environ le même nombre d'élèves et donc de professeurs.

La comparaison indique qu'il en coûte beaucoup moins au Conseil pour maintenir l'école L'Essor, et cela pour plusieurs raisons.

D'abord, le coût des débentures pour la construction est fortement subventionné par la province selon l'entente qui a été faite à ce moment-là.

D'autre part, le Conseil reçoit des subventions spéciales tel que mentionné ci-haut ainsi qu'un paiement considérable du Conseil de Windsor où résident environ la moitié des élèves qui fréquentent l'école.

De plus, la moyenne d'années d'expérience des professeurs de l'école L'Essor est notamment moins élevée que celle des professeurs de Harrow, et par conséquent il en coûte beaucoup moins au chapitre des salaires.

Cependant, de déclarer Mme Leal, les chiffres que nous avons vus ne nous permettent pas d'identifier précisément où sont utilisés les subventions spéciales qui ne doivent pas servir aux dépenses ordinaires telles les salaires et l'entretien, mais plutôt aux dépenses spéciales se rapportant au caractère français de l'institution.

Cela comprend, par exemple, l'excès du coût des manuels sur ceux comparables de langue anglaise, les livres spéciaux de bibliothèques, les coûts d'activités culturelles, les coûts spéciaux de formation professionnelle du personnel, et les dépenses du comité consultatif.

Le point n'a pas été soulevé à la dernière réunion mais le sera à la prochaine réunion régulière de septembre, a dit Mme Leal. Elle signale que s'il reste des fonds non utilisés à ce chapitre, ils pourront être dépensés avant la fin de décembre, puisque l'exercice financier du Conseil scolaire correspond au calendrier.

Pour se préparer à discuter sciemment de cette question, les membres du comité ont demandé à l'Association canadienne-française de l'Ontario d'inclure au programme de son congrès provincial qui aura lieu à Windsor en fin août, un atelier avec personne-ressource sur le rôle des comités consultatifs. Il est prévu qu'on y parlerait surtout des subventions spéciales.

Ensuite, d'ajouter Mme Leal, nous convoquerons les membres élus des deux comités à une rencontre de planification afin de dresser un plan d'action avant la reprise des réunions régulières.

LE CANAL RIDEAU

Construit il y a 150 ans à des fins défensives, le canal Rideau est vite devenu la voie commerciale achalandée d'un pays en voie de développement. De nos jours, il existe encore et est un monument à la mémoire du colonel By et des milliers d'hommes qui ont travaillé pour le bâtir.

Decouvrez votre patrimoine

Parcs Canada a composé une série de notes sur le patrimoine dans le but de promouvoir les parcs nationaux ainsi que les lieux et les canaux historiques de l'Ontario. Le gouvernement fédéral espère ainsi rendre la population de la province plus consciente de son patrimoine national et l'inciter à visiter quelques-uns de ces endroits moins populaires.

Le Rempart publiera dorénavant des images commentées par Parcs Canada pour le bénéfice de ses lecteurs.

Les parcs provinciaux de l'Ontario répondent aux besoins des personnes handicapées

Les personnes handicapées de l'Ontario qui dans le passé n'ont peut-être pas pu profiter des parcs provinciaux ontariens parce que l'accès leur en était difficile, trouveront cet été quelques modifications qui leur feront sans doute plaisir.

Le ministre des Richesses naturelles, M. Alan Pope, a déclaré, dans un communiqué, que les municipalités ayant des autobus conçus pour les handicapés vont bientôt recevoir de son ministère, en même temps que le laissez-passer des parcs, une liste des parcs équipés de toilettes spécialement adaptées aux chaises roulantes.

"De plus, certaines personnes ne sont peut-être pas au courant de notre politique qui a toujours été de donner aux membres des organismes pour personnes handicapées, physiquement ou mentalement, la possibilité de faire du camping en groupe et le privilège d'utiliser les sites durant la journée. J'insiste là-dessus, particulièrement parce que 1981 est l'Année internationale des personnes handicapées," a déclaré M. Pope.

Tous les groupements qui s'occupent des handicapés et qui organisent une excursion d'un jour devraient aviser le directeur du parc au moins 24 heures à l'avance pour être assurés d'une réservation.

La demande pour le camping en groupe devra être faite au directeur du parc au moins deux semaines à l'avance.

Voici la liste des parcs provinciaux pourvus d'équipements pour les handicapés:
Awenda; Balsam Creek; Bon Echo; Bronte Creek; Carillon; Chutes; Craigleith; Emily; Fairbank; Ferris; Holiday Beach; Ipperwash; Lake of the Mountain; Long Point; MacGregor Point; Murphys Point; Presqu'Ile; Rock Point - Service de jour; Serpent Mounds; Silent Lake; Turkey Point; Wasaga Beach; Wheatley et Windy Lake.

Lucien Beaudoin aura un nouveau directeur

Windsor, S.D. — L'école élémentaire de l'ouest de Windsor, Lucien Beaudoin, aura une nouvelle directrice pour l'année scolaire 1981-82. Il s'agit de Mlle Estelle Campeau qui enseigne présentement la 5ième année à l'école St-Edmond.

Depuis le début de sa carrière en 1962, Mlle Campeau a surtout enseigné au niveau de la cinquième mais elle a, en outre, travaillé comme directrice-adjointe dans les écoles intermédiaires St-Gérard et Don Bosco, à Timmins, pendant deux ans.

C'est alors qu'Estelle Campeau a acquis une certaine expérience dans la direction d'une école, expérience axée principalement sur la discipline aux étudiants, le côté administratif étant la responsabilité du directeur.

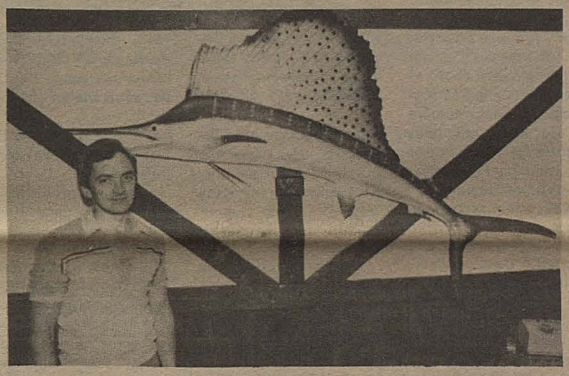
Native de Sudbury, Mlle Campeau habite la ville de Windsor depuis septembre 1977 et ce n'est que pour une période d'une année que le Conseil des écoles séparées lui accorde ce contrat (acting principal), dans l'attente que soeur Ange-Annette St-Germain revienne à son poste.

Le Rempart a déjà souligné le malaise existant aux écoles St-Edmond et Lucien Beaudoin, deux écoles dirigées par un seul directeur qui remplaçait soeur St-Germain pendant que celle-ci était à l'emploi temporaire du ministère de l'Education.

Suite à de fortes pressions des parents et instituteurs de ces deux écoles auprès du Conseil scolaire, ce dernier avait accordé de créer un nouveau poste de directeur pour l'une de ces deux écoles, d'où la nomination récente de Mlle Campeau.

Qui dit mieux?

Windsor S.D. — C'est plus qu'une simple partie de pêche, c'est une lutte de trente minutes entre l'homme et la bête... plus précisément entre M. Gilbert Bellavance et ce grand Sailfish de 83 pouces pesant 47 livres, comme le démontre la photo.



En tant qu'amateur de pêche, M. Bellavance se devait de tenter sa chance à Fort Lauderdale, le 23 février dernier, pour la pêche en haute mer. Avec de la chance et des bras solides, on peut y pêcher le requin, le marlin bleu et le sailfish. Et voilà que Gilbert Bellavance s'embarque sur un bateau loué, avec tout l'équipement approprié, avec quelques autres passagers.

Ce fut sans doute la chance du débutant à laquelle il eut droit puisque c'était son premier voyage en haute mer. Son épouse Carol n'était pas à bord, ce jour-là, les vents rendant la mer violente. Elle le regretta amèrement quand elle vit son héros revenir au quai avec sa proie énorme.

Une loi de la Floride obligeant les pêcheurs de ces gros poissons à les empailler, Carol et Gilbert décidèrent de s'y soumettre plutôt que de retourner le sailfish à la mer. Ils ne se doutaient sûrement pas alors du prix élevé que leur coûterait cette folie de pêche, soit plus de $1000 et six mois d'attente.

Ce n'est que le 2 juin que la famille Bellavance a reçu le spécimen qui cause l'émerveillement de leurs enfants Marc et Lynn, ainsi que de tous leurs parents et amis.

Qui peut dire que les histoires de pêche sont toujours exagérées... après avoir vu accroché au mur du sous-sol ce long sailfish?

L'Essor reconnaît ses sportifs méritants

Le département de culture physique de l'école secondaire L'Essor vient de publier les noms des récipiendaires des trophées accordés par l'instructeur de chacune des équipes qui ont fait de la compétition avec les autres écoles.

L'école reconnaît ainsi le membre le plus utile à l'équipe, son membre le plus dévoué, celui qui a progressé le plus, et la recrue de l'année. Ils sont indiqués dans cet ordre dans la liste suivante:
Ballon-panier filles sénior: Paulette Savard, Diane Bézaire et Heather Austen, Monique Jobin, Annette Bondy et Michelle Bauwens; ballon-panier filles junior: Lise St-Pierre et Gisèle Jobin, Rachelle Lachance, Shelagh Price et Marie Cécile, Nancy Dumont; ballon-panier garçons junior: Daniel Pelland et Bruce Hartley, Pierre Frappier, Daniel Pelland et Chris Bisnaire, Todd Quinn; ballon-volant filles juniors: Denise Moison, Renée Moison, Nancy Dumont, Chantal Pelletier; badminton: Suzanne Girard, Martin Gagnon, Joël Chauvin, Daniel St-Gelais; ballon-volant filles sénior: Martine Chrétien et Paulette Savard, Julie Leal et Diane Bézaire, Julie Leal, Lucie Pomerleau; hockey: Marc Crevier, André Bacon, Marc Mailloux, Yves Lanteigne; golf: Dave Campeau, Ken Barrette, Jean-Pierre Fortier, Todd Quinn.

Pour les sports suivants, on n'a pas reconnu de membre en progrès. Les gagnants des trois autres trophées sont, en ordre: football: André Dumont et Paul Martins, Richard Poulin, Robert Molner; ballon-volant garçons sénior: Yves Lanteigne, Paul Lachance, Darren Hamelin; handball olympique: Paul Lachance, Daniel Dufresne, Daniel St-Gelais; soccer garçons sénior: Jean-Guy Chauvin, Pierre Frappier, Alain Lebrun; soccer garçons junior: Daniel Pelland, Marc Lalonde, Chris Bisnaire; lutte: Jean-Guy Chauvin, Michel St-Pierre, Marcel Tremblay;

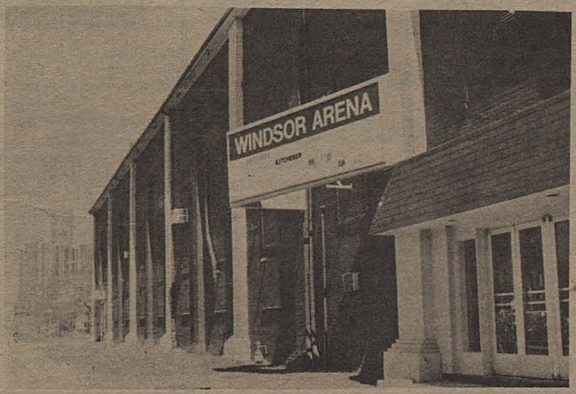
Il y a trois sports où l'on n'a pas reconnu de recrue de l'année. Les trois autres trophées ont été décernés comme suit: meneuses de cris: Susie Paquin, Denise Lacharité, Kelly Wolf; ballon-volant garçons junior: Marc Lalonde, Chris Bergeron, David Whittal; soccer filles: Michelle Dupuis, Rachelle Lachance, Simone Rondot.

En ballon-panier garçons sénior, Yves Lanteigne a été nommé recrue de l'année comme l'a été Simone Rondot pour le tennis, tandis qu'en course de distance à pied, François Brûlé a été reconnu le plus dévoué.

Enfin, en piste et pelouse, le membre le plus utile a été Josée Dubois tandis que Lise St-Pierre, Kelly Wolf et René Lapierre ont partagé l'honneur d'être nommés membres les plus dévoués.

Wintario appuie le projet d'étude de l'aréna. Suite de la page 1.

croître ses possibilités d'être inscrite sur la liste des candidats qui recevront des subventions d'immobilisation de Wintario. C'est le 30 septembre que cette dernière procède à l'attribution de ces subventions, lesquelles sont évaluées au mérite mais aussi selon le principe du premier arrivé, premier servi.



Miroir de notre passé

par Paul-François Sylvestre

Un nouveau livre qui saura intéresser tous les Ontarois vient de paraître aux Editions Etudes vivantes. Il s'agit de **L'Ontario français par l'image**, de Jacques Grimard. Ce reportage photographique conduit le lecteur, ou le spectateur, dans tous les coins de la province, depuis Hearst jusqu'à Windsor, en passant par Timmins, Welland, Rockland et Sarnia.

Dans le premier chapitre de cet album historique, on y lit qu'aux confins du sud-ouest de la province, "les descendants des coloniaux français continuent d'exploiter les terres ancestrales mises en culture depuis la fin du régime français". Philippe Chauvin, de Pointe-aux-Roches, en sait quelque chose et peut en témoigner, tout comme la photo numéro 33 du livre, qui nous montre les riches terres agricoles de Pointe-aux-Roches précisément.

Une autre section du livre illustre visuellement le développement industriel de la province, notamment les mines de sel et l'exploitation pétrolière au sud-ouest ontarien. On sait que, dès la fin du siècle dernier, le port intérieur de Sarnia s'est imposé comme centre de transformation et de mise en marché des productions pétrolières de Petrolia et du sel de Goderich. La photo numéro 76 nous fait donc voir le forage d'un puits à Petrolia, tandis que la photo portant le numéro 77 illustre l'empaquetage et la pesée du sel à la Dominion Salt, de Sarnia.

Le développement économique de l'Ontario embrasse le secteur des services et des commerces, et les francophones prennent la place qui leur revient dans ce domaine. "Il n'est pas de petites communautés villageoises ou de quartiers urbains où ne se retrouvent quelques petites entreprises", écrit l'auteur, "où l'objectif premier consiste à répondre à la demande locale". En fait foi la photo numéro 102 où apparaît M. Arthur Parent, dans son épicerie de Tecumseh, vers 1950. On aurait pu aussi montrer M. Eugène Parent, dans son épicerie du chemin Lauzon, vers la même époque.

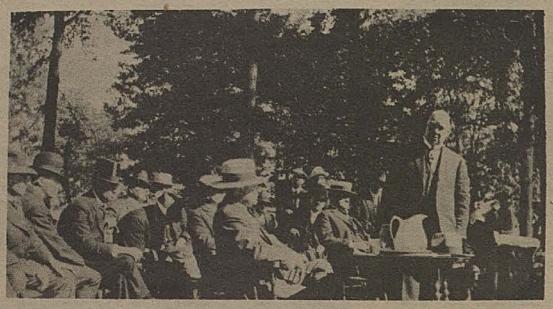
L'**Ontario français par l'image** rappelle des souvenirs et, ainsi, devient le miroir de notre passé riche en traditions. La célébration de la Saint-Jean-Baptiste, par exemple, demeure une activité commune à toutes les communautés francophones de la province et d'ailleurs au pays. La photo qui illustre cette festivité démontre, incidemment, que les Franco-ontariens du sud-ouest honore leur saint patron depuis fort longtemps, du moins dans mon village natal, puisque le livre nous remémore les fêtes de la Saint-Jean, en 1918, à St-Joachim.

C'est un véritable album familial que Jacques Grimard a préparé, album de la grande famille d'expression française en terre ontarienne. On y retrouve, par exemple, une photo (No 116) du conseil municipal de Tecumseh, vers 1930, alors que M. Henri Parent est maire. Des personnalités bien connues figurent évidemment dans ce livre-souvenir; le sénateur Lacasse, Mgr Fallon et le Dr Damien St-Pierre sont tous présents.

La vie culturelle de la région, à une époque désormais oubliée, est également illustrée dans ce magnifique ouvrage. Parmi les photographies d'intérêt régional, on remarque une reproduction de la première page du journal Le Clairon, en date du 2 octobre 1913. C'est en quelque sorte l'arrière grand-père du Rempart. On retrouve aussi un extrait du procès-verbal de l'assemblée de fondation de la Ligue des patriotes, de Windsor, le 6 avril 1922. Enfin, toujours du côté culturel, notre album-souvenir nous montre les membres du Cercle dramatique Dollard, de Windsor, vers les années 30; on reconnaît sur la photo Mme C. Pilon, Mlles Jeannette St-Onge, Isabelle Parent, Marie-Anne Masse, Lucille Bénéteau, Rose St-Onge, Gilberte Vallée et Elodie Lancop.

Comme le dit l'auteur, **L'Ontario français par l'image** "ne constitue pas une galerie de nos gloires nationales. C'est l'homme et la femme d'expression et de culture françaises aux prises avec le quotidien qui nous intéressent ici".

Il n'y a pas de doute, c'est un livre à se procurer, surtout si vous avez de la parenté dans le nord ou l'est de la province puisque ces régions sont abondamment illustrées. Peut-être y retrouverez-vous des souvenirs de jeunesse. On peut obtenir un exemplaire de **L'Ontario français par l'image** en envoyant un chèque de $10 aux Editions Etudes vivantes, 6700 Côte de Liesse, St-Laurent (Québec) H4T 1E3.



Allocution de Joseph Archambault lors des fêtes de la St-Jean-Baptiste à St-Joachim, le 23 juin 1918. Photographie tirée du fonds de l'ACFO et reproduite par le Centre de recherche en civilisation canadienne-française, de l'Université d'Ottawa.

Invitation aux lecteurs

Le journal "Le Rempart" publie chaque semaine les opinions et les avis de ses lecteurs, à la condition que leurs lettres soient brèves, courtoises, signées (avec l'adresse) et n'attaquant aucune personne, ni aucune institution avec méchanceté. La direction se réserve le droit de résumer les opinions reçues et ne s'engage pas à publier toutes les lettres, ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication. Par contre, sur rendez-vous, il nous fera plaisir de vous aider à rédiger vos opinions pour publication sans frais car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique du journal qui leur est réservée spécialement. Adressez vos lettres comme suit: "Commentaires", Journal Le Rempart, 2418 Central, Windsor, Ontario N8W 4J3.

Editorial

Du séparatisme à la séparation

Le magazine anglophone MacLean's se vante d'être le "magazine de nouvelles du Canada". Sa livraison de juin 1981 nous permet de douter de cette affirmation. C'est une citoyenne francophone du Québec, Mme A. Lemay, de St-Philippe (La Montée Vachon), qui a attiré notre attention sur une certaine anomalie de MacLean's.

En page 45 de la copie reçue par Mme Lemay par le courrier, il y a une page d'annonce offrant un volume touristique canadien gratuitement avec un abonnement. Dans la copie qu'elle a achetée dans un magasin de Hawkesbury, ce n'est pas la même histoire.

A la place, dans la page 45, il y a un concours d'abonnement intéressant. On y offre la chance de gagner un voyage pour deux en Angleterre, afin d'assister au mariage du Prince Charles et de Lady Diana. Les dirigeants du MacLean's ont sans doute conclu que les Québécois sont tous anti-monarchistes et que, de toute façon, ils ne font plus partie du Canada. La participation au concours leur est interdite! C'est écrit noir sur blanc et c'est indéniable. C'est même inexcusable!

Il va sans dire que Mme Lemay n'a pas l'intention d'abandonner et aujourd'hui, elle devait rencontrer le président de MacLean's afin de lui faire savoir sa façon de pensée.

La décision de ce magazine canadien, protégé dans une certaine mesure depuis l'affaire des magazines étrangers d'il y a quelques années, est inadmissible et le magazine devra modifier son règlement.

Lire dans un magazine américain qu'une telle offre est "Good only in USA" se comprend. Lire "Offre valable seulement au Canada" serait également de mise dans un magazine canadien. Restreindre la participation de nos compatriotes québécois n'est ni plus ni moins que la discrimination... du véritable "séparatisme".

Et l'on viendra se surprendre ensuite, dans les milieux "clos", que les Québécois ne se sentent pas chez eux. Ce sont de petits incidents de la sorte qui contribuent à la "désunion" nationale. Nos deux députés devront le crier à tue-tête. La population de Prescott-Russell, symbole de bonne entente, ne s'attend pas à moins de leur part.

Jean-M. Fillion

Editorial tiré du journal de Hawkesbury "Le Carillon", le 13 juin, 1981.

LE REMPART
Le journal français du sud-ouest ontarien

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Membre de l'Association de la Presse Francophone Hors Québec.

APF

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZIE DALLAIRE**
Gérante de la publicité: **HELENE BONTRONT**
Responsable des abonnements: **LOUISE CREVIER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Chef d'atelier: **MARIE-ANN TONER**

Enrégistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Coupon d'abonnement

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

ABONNEMENT AU REMPART

Nom _____

Adresse _____

_____

Ville _____

Code Postal _____

Téléphone _____

Tarifs: au Canada - $10.00 par année; au Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

Nouvelles du Canada français

Alberta

Lors des audiences publiques du CRTC tenues à Edmonton, le 2 juin, M. Paul Denis, du bureau de l'A.C.F.A., a présenté un mémoire sur le contenu canadien à la télévision et il a insisté sur la nécessité de décentraliser la programmation française de Radio-Canada. Dans son exposé, il a souligné l'urgence de fournir aux stations de base de Radio-Canada dans l'Ouest, en Ontario et aux Maritimes, les budgets et les équipements nécessaires afin qu'elles puissent vraiment refléter la réalité francophone de ces régions. Le mémoire demandait au CRTC de faire pression sur Radio-Canada afin que la société d'état s'oriente dans cette direction.

Colombie-Britannique

Les 19, 20 et 21 juin, c'était le rendez-vous à Maillardville pour la Franco-fête. On y trouvait nombre d'activités dont des spectacles, des soupers, des expositions. ...La Saint-Jean a été fêtée en Colombie, soit à Vancouver le 21 juin où se tenait une fête champêtre et un spectacle en plein air et à Victoria, ce sera le 27 juin avec un souper et une soirée dansante.

Nouveau-Brunswick

Dans le secteur des communications, la S.A.N.B. réitère son appui à la Régionalisation-Acadie dans la crise qui secoue actuellement la production française à l'ONF. Des démarches seront aussi entreprises auprès des hebdos francophones de la province afin qu'il y ait un échange d'éditoriaux entre eux. Enfin, le processus de régionalisation de la S.A.N.B. sera poursuivi dans le sens d'une répartition optimale des ressources humaines entre les différentes régions.

Terre-Neuve

L'association des Terre-Neuviens français du Cap St-Georges est en pleine organisation estivale. Il y a trois programmes d'été en marche: 1. Le festival folklorique qui aura lieu les 1 et 2 août 1981; 2. Le camp d'été pour les jeunes, en plus d'une enquête touristique sur la région du cap St-Georges; 3. Les activités sportives pour les jeunes adolescents. ...Le 1 juin dernier, les Terre-Neuviens français ont reçu chez-eux l'Honorable ministre de l'Education, Lynn Verge, et les membres du Advisory Committee on Bilingualism, dont fait partie un représentant de chacune des associations-membres de la F.F.T.N. & L.

F.C.C.F.

Quatre francophones hors Québec ont été choisi pour participer aux stages de formation en théâtre et sept aux stages musicaux cet été à Marly-le-Roy en France. La sélection s'est faite selon des critères établis dans une entente entre l'Ambassade de France et la F.C.C.F. ...Audrey Saint-Onge, vice-présidente de la F.C.C.F. et Jannick Belleau, responsable des communications, seront les deux déléguées officielles de la F.C.C.F. à la Rencontre des Peuples fondateurs de Québec, du 2 au 5 juillet.

Québec

Projet de loi sur l'abolition de la retraite obligatoire

En présentant en première lecture son projet de loi sur l'abolition de la retraite obligatoire, M. Denis Lazure, ministre d'Etat au Développement social, a expliqué que ce projet édicte une nouvelle norme du travail qui interdit à un employeur de congédier, suspendre ou mettre à la retraite un salarié pour le seul motif qu'il a atteint ou dépassé l'âge ou le nombre d'années de service à compter duquel il prendrait normalement sa retraite. La Loi sur les normes du travail sera donc modifiée en conséquence.

Un voyage par autobus cet été?

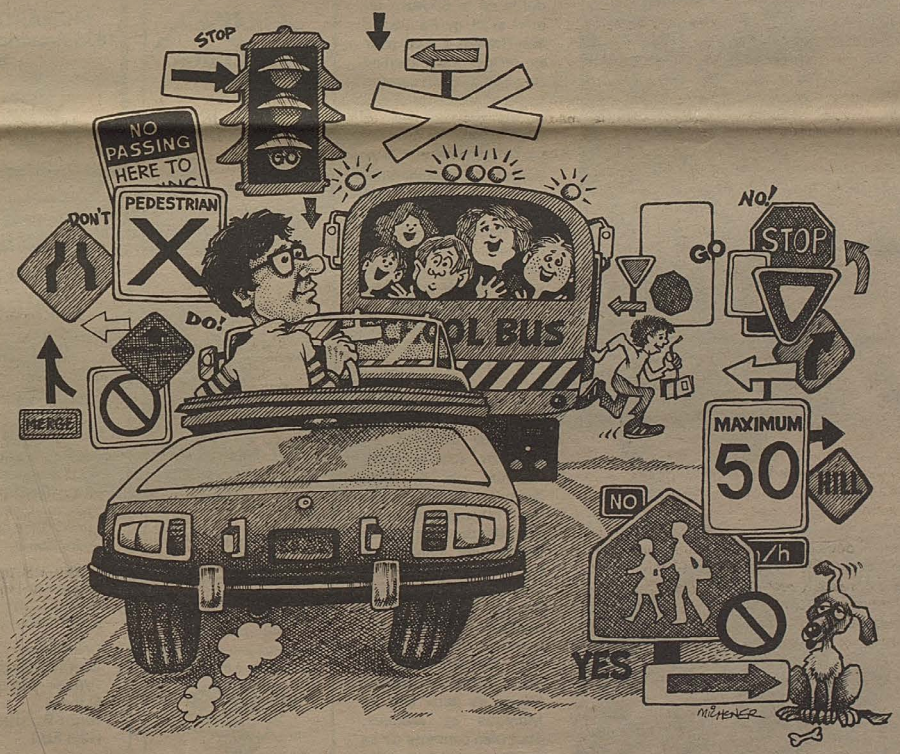
Depuis le 1er mai 1981, les citoyens de l'Ontario et ceux de Winnipeg, de Buffalo et de Montréal peuvent acheter un passeport d'autobus connu sous le nom de Bus Hopper Pass. Celui-ci donne droit pendant dix jours à un kilométrage illimité dans la province de l'Ontario et permet d'économiser jusqu'à 50% des frais de voyage.

Mise au point par l'association Motor Coach, cette carte coûte $89.00 pour un adulte et $44.50 pour un enfant de moins de 17 ans. Mentionnons que les enfants de cinq ans et moins accompagnés d'un adulte détenant un passeport Bus Hopper Pass voyagent gratuitement.

Tout en faisant une économie d'argent, les personnes utilisant la carte Bus Hopper reçoivent gratuitement un carnet de coupons "Fun Trek" des magasins Dominion. Ceux-ci donnent des réductions d'une valeur de $300 à de nombreuses attractions touristiques en Ontario, la plupart étant désservies par autobus.

Pour de plus amples renseignements sur la carte-voyage par autobus, l'on peut s'adresser à Ontario Travel, 900, rue Bay, 3e étage, Queen's Park, Toronto (Ontario) M7A 2E5 ou appeler à frais virés au (416) 965-4008, ou encore s'informer au terminus local.

DU NOUVEAU POUR LES CONDUCTEURS DÉBUTANTS POUR DES DÉBUTS PLUS PRUDENTS.



Une nouvelle mesure de sécurité routière, la période probatoire pour conducteurs débutants, a été lancée en Ontario le 1er juin 1981. Elle a été conçue afin de réduire le taux élevé des infractions au code de la route et des accidents parmi les nouveaux automobilistes.

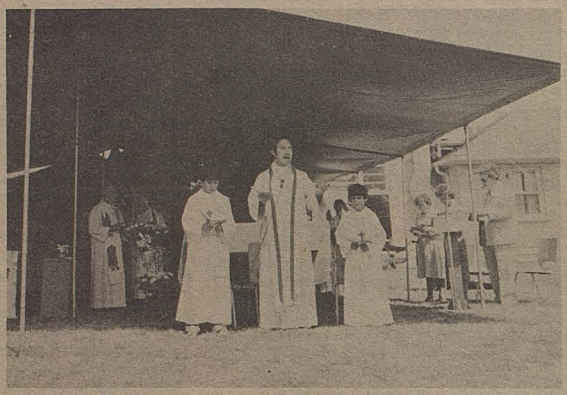
Des statistiques ont révélé qu'en Ontario, les nouveaux automobilistes, quel que soit leur âge, ont plus d'accidents et enfreignent plus souvent la loi que les conducteurs expérimentés.

La période probatoire amènera ces automobilistes à réaliser que les règles de la circulation existent pour tous et qu'elles doivent être respectées. Le permis de conduire des automobilistes débutants qui ignorent délibérément la loi ou conduisent imprudemment pendant la période probatoire de deux ans sera suspendu pendant trente jours s'ils ont accumulé six points de démérite.

Un dossier vierge représente un avantage à bien des égards... Il n'en tient qu'à vous!

Ministère des Transports et des Communications
Ontario
James Snow, ministre
William Davis, premier ministre

La St-Jean festoie!



* * * * * * * * * * * * *

* * * * *

Le soleil était de la fête, ce dimanche 21 juin pour célébrer la St-Jean-Baptiste! De nombreux observateurs attendaient patiemment l'arrivée du défilé de la St-Jean, lequel avait quitté l'école Ste-Thérèse à 9:00 pour se diriger vers l'église St-Jérôme. C'est par des applaudissements et des signes de joie que la foule a accueilli tous les participants, tant ceux dansant sur les chars allégoriques que les clowns et les majorettes Les Papillons qui déambulaient joyeusement dans la rue. Quelques vans, décorés de façon tout à fait originale et luxueuse, agrémentaient le défilé.

Et comme le veut la tradition, la messe de midi fut célébrée en plein air, sous un soleil radieux, par le Père Jacques Carron récemment revenu d'un séjour d'étude de trois ans à Rome (voir photo). Le petit St-Jean accompagné de son fidèle ami le mouton était parmi les nombreux fidèles; certains ont pu reconnaître Eric Bergeron. Et la jeune Christine Lacasse, fillette de deux and de Monique et Jacques, était bien contente de se reposer sur les genoux de sa mère après avoir marché longuement dans le défilé (voir photo ci-contre).

Malgré un soleil intense, plusieurs personnes se sont pleinement amusées tout au long de l'après-midi; des jeux de famille ainsi qu'un rallye de marche se sont déroulés dans la cour arrière de l'église. Les jeunes amateurs de disco ont pu s'adonner à leurs rythmes préférés au Centre canadien-français. Le repas du soir a joui d'une grande popularité chez ceux qui avaient participé aux jeux de plein air.

McGraw's
HOUSE of PRECISION
Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

Blanche's
SNACK BAR
de la
BONNE CUISINE
de chez-nous à déguster sur place ou à emporter.
238 est rue Erie
Windsor, Ontario
Tél.: 256-9467
ouvert du lundi au vendredi
6h30 a.m. à 6h00 p.m.
Un "snack" délicieux

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite
Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

PRESSE-OUEST LIMITÉE
est à la recherche d'un(e)
DIRECTEUR(TRICE)
pour l'hebdomadaire
LA LIBERTÉ
publié à Saint-Boniface, Manitoba
Le candidat(e) devra posséder:
- des qualités de leadership
- de l'expérience en gestion de ressources financières et humaines
- une maîtrise de la langue française
- une bonne connaissance du travail en milieu minoritaire
Salaire à négocier selon l'expérience et la formation. Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae avant le 15 juillet 1981, au:
Président
Conseil d'administration
Presse-Ouest Limitée
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Marchand de:
•fourage •engrais
•grain •quincaillerie
•accessories électriques
•pétrole (huile et essence)
798-3011
RR. 1, Pointe-aux-Roches 798-3012

Vanier en fête!

Windsor S.D. — La cour de l'école Georges P. Vanier de Windsor regorgeait d'activités et de participants mercredi dernier, tous venus célébrer la fin de l'année scolaire.

Parents et enfants affluèrent dès 5:00, les bras chargés de chaises et de vivres pour le pique-nique. Une variété d'une quinzaine de jeux a permis aux jeunes comme aux adultes de s'amuser et de compétitionner jusqu'à la noirceur. Diverses installations sportives étaient parsemées sur le terrain et permettaient de jouer au badminton, au ballon-volant, au fer à cheval, au football, au ballon-panier, au dart, à la course au relai, au hockey, à la corde à danser, etc.

Le directeur, M. Robert Vallée, s'est dit très satisfait de la nombreuse participation des gens qui ont profité sainement de cette fête ensoleillée.

Ce n'est pas si facile de marcher sans faire tomber la balle du bout du bâton! Julie Ringuette [à droite de la photo] et Nathalie Roy ont tenté leur chance avec succès.

Le jeu de sac de patates a fait rire jeunes et parents; ainsi l'étudiante Sylvie Redmond devance-t-elle Mme Micheline St-Hilaire.

...La justice en français

Depuis que Renseignements-Ontario est au service de la population francophone, le Bureau du coordonnateur provincial des services en langue française a reçu de nombreux appels concernant les cours de justice, prouvant ainsi l'intérêt marqué des citoyens quant à la possibilité de défendre leurs droits en français.

Il est rare qu'une convocation à la cour soit un événement agréable. Il est donc rassurant de savoir que l'embarras de s'expliquer dans une langue étrangère ne viendra pas s'ajouter à l'anxiété et à l'inquiétude que ne manque jamais de provoquer ce type "d'invitation".

Le gouvernement est conscient de l'importance indiscutable pour les francophones d'avoir accès dans leur langue maternelle, à tout ce qui touche de près ou de loin à la défense de leurs droits. A l'heure actuelle, toutes les cours criminelles de la province sont bilingues. De plus, les cours des petites créances ainsi que les cours provinciales, soit la division criminelle et la division de la famille, situées dans les régions désignées, offrent également leurs services dans les deux langues. Le secours d'un interprète est naturellement disponible pour ceux qui en font la demande.

Le 1er juillet qu'est-ce que vous faites?

ben...la Fête!

moi!...comme on dit chez nous, "j'vais aux frolics".

Y'a des courses de moto!

Je chante à la chorale, j'aime le folklore.

Le 1er juillet pour toute la famille c'est un grand jour!

J'irai au feu d'artifice!

faites la Fête!

Ô Canada

Le Comité national de la Fête du Canada

Jeannine Séguin est réélue à la présidence de la F.F.H.Q.

Ottawa — Mlle Jeannine Séguin, de Cornwall, en Ontario, a été réélue sans opposition à la présidence de la Fédération des francophones hors Québec pour un mandat d'un an lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme qui se tenait à Montréal, les 13 et 14 juin.

Mlle Séguin avait été élue présidente de la F.F.H.Q. en juin 1980 après avoir siégé au bureau de direction de la Fédération à titre de représentante de l'Ontario.

Le bureau de direction de la F.F.H.Q. comprendra également Mme Irène Chabot, de la Saskatchewan, représentante de l'Ouest, M. Yves Saint-Denis, représentant de l'Ontario et M. Roger Doiron, du Nouveau-Brunswick, représentant de l'Est.

La F.F.H.Q. regroupe, à titre de membres, les neuf associations provinciales de francophones en milieu minoritaire au Canada, ainsi que cinq organismes nationaux ou régionaux à titre de membres associés.

La FFCF s'épanouit au Bal des roses...

Windsor - S.D. La ville des roses a inspiré le nom du bal annuel de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, l'événement qui clôture les activités de la FFCF régionale.

Cette année, plus de cent personnes représentant les cinq sections de la région, soit Jeanne Mance, Paincourt, Pointe-aux-Roches, St-Jérôme et St-Joachim, se sont données rendez-vous au Centre canadien-français pour célébrer. Mgr. Jean Noël, curé de la paroisse de St-Jérôme, était de la fête.

La famille Pitt a enjoué la foule au son de sa musique bien rythmé dès que les convives eurent quitté la table.

Le grand prix de la soirée, un voyage pour deux personnes à Montréal offert par Nordair, a été gagné par Mme Corinne Godin de Windsor qui effectuera le voyage en compagnie, on le devine, de son époux Albani.

La région représentée au congrès biennal

La Fédération, qui compte 3,000 membres réparties à travers le pays, tiendra à Ottawa, à la fin de ce mois, une biennale de trois jours à laquelle participeront quelques déléguées de la région du sud-ouest ontarien. Celles-ci sont Mme Thérèse Hamel, présidente régionale; Mme Monique Monette, section St-Jérôme; Mme Madeleine Pinsonneault de Paincourt; Mme Elmire Rondot de Pointe-aux-Roches; Mme Diane Serré, section Jeanne-Mance; Mme Gabrielle Sylvestre de St-Joachim. Mme Pat Leclair a été invitée par le national pour faire partie du nouveau comité de planification des activités de la FFCF au cours des deux prochaines années. On choisera alors 25 personnes pour ce comité.

Le ministère et la société Procter & Gamble offrent des conseils aux jeunes parents

Le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario et la société Procter & Gamble Inc. lanceront prochainement à l'échelle de la province une campagne de sensibilisation qui s'adresse aux jeunes parents et concerne leurs nourrissons et jeunes enfants.

Au mois de juillet, les fabricants des couches jetables Pampers distribueront plus de 1,5 million de dépliants contenant des renseignements pratiques sur des sujets aussi variés que la discipline, l'initiation à la propreté, la jalousie et les réveils nocturnes des jeunes enfants. Les dépliants ont été préparés par les spécialistes du Dellcrest Children's Centre, un centre de traitement de Toronto pour enfants souffrant de troubles émotifs et par des employés du ministère.

"Nous avons accueilli avec plaisir cette décision de distribuer les dépliants cet été dans le cadre de la campagne de publicité pour les couches Pampers" a déclaré le ministre des services sociaux et communautaires, M. Frank Drea.

"Ce genre de collaboration avec le secteur privé peut contribuer puissamment à nos efforts visant à sensibiliser le public aux défis et aux joies que procurent les jeunes enfants" a poursuivi le ministre.

Partout en Ontario, les dépliants figureront dans les étalages de couches Pampers. Ces publications font partie du programme de prévention du mauvais traitement des enfants; ce programme permanent du ministère vise à aider les jeunes parents à résoudre les problèmes qui pourraient entraîner des sévices aux enfants.

"La contribution apportée par la marque Pampers et la société Procter & Gamble à ce programme constitue un effort remarquable qui stimulera, nous l'espérons, l'émulation d'autres grandes sociétés" a conclu M. Drea.

Londres

Mme Betty Tudor âgée de 50 ans a abandonné l'espoir d'apprendre à conduire un véhicule automobile après 19 ans d'essais infructueux et 273 cours. Au cours de cette période, elle a été renvoyée de trois écoles de conduite et a eu neuf instructeurs au total.

Europe

La Commission européenne prévoit interdire la vente de cannettes dont l'ouverture se fait en tirant sur une languette de métal. Dans la plupart des cas cette languette ne va pas à la poubelle et peut causer des coupures. A la campagne, certaines de ces languettes ont même été mangées par le bétail.

Grand Rapids, Mich.

L'autobus No. 13 de la Commission de transport en commun causait constamment des problèmes. Un jour, cet autobus fut frappé deux fois par le même camion. On décida donc de lui donner le numéro 15 et depuis ce temps, plus de problèmes ou d'accidents.

Etats-Unis

Selon un rapport, l'excuse la plus commune que les policiers entendent de la part des contrevenants à la limite de vitesse est la suivante: "Je dois aller à la salle de bain".

Ontario

Une étude effectuée par des étudiants en sociologie a révélé que les évaluations pour des réparations à la carosserie étaient en moyenne de 25 à 30 pour cent plus élevées pour les femmes que pour les hommes.

La Prévention au Canada

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...
PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
Pro
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

Il est agréable de perdre du poids et d'améliorer sa condition physique chez
SVELTE'S
- Perte de poids
- Régimes équilibrés (les plus prescrits en Europe, aux Etats-Unis et au Canada)
- Bonne nutrition
- Bonne alimentation pour un contrôle permanent du poids.
- Activité physique régulière (gymnastique, piscine et sauna sur option)
- Conseils pour régimes spéciaux (diabète, etc...)
- Coût, une agréable surprise

Téléphonez-nous ou venez nous voir du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
SVELTE'S DIET CENTER
2849 avenue Howard
Tél.: 966-2655

A. BISSON "qualité de service reconnue"
A. B. Services
"Fred, peintre en bâtiments"
Peinture d'intérieur et d'extérieur
Pose de tapisserie
Réparation de surfaces en vinyle
252-4919
(service téléphonique)
Lundi à vendredi de 8h00 à 20h00
Samedi 8h00 à 16h00

Pour tous vos besoins d'équipement sportif
Thomson SPORTS CENTRE
1465 rue Ottawa 258-4464
Windsor, Ontario 258-4465
Nous vendons les tables de billard
BRUNSWICK Since 1845
Service Accessoires

Club Alouette de Windsor
LYNNE SIROIS
Gérante
Salle à louer - 945-1189
- Banquets
- Réceptions de tout genre
- Noces
- Soirées divertissantes, etc.

Nous avons un service de traiteur (catering service) pour toutes les occasions
Cuisine ouverte de 12h00 à 14h00 du lundi au vendredi
Centre Canadien-français
2418 Central, Windsor, Ontario

Soirée du Bon Vieux Temps
"Fête de la St-Jean-Baptiste"
SAMEDI 27 JUIN 1981
DANSE CARREE 20h30
MUSIQUE PAR "COUNTRY RECALL"
COCKTAILS 18h00 REPAS CHAUD 19h00
Soirée et danse $5.00 par personne ... Danse seulement $2.00 par personne

Méli-mélo

Les Aventures de Martin

par Paul-François Sylvestre

7. L'automne des fêtes

Les vacances d'été de Martin s'étaient soldées, cette année-là, par une grande peine; la disparition de son chien, Sébastien, lui avait en effet causé beaucoup de tristesse. Le retour à l'école et la reprise des classes, accompagnés des devoirs, des jeux et des excursions, lui avaient quelque peu fait oublier la perte d'un fidèle compagnon.

La rentrée scolaire plaçait Martin dans une nouvelle classe, mais aussi devant une nouvelle institutrice. Soeur St-Pierre de Rome était haute comme trois pommes et aussi sévère que la mère supérieure. Elle excellait dans le chant et le dessin, deux disciplines où Martin n'avait guère de talent. Son meilleur ami, Pierrot, était fort doué pour les arts visuels; il dessinait d'ailleurs mieux que soeur St-Pierre et remportait, ainsi, la meilleure note de la classe en dessin.

Martin et Pierrot passaient la plus grande partie de leur récréation ensemble. Le midi, ils devaient toutefois se séparer puisque Pierrot allait dîner chez lui, ses parents demeurant au village, alors que Martin restait à son pupitre pour déguster le repas préparé pas sa maman. Son dîner comprenait, outre un sandwich bien garni, un fruit et un dessert maison. Parfois un morceau de gâteau, parfois des carreaux aux dattes et, à l'occasion, un chou à la crème que Martin savourait avec délection.

A la fin du mois d'octobre, tous les écoliers fêtaient la Hallow'een. Chacun se déguisait sous les vêtements du personnage choisi. Martin fouillait à la fois dans le grenier et dans la cave de la maison et y ramassait tantôt un vieux chapeau de paille, tantôt une vieille paire de bottes. En y ajoutant la veste de papa et le noeud-papillon de grand-père, Martin réussissait à prendre les traits d'un petit fermier. Son demi masque lui cachait le bout du nez mais, en réalité, voilait peu son identité. La mascarade demeurait un simple prétexte pour faire le tour du village, s'amuser et, surtout, recueillir un plein sac de friandises.

Le mois de novembre amenait avec lui trois autres fêtes. A la mi-mois, Martin célébrait l'anniversaire de naissance de sa petite soeur et, quelques jours plus tard, celui de sa maman. Dans un cas comme dans l'autre, cela voulait dire la dégustation d'un gâteau couvert d'un glaçage coloré, garni de petites chandelles et orné du traditionnel Bonne Fête.

La fête la plus attendue demeurait cependant la Ste-Catherine. Le 24 novembre, en soirée, la maman de Martin préparait de la tire, au grand délice de toute la maisonnée. Martin et ses soeurs se réunissaient alors dans la cuisine pour pétrir cette pâte de sucre et mélasse et pour l'étirer cent fois afin de lui faire revêtir une teinte dorée. Les mains enduits de farine, Martin s'y donnait à coeur joie. Une fois la tire devenue assez consistante, il fallait la rouler en un long cordon, la couper en petits morceaux, la tordre un petit peu et l'envelopper dans du papier ciré.

—Maman, Martin en a mangé un morceau, crie l'aînée.

—Ses poches sont pleines, ajoute la cadette.

—Martin, remet les morceaux sur la table, lui ordonne sa maman, et attend qu'on fasse le partage.

Martin vidait tranquillement ses poches, prenant soin toutefois d'y laisser un ou deux morceaux qu'il mangerait avant de se coucher.

A la fin de la soirée, il y avait bien une centaine de morceaux, sans compter ceux que chaque enfant avait déjà mangés et ceux que Martin avait laissés au fond de ses poches. Le partage se faisait alors sous l'oeil attentif de chacun. Un pour toi, un pour moi, et ainsi de suite jusqu'à ce que les quatre enfants aient obtenu une part égale.

Le lendemain, jour de la Ste-Catherine, Martin et ses soeurs partaient pour l'école, un petit sac de friandises à la main. Martin offrait de la tire à ses amis, devenus soudainement si nombreux...! Pierrot avait cependant droit à une part plus généreuse. Si tous ces copains pouvaient se sucrer le bec et crier gaiement "Vive la Ste-Catherine", Martin pouvait clamer, avec raison et fierté, "Vive la bonne tire de maman".

(à suivre)

CAPSULES

Alberta, no; Québec, si

(SHS) L'avenir énergétique du Canada ne repose pas sur le pétrole ou les sables bitumineux de l'Alberta mais sur l'hydro-électricité du Québec: voilà ce que vient d'affirmer un comité de la Chambre des Communes, dans un rapport de 263 pages qui a coûté 600 000$. Selon ce comité de sept députés fédéraux, dans moins de cinquante ans les deux principales sources d'énergie au Canada seront l'hydrogène et l'électricité. Or comme la meilleure façon de produire de l'hydrogène est d'utiliser l'énergie hydro-électrique, on comprend que le président du comité, le député Tom Lefebvre, ait déclaré que «Le Québec est vraiment dans une position très favorable». L'hydrogène est produit en décomposant l'eau en ses deux éléments, l'oxygène et l'hydrogène, par électrolyse. Le comité recommande de créer une commission spéciale, Hydrogène Canada, pour coordonner la recherche dans ce domaine.

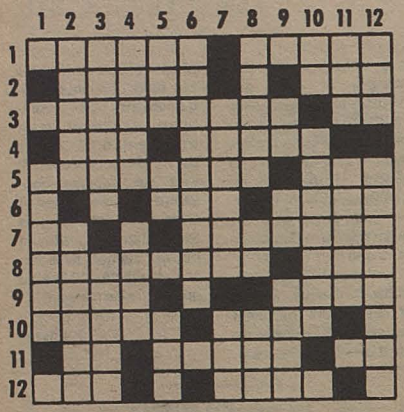
5IÈME ANNIVERSAIRE CBEFT 78

LE SAMEDI 18 JUILLET 1981 • À 20 H00 • À L'ÉCOLE SECONDAIRE L'ESSOR

LAISSEZ-PASSER: 255-3435

MOTS CROISES

PROBLEME 3644



HORIZONTALEMENT

1–Jour étroit pratiqué dans le mur d'une tour. – Enveloppe de certains fruits.
2–Premier évêque de Québec. – Poumon de certains animaux de boucherie.
3–Formeras la limite. – Abrév. de saint.
4–Dém. – Qui appartient à l'homme.
5–Du verbe mener. – Anc. ville de Chaldée.
6–Sert à lancer des flèches. – Adresse, finesse pour tromper.
7–Inf. – Donneras de l'air.
8–Qui a la forme de la croix de Saint-André (pl.). – Convenu.
9–Flot, soulèvement de l'eau agitée. – Compare le poids.
10–Refutiez. – Du verbe être.
11–Voisines dans l'alphabet. – Nom de plusieurs rois de Suède et de Norvège. – Adv. de lieu.
12–Béante. – Château de la vallée de la Loire.

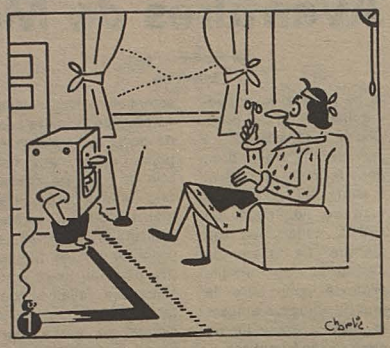
VERTICALEMENT

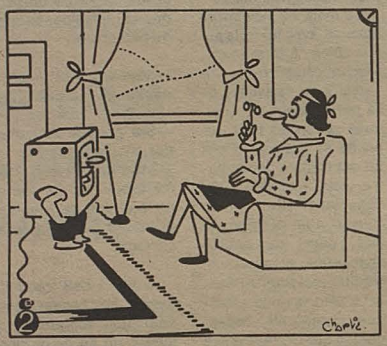
1–Habitation.
2–Prén. de femme. – Redonné la vie.
3–Administration chinoise (pl.). – Ville d'Italie.
4–Esquivé. – Enlevée.
5–Homme très avare. – Coups de baguette. – Forme larvaire de certains crustacés.
6–Placerais plus haut.
7–Passer dans une eau nouvelle. – Ancien bouclier.....
8–Action de s'écarter de son chemin. – Consonnes. – Amas.
9–Tellement. – Note. – Couleur entre le vert et le bleu.
10–Avant-midi. – Lieu de pèlerinage sacré consacré à la Vierge.
11–Louanges. – Du verbe user.
12–Obtint. – Demeureras.

Solutions à la page 11

Quel monde que le nôtre!

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP–659

MOTS CACHES

8 lettres cachées

T	R	O	P	A	R	T	I	C	I	P	L	R	R	P
R	E	C	A	R	T	I	J	A	N	S	O	I	R	R
A	V	C	S	N	O	I	T	A	I	C	O	S	S	A
I	E	A	T	O	N	M	O	D	E	V	N	O	R	G
T	R	S	O	T	S	A	E	D	A	O	C	U	I	M
E	I	I	R	I	U	G	R	T	I	I	L	E	N	A
E	E	O	A	F	R	E	T	T	T	R	E	E	E	T
R	D	N	L	I	E	S	A	L	I	R	E	T	V	I
T	R	U	S	E	I	R	R	E	T	S	E	T	U	S
I	O	L	R	R	I	T	N	E	M	E	N	R	O	M
A	I	L	O	P	I	R	O	U	E	T	T	E	S	E
N	T	E	S	A	A	E	G	A	R	V	U	O	G	N
N	S	N	E	C	T	N	O	R	E	V	U	O	R	T
O	O	N	E	T	E	S	S	O	R	C	S	T	R	A
C	E	S	R	E	S	E	E	D	I	R	E	V	A	L

Artisans
arts
associations
âtre
avoir

Connaître
conspirations
crosse

Droits

Idées
images

Laver

Mental
mode

Notifier
nulle

Occasion
oncle
ornement
ouvrage

Pacte

participer
pastoral
pirouette
port
pragmatisme
promettre
prude

Races
rêverie
rosée

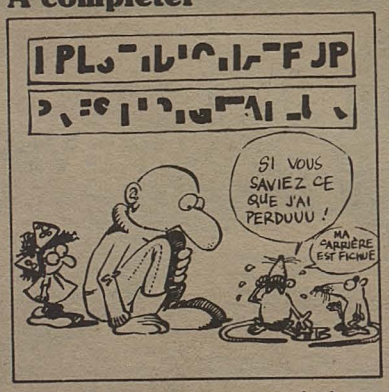
Salir
soir

souci
soumettre
souvenir

Tester
tonsure
traite
trouveront

Voir

A compléter



Supperpose les deux panneaux, tu comprendras la cause de ses pleurs.

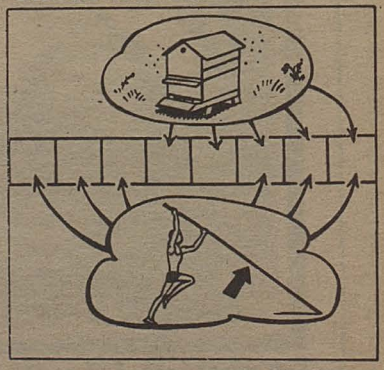
Langage secret

Pour comprendre ce qu'il dit, il te suffit d'éliminer une lettre sur deux.

Poisson rouge rébus

Essaie de déchiffrer le rébus contenu dans la bulle.

Cherche l'oiseau



Inscris le mot illustré par chaque dessin dans les cases indiquées par les flèches. Tu écriras le nom d'un petit oiseau.

Le monde du spectacle

Sélection

TVOntario

Grandeur Nature

Le docteur Gustave Gingras 1918

Ce physiatre de réputation internationale dirige l'Institut de réadaptation de Montréal depuis 1949. Et pourtant, il voulait devenir acteur!

Faites connaissance avec cet éminent spécialiste le dimanche 28 juin à 14:00.

Le 28 juin
Sans famille sans le sou, en quête d'affection

Tragi-comédie satirique - Italie - 1971 - 105 minutes - couleur. Réalisation: Vittorio Gassman avec Vittorio Gassman et Paolo Villaggio.

Epopée mélodramatique, rocambolesque, de deux vagabonds qui se sont liés d'amitié: Armando, magicien et bonimenteur de foire, et Agostino, balourd traumatisé par l'éducation qu'il a reçue dans un orphelinat miteux. Ensemble, ils se lancent à la recherche de la mère d'Agostino; quête abracadabrante, tragi-comique, qui, à travers mille péripéties, les mènera dans les endroits les plus divers et les plus incongrus. Un film haut en couleur, où le burlesque côtoie l'émotion véritable, où la fantaisie et l'humour se teintent de pathétique.

Discipline artisanale aux expressions variées, tour à tour art et métier, passe-temps et profession, la céramique n'a plus de secrets pour Mimi Boudreault. Professeur et céramiste d'Ottawa, elle parle de ses cours, de son milieu de travail et de la satisfaction que lui procure son art à ARTISTES ET ARTISANS, le dimanche 28 juin à 19h00. C'est une production de TVOntario.

Les Marmitons
Le 28 juin à 13:30

Sujet: Les légumes qui poussent sous la terre.

Résumé de l'émission
Partie extérieure: Dans le potager, on assiste à la récolte des légumes qui poussent sous la terre: carottes, oignons, pommes de terre, navets, etc.
Partie intérieure: Il y a trois sortes de légumes qui poussent sous la terre:
A— Les tubercules
Ex.: La pomme de terre
B— Les racines
Ex.: La carotte
C— Les bulbes
Ex.: l'oignon
Madame Benoît explique la manière de faire cuire ces légumes afin de conserver le maximum de leur valeur nutritive.

Au cours du dernier épisode de LAGARDERE, qui sera diffusé le dimanche 28 juin à 1930, à l'antenne de TVOntario, Lagardère se rend au roi d'Espagne après lui avoir dérobé les sceaux royaux, sachant bien que le châtiment pour une telle injure est la pendaison. Gonzague sort de son refuge pour assister à cette pendaison. Mais Lagardère échappe encore une fois à la mort, retrace Gonzague et assouvit enfin sa vengeance. Il retrouve Aurore et les amoureux reprennent la route de Paris où le bonheur les attend.

Petites annonces

Gardienne d'enfants offre ses services à partir du mois de septembre, de 8:00 à 17:00; repas chaud, collation, terrain clôturé à Tecumseh. Les parents intéressés peuvent rejoindre Hélène Champoux au numéro 735-3916 jusqu'à la fin de juillet.

Femme d'aujourd'hui
13h30 du lundi au vendredi
CBEFT 78

SOLUTIONS

CHERCHE L'OISEAU

Perruche (Perche - Ruche).

MOT CACHE:

DESIGNER

LANGAGE SECRET

"Quelque chose a bougé par là."

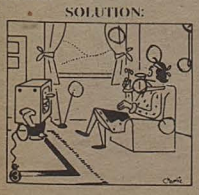
LE REBUS

Cyprin Doré (Si-prin-do-ré).

A COMPLETER

Elle a perdu son prestidigitateur.

SOLUTION:



PROBLEME 3644

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	A	V	E	R	E	■	E	C	A	L	E
2	■	L	A	V	A	L	■	C	■	M	O	U
3	L	I	M	I	T	E	R	A	S	■	S	T
4	■	C	E	T	■	V	I	R	I	L	■	■
5	M	E	N	E	R	E	N	T	■	O	U	R
6	A	■	S	■	A	K	C	■	R	U	S	E
7	I	R	■	O	■	A	Z	E	R	E	A	S
8	S	A	U	T	C	I	R	S	■	D	I	T
9	O	N	D	E	■	S	■	P	E	S	E	■
10	N	I	T	E	Z	■	E	T	E	S	■	R
11	■	M	N	■	O	S	C	A	R	■	L	A
12	B	E	E	■	E	■	U	S	S	E	■	S

Roger J. DesRosiers C.R.
Avocat-Notaire
408 édifice Canada Trust
angle Victoria et Université
Windsor, Ont.
258-7354

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
"Service Bilingue"

Exprimez vos sentiments en offrant **fleurs et cadeaux** de chez
GERRY et PHIL
12308 chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont.
735-2148

Phil Sadi
propriétaire

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Tecumseh (angle Farndale)
REPARATIONS D'AUTO
ALIGNEMENT
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
Il nous fait plaisir de vous servir en français

RENALD (RON) PAQUIN
"Conseiller en ventes"
Bur. 948-7696
Rés. 735-2552

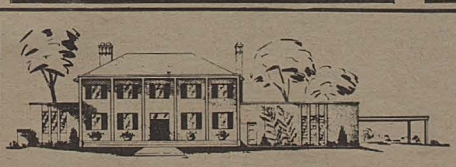
Natco
NATCO REALTY
Sucesseur de National Trust
Place Pickwick
7651 est rue Tecumseh
Windsor, Ont. N8T 3H1
Consultez votre agent d'immeuble RENALD PAQUIN avant de vendre ou d'acheter une propriété

M. Don Labonté

Don's Kitchen Centre
1214 route #2
Emeryville, Ont. 727-5053
La pièce la plus utilisée de votre maison mérite un traitement par des spécialistes pour être vraiment agréable et fonctionnelle.

Fleurs et cadeaux pour toutes les occasions

Seary's
1326 rue OTTAWA
MAIL TECUMSEH
MAIL DEVONSHIRE
258-3400
M. MICHEL BRUN, prop.
CHARGEX MASTER-CHARGE



JANISSE FRÈRES LIMITÉE
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor
Nous nous efforçons à servir du mieux possible ceux qui font appel à nos service
PERSONNEL LICENCIE: MM. Alphonse Janisse, François Janisse, Paul Janisse, David Janisse, Vincent Janisse, Pie, Stan Dubreuil

Qu'avez-vous à faire imprimer?

Le Rempart

C'est plus qu'un journal...

... c'est un service complet d'impression

- Photocomposition et mise en page (pour rapport, livre-souvernir, brochure, etc.)
- cartes d'affaires, de mariage, d'anniversaire, de remerciements, d'annonce d'ouverture, etc.
- sous-verres ou livrets d'allumettes imprimés
- papeterie de deuil
- papeterie commerciale

Téléphonez 948-4139 [Marie-Ann]
ou
Venez nous voir
2418 ave Central
Windsor, Ontario
N8W 4J3